

INNERSIDE

REGIONALMAGAZIN FÜR OSTBAYERN, OBERÖSTERREICH UND BÖHMEN | IN DER MITTE EUROPAS



© Kaja Ruge

INNTERVIEW | LANDLUFT –
BENEFIZ FÜRS FRAUENHAUS | S. 7

INNTERVIEW | NEPO FITZ
GEBT MIR EINE BÜHNE – ICH KOMME! | S. 08

DEMOKRATHEK | S. 12

WOIDSIDE | S. 32

BOHEMSIDE | S. 38

EVENTS | S. 46
DEZEMBER 2023 + JANUAR 2024



KARIN RABHANSL & BAND
2. PASSAUER ROCKGALA
9. DEZEMBER 2023 | X-POINT-HALLE

32. Jahrgang | Ausgabe 10 | DEZEMBER 2023

TICHAU

ANZEIGE

JAGD NACH ABENTEUERN

DEFENDER



Der Defender – der ideale Partner für alle Outdoor-Begeisterten,
die gerne auf Abenteuerjagd gehen oder einfach nur die Schönheit
der Natur genießen möchten.

AutoCenter Wimmer GmbH & Co. KG

Jürgen Greil, Tel: 0851-98877-21

Manuel Mader, Tel: 0851-98877-69

Pionierstraße 1, 94036 Passau



04



26



44

INHALT

TITELTHEMEN

06 **2. PASSAUER ROCKGALA**

07 **ININTERVIEW LANDLUFT**

Benefiz fürs Frauenhaus

08 **ININTERVIEW NEOP FITZ**

Gebt mir eine Bühne – Ich komme!

12 **DEMOKRATHEK**

20 **BUSINESS-TALK**

mit Stefan Aigner

32 **WOIDSIDE**

38 **BOHEMSIDE**

46

EVENTS

DEZEMBER 2023 & JANUAR 2024

60

ARTS

WEITERE THEMEN

04 PASSAUER CHRISTKINDLMARKT

10 TRACHTENKULTURMUSEUM

14 LIFE PROJEKT RIVERSCAPE
LOWER INN

16 PAPIER

18 UNI PASSAU

21 TH DEGGENDORF

23 GESUNDHEIT

25 WUNSCHZETTEL.ZONE

26 PASSAU INNEN

28 ORTENBURG

29 VILSHOFEN

30 AUSFLUG

31 INNVIERTTEL

44 BOHEMSIDE KULTURTIPPS

46 KULT-LOCATION

64 RETRO

65 PIC OF THE MONTH

66 GEWINNSPIEL

INTRO

HELFT DEN KINDERN IM „HEILIGEN LAND“!

Ein Aufruf von Laura Sandgathe,
Sprecherin von UNICEF- Deutschland:

Wir von UNICEF stehen auf der Seite der Kinder. Immer, überall. Nach den Angriffen auf Israel und den folgenden Bombardierungen des Gazastreifens gibt es mittlerweile kein Kind mehr in Israel und in Gaza, das keinen körperlichen oder psychischen Schaden nimmt.

Im Gazastreifen fehlt es den Kindern am Nötigsten. Kinder wie Salwa (8) suchen Trinkwasser. "Ich träume davon, Krankenschwester zu werden", sagt sie. "Ich liebe alle Kinder und ich möchte, dass keines stirbt." Die klugen Worte des Mädchens berühren mich sehr. Wir haben für Sie weitere Kinderstimmen aus dem Gazastreifen gesammelt. Kinder erzählen, wie es ihnen geht, was sie sich wünschen, worüber sie nachdenken: Kinderstimmen aus Gaza

Vielleicht fragen Sie sich nun: Und was ist mit den Kindern in Israel? Auch für sie ist die Lage entsetzlich. Auch sie haben Angst, sind traumatisiert von den Angriffen. Kinder wurden verletzt und getötet, viele haben Freund*innen oder Angehörige unter den Geiseln. UNICEF ist in Israel als Nationalkomitee aktiv. Es wirbt um Unterstützung für die UNICEF-Arbeit weltweit und setzt sich für die Förderung



Laura Sandgathe, Sprecherin
von UNICEF- Deutschland



SCAN ME

der Kinderrechte ein. Mit Programmarbeit ist UNICEF in Israel aktuell nicht aktiv. Länder mit höherem Einkommen – wie Israel – sind in der Regel selbst in der Lage, die Kinder im Land angemessen zu versorgen. Sollte die israelische Regierung UNICEF um Unterstützung bitten, stehen wir selbstverständlich bereit.

Im Gazastreifen leisten wir humanitäre Hilfe, wo immer es möglich ist. Wenn Sie sich über die Nothilfe für die Kinder im Gazastreifen genauer informieren oder sie mit einer Spende unterstützen möchten, können Sie das hier tun:

SPENDENKONTO:

Bank für Sozialwirtschaft Köln

IBAN DE57 3702 0500 0000 3000 00

BIC BFSWDE33XXX



**In diesem Sinne wünschen wir unseren Lesern, Kunden und
Freunden ein friedliches Weihnachtsfest und ein ganz besonders
gesundes Jahr 2024!**

Jack O' J
UND DIE INNSIDER





Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wir leben in stürmischen Zeiten. Umso wichtiger ist es, Zeiten der Ruhe bewusst zu nutzen und sich auf das zu besinnen, was wirklich zählt. Das sind natürlich in allererster Linie Familie, Freunde und Beruf, aber ich denke, dass zur Zufriedenheit auch ein Gemeinwesen gehört, das von Engagement und Zusammenhalt geprägt ist. Ich möchte Ihnen daher danken für all die Leistungen, die Sie im nun zu Ende gehenden Jahr einmal mehr in verschiedenen Bereichen erbracht haben. Mit Ihrem Einsatz haben Sie dazu beigetragen, dass unsere Gesellschaft im Kleinen wie im Großen allen Widrigkeiten zum Trotz funktioniert.

Ich wünsche Ihnen ein frohes Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Liebsten mit vielen freudigen und erholsamen Stunden und für das neue Jahr einen zuversichtlichen Start.

Ihr

Jürgen Dupper
Oberbürgermeister der Stadt Passau



PASSAU
Leben an drei Flüssen



ENDLICH WIEDER PASSAUER CHRISTKINDLMARKT

Der Zauber der Weihnacht erhält im Rahmen des Passauer Christkindlmarkt vom 29. November bis 23. Dezember 2023 eine besondere Bedeutung. Denn vor der beeindruckenden Kulisse des St. Stephan Doms und der funkelnden Lichter wird in diesem Jahr endlich wieder die Weihnachtszeit in traditionell bayerischer und friedvoller Atmosphäre für Besucher aus nah und fern gefeiert. Alle Jahre wieder wird die Vorweih-

nachtszeit zu einem besonderen Erlebnis: Das Ambiente am Fuße des barocken Doms besticht durch seine einladende Atmosphäre aus Hütten und Ständen, durch beeindruckendes Handwerk und eine bunte Warenvielfalt, durch die es mit Leichtigkeit gelingt, den Lieben zu Heilig Abend eine Freude zu bereiten. Auch die Kulinarik ist auf gewohnt hohem Niveau und mit einem erweiterten Angebot auf dem Domplatz vertreten.

„Poesie am Christkindlmarkt“

Die „Poesie am Christkindlmarkt“ hält für heimische Besucher und eigens angereiste Gäste aus aller Welt gleichermaßen ein ansprechendes Programm während der Adventszeit bereit. Höhepunkte bilden unter anderem die Gäste Christian Staber, der funkelnde Eiskunstwerke kreiert, die Zauberwesen des Rottaler Staatszirkus sowie ein Weihnachtssingen mit Christiane Öttl, an dem alle Besucher des Christkindlmarktes selbst teilnehmen können. Neben den Auftritten regionaler Musik-, Gesangs- und Brauchtumsgruppen wird die

geschätzte Passauer Volksmusikpflegerin Kathi Gruber für abwechslungsreiche Stunden sorgen. Mit insgesamt fast 30 verschiedenen Veranstaltungen verführt der Passauer Christkindlmarkt zum Verweilen und bietet für Jung und Alt, Groß und Klein, Familie und Freunde kurzweilige Stunden, die den Heilig Abend für jeden ein Stück näher rücken lassen



ÖFFNUNGSZEITEN

MO bis DO | 10 – 20 Uhr • FR und SA | 10 – 21 Uhr • SO | 11.30 – 20 Uhr

ANREISE & PARKMÖGLICHKEITEN

Vom Bereich des Hauptbahnhofs über den Exerzierplatz bis hin zum Römerplatz findet man zahlreiche gut ausgeschilderte Parkhäuser und -plätze.

Orientierungsmöglichkeit bietet das Passauer Parkleitsystem.

Neben dem an der Donaulände gelegenen Busparkplatz bietet auch das Parkhaus Bahnhofstraße ausreichend Parkgelegenheiten. Von hier aus fährt zudem der Citybus im 15-Minuten-Takt, an Sonntagen im 30-Minuten-Takt, direkt zum Christkindlmarkt.

WEITERE INFORMATIONEN

Alles Wissenswerte rund um den Passauer Christkindlmarkt erfahren Sie unter www.passauer-christkindlmarkt.de

Gerne können Sie auch unsere Social media-Seiten besuchen und liken,

um stets aktuelle Informationen zu erhalten:

www.facebook.com/ChristkindlmarktPassau
und www.instagram.com/passauerchristkindlmarkt

ROCK HILFT DEM FRAUENHAUS

BENEFIZ-ROCKGALA AM 9. DEZEMBER ZUGUNSTEN DES
PASSAUER FRAUENHAUSES



BANKSTERS © BANKSTERS



KARIN RABHANSL & BAND © Stefan Gnad



LANDLUFT © LANDLUFT

Der im vergangenen Jahr von Dr. Stefan Braittinger, Gründer und Geschäftsführer der Diagnose- und Versorgungszentren RADIO-LOG, ins Leben gerufene gemeinnützige Verein ROCK HILFT e. V. hat bei der Premiere der PASSAUER ROCKGALA im November 2022 den stolzen Betrag in Höhe von 10.000 EUR an den Kinderschutzbund Passau sowie die Tafeln der Region spenden können. Diese Hilfe geht nun weiter. In diesem Jahr geht der Erlös der ROCKGALA an das Passauer Frauenhaus.

Das Passauer Frauenhaus hat derzeit Platz für 9 Frauen und 20 Kinder, zuständig ist es für die Frauen in den Landkreisen Passau und Freyung-Grafenau sowie in der Stadt Passau. Da pro Woche 5 bis 10 Frauen und deren Kinder aus Platzmangel abgewiesen werden müssen, ist ein Erweiterungsbau dringend nötig. Die Kosten des Anbaus, ca. 950.000 Euro, muss der Trägerverein aus eigener Tasche bezahlen, das heißt, der Betrag muss durch Spenden finanziert werden. Fast die Hälfte davon konnte schon eingesammelt werden, aber es fehlen noch 500.000 Euro. Nachdem die Premierenveranstaltung der ROCKGALA im letzten Jahr in der Galerie der Dreiländerhalle mit 500 Besuchern ein voller Erfolg war, wollen die Organisatoren in diesem Jahr einen Gang zulegen.

Die X-Point-Halle wird zur Festivallocation mit Foodtrucks und Getränkeinsel, ausgesuchten Weinen und frisch gemixten Cocktails. Auf der Bühne stehen die Mundart-Rocker LANDLUFT aus dem Bayerischen Wald, Karin Rabhansl & Band sowie die BANKSTERS mit ihrem Palastrock aus Ulm mit Bandleader Dr. Stefan Braittinger. In den Umbaupausen

sorgen die Tänzerinnen und Tänzer von Dancevolution mit ihren Moves für zusätzlich gute Laune. Karin Rabhansl dreht die Gitarre laut – der Rabe fliegt wieder – dahin, wo er noch nie war. Immer wieder verschiebt Karin Rabhansl ihre eigenen Parameter, die neue musikalische Härte steht ihr gut! Die Mundart-Riot-Queen aus Trautmannsdorf Rock City singt dunkelbunte Milieustudien, ist Beobachterin und Chronistin. In unverfälschter Mundart bringt LANDLUFT, die fünfköpfige Band aus dem Wurzelholz des Bayerischen Waldes, ihre selbstgeschriebenen Lieder mit der gewohnten Urkraft auf die Bühne. Die Songs der BANKSTERS sind keine platten, einfältigen Musikstücke, sondern eingängige Melodien mit deutschen handgemachten Texten in allen Facetten – mal fröhlich, zynisch, hoffnungsvoll, böse, sanft oder zornig, manchmal romantisch verklärt, aber hin und wieder auch brutal realistisch.

Sie alle rocken den Abend ohne Gage und helfen damit, eine möglichst große Spendensumme für das Passauer Frauenhaus zu generieren.

www.rockgala-passau.de



SA | 9. DEZEMBER 2023 | AB 19 UHR
EINLASS: 18 UHR
X-POINT-HALLE PASSAU



ROCKGALA
LEIDENSCHAFT – DIE HILFT

BENEFIZKONZERT
ZUGUNSTEN DES PASSAUER FRAUENHAUSES

09.12.2023

LANDLUFT
BANKSTERS
KARIN RABHANSL & BAND

www.rockgala-passau.de
VERANSTALTER: ROCK HILFT e. V.

X-POINT-HALLE PASSAU
EINLASS AB 18.00 UHR
EINTRITT: 27 EUR

FOODTRUCKS
COCKTAILS
DANCEMOVES MIT
DANCEEVOLUTION

Sponsored by:

IHR KULTURVERSTÄRKER
RADIOLOG
ZUSAMMEN MEHR (ER)SCHAFEN!



5 GESTANDENE MÄNNER AUS DEM BAYERISCHEN WALD ROCKEN FÜR DAS FRAUENHAUS

Neben Karin Rabhansl mit ihrer Band und den BANKSTERS aus Ulm steht die fünfköpfige Band LANDLUFT mit ihrem handgemachten, bodenständigen Bairisch-Rock aus dem Bayerischen Wald auf der Bühne. „Oiss bleibt anders“ – so lautet der Titel ihrer neuen Konzerttour, die sie am 9. Dezember bei der ROCKGALA präsentieren. Wir haben mit LANDLUFT über ihr Engagement für das Frauenhaus gesprochen.

Die Fragen stellte Claudia Saller | Foto: LANDLUFT, von links: Wolfgang Saller, Georg Dorfner, Hannes Stadler, Beda Pfeiffer und Markus Büttner

Ihr spielt ohne Gage bei der ROCKGALA für das Frauenhaus, warum engagiert ihr euch dafür?

HANNES: Gerade wenn es um Frauen und Kinder geht muss man eine klare Haltung haben und nicht wegschauen, sondern dazu klar Stellung beziehen!

MARKUS: Wenn die Gage für einen guten Zweck verwendet wird und wie bei der 2. Rockgala für's Frauenhaus, ist's eh klar, dass man umsonst spielt.

WOLFGANG: ... und weil Frauenhäuser leider in unserer Gesellschaft wichtiger und notwendiger geworden sind denn je!

GEORG: Es gibt wohl nichts schöneres, wenn wir mit unserer Musik auch noch Gutes tun können. Es ist für uns keine große Sache mal ein Konzert ohne Gage mit zu gestalten.

Eure Texte sind seit jeher anspruchsvoll und treffen immer den Nerv der Zeit; Beda, du bist der Texter bei euch, wie entstehen eure Songs?

BEDA: Fast alle unserer Songs entstehen in Zusammenarbeit mit Hannes. Er spielt was aufm Klavier oder Keyboard und meistens fällt mir dann spontan was dazu ein. Würde man mich vorher fragen, über was ich jetzt ein Lied schreiben werde, wüsste ich es nicht. Natürlich hat man immer Gedanken im Kopf, beschäftigt sich mit allen möglichen Sachen, man hat eine Meinung zu den verschiedensten Bereichen im Leben, regt sich über Sachen auf, die nicht in Ordnung sind, sei es in der Politik oder wie bescheuert und unverantwortlich wir mit unserer Umwelt umgehen usw. Durch das Hören einer schönen Akkordfolge zum Beispiel, wird das dann irgendwie aus mir "rausgespült" und somit der Grundstein für einen neuen Song gelegt. Wie lang der Text bzw. das Lied dann wird, hängt dann einfach davon ab, wieviel mir zur entstandenen Thematik einfällt. :-)

„Oiss bleibt anders“ ist der Titel eurer neuen CD, ist die Unbeständigkeit das einzig beständige?

BEDA: In gewisser Weise ja. Dinge bleiben oft bestehen obwohl sie sich in ihrem Wesen verändern. Mal zum Guten, mal ins Negative. „Oiss bleibt anders“ soll eigentlich als Aufruf verstanden werden, die guten und schönen Dinge im Leben beizubehalten und den Dingen, die täglich auf uns niedersausen und die unser Leben verändern können, nicht ablehnend aber kritisch gegenüberzustehen.

Ihr seid, nur mit ganz wenig Änderung in der Besetzung, seit mehreren Jahrzehnten als LANDLUFT unterwegs, wie habt ihr euch gemeinsam weiterentwickelt?

MARKUS: Ich bin erst als Aushilfe für meinen ehemaligen Gitarrenlehrer und Gitarrenhero Elmar Sammer bei Landluft „eingesprungen“. Danach mit – kurzer Pause – wurde ich gefragt, ob ich fest dabei sein will. Dann ging ´s gleich ans Proben für das neue Album. Auch wenn hier viele Songs schon sehr gut vorbereitet waren, konnte ich mich immer noch gut mit neuen Ideen einbringen. Ich denke, so konnte ich auch nach kurzer Zeit etwas zur Weiterentwicklung der Band beitragen.

HANNES: Natürlich entwickelt sich jeder von uns in eine bestimmte Richtung weiter und bestimmt nicht immer in die gleiche Richtung. Aber innerhalb dieser Schnittmengen ist trotz allem noch genug Platz für Musik bzw. neue Lieder für Landluft.

WOLFGANG: Wir alle haben einen weiten musikalischen Horizont (grinst)!

BEDA: Oiss bleibt anders. :-)

Auch von euch wollen wir wissen, was für Fluss-Typen ihr seid, welcher Fluss ist für euch von Bedeutung?

HANNES: Bei mir ist es die Ilz mit ihren ganzen Bächen aus denen sie gespeist wird. Es ist halt meine Heimat und ein wunderbarer Ort um zu leben!

MARKUS: Ich hab 7 Jahre in der Innstadt gewohnt und habe seit kurzem mein Architekturbüro in Hals an der Ilz. Somit ist die Frage etwas schwieriger. Nachdem ich aber auch an einem Zufluss zur Ilz, dem Tyrolerbachl, aufgewachsen bin, tendiere ich dann eher zur Ilz.

WOLFGANG: ... bei mir ist es eindeutig die Donau!
GEORG: Für mich als Hausinger (Wohnort Haus im Wald) ist natürlich die Ilz von Bedeutung, sie fließt ja quasi fast durch mein Wohnzimmer. Wanderungen bei der Ettlühle, wo die Ilz beginnt, gehören zu meinen wöchentlichen Wanderungen. Highlight ist die jährliche Wanderung von Haus im Wald nach Passau. 36 km entlang an der Ilz. Eine der schönsten Wanderungen in der Region überhaupt.

BEDA: Eindeutig die Ilz!! Sie ist genau wie ich ein echter Waidla!! Die Ilz hat ihren Ursprung im Rachelsee, nach dem Zufluss mehrerer Bäche aus der Region wird sie ab der Ettlühle zur „schwarzen Perle“ und bildet eine der schönsten und ursprünglichsten Flusslandschaften Europas.

Und ein bisschen freuts mich auch, dass sie bei ihrem Zusammenfluss in Passau, der stolzen, blauen Donau und dem klaren, grünen Inn a bissl die Farbe versaut. :-)
Mia Waidler han scha Hundt!
(Grins)



NEPO FITZ

GEBT MIR EINE BÜHNE – ICH KOMME!

Noch nie war Hornhautsalbe so explosiv wie das, was Nepo Fitz auf den Bühnen von Garmisch bis Frankfurt am Main abliefern. Das böse Wort Musikkabarett vermeidend, das sich für Nepo Fitz anhört wie eben jener Balsam für geschundene Körperteile, haben wir mit ihm über sein neues Programm gesprochen, das keinen Namen hat, und das er im Februar 2024 bei den Passauer Starkbiertagen präsentieren wird.

Die Fragen stellte Claudia Saller | Fotos: 1 – 3 © Nepo Fitz | 4 © Flo Dermastia | 5 © Pressefoto



4

Nepo, in deinem Presstext zum aktuellen Programm heißt es: „Exakt eine Stunde feuert der Musiker, Schauspieler und Comedian aus allen Rohren: eine lebende Pyrotechnik-Batterie. [...]“, worauf darf sich dein Publikum bei den Passauer Starkbiertagen freuen? Müssen wir einen Feuerlöscher mitbringen?

Ob, wie und worauf wir uns alle freuen, werden wir sehen. Warum sollte der Zuschauer jetzt schon mehr wissen als ich? Es ist spannender, wenn wir gemeinsam im Dunkeln tappen, bis das Licht angeht.

Als Tremor-Auge im Sturm des Live-Gewitters nehme die Energie im Raum auf, lass sie durch meinen Rampensau-Filter laufen und entlade das Ganze dann gemeinsam mit dem Publikum in den (ursprünglich) gemütlichen Abend. Schauen wir mal.

TÄGLICHES BOOTCAMP- TRAINING MIT DEN ELTERN

Wie aus einem Vulkan sprudeln die Gags und Pointen aus dir heraus, wie und wo schreibst du deine Programme?

Wo die Gedanken herkommen, ist mir selbst ein Rätsel. Woher die Antworten kommen, das ist klar – aus dem täglichen Bootcamp-Training mit der Familie. Als ich einmal erzählte, dass ich zwei Tage zum Wandern bin, um „den Kopf frei zu kriegen“, kam von meinem Vater prompt die Antwort: „Na, da warst ja gleich fertig.“

In meiner Welt, vor allem in Bayern, begegne ich Menschen, die so authentisch und urwüchsig sind, dass sie keinerlei Überzeichnung benötigen – sie sind im echten Leben noch unglaublicher als jedes Klischee. Ich denke an den Wirt, der wie ein Filmcharakter aus einem Tarantino-Film scheint, der

in seinem Wirtshaus lebt und atmet – unerschütterlich ist in seiner vollkommen unbegründeten Selbstsicherheit – genau wie ich. Es gibt so viele wundersame Wesen da draußen: detailbesessene Eventplaner, manische Vorabendserien-Fans, volltrunkene Kabarettexperten, und und und...

Kabarett ist das hinterfotzige Unterfangen, meine vorurteilsbehaftete und selbstverständlich vollkommen ungerechte Sicht auf diese Welt niederträchtig und anonymisiert auf die Bühne zu bringen. Nur der, der's war, weiß dass er gemeint ist.

ICH ERLEBE MEIN LEBEN NÜCHTERN – SEGEN UND FLUCH!

Hat dir das Aufwachsen in einer Künstlerfamilie das genaue Hinschauen und Hinhören beigebracht?

Definitiv. Vor allem die Konsequenz daraus. Beispiel: Lange bevor der erste Besoffene im Skilager mit 13 auf mich zukam – „He, jetzt trink halt auch mal mit!“ – hab ich akkurat diese Situation samt Charakter schon von meinem Vater vorgespielt und von meiner Mutter analysiert bekommen. Als der prophezeite Moment dann schließlich eintrat, war ich – samt schlagfertigem Antwortenkatalog – quasi „immun“. Im Gegensatz zu zwei Dritteln der Bayern erlebe ich mein Leben also nüchtern – Segen und Fluch! Da ist die Bühne der unvermeidliche Ausweg, um das Gehörte und Beobachtete auszusprechen. Vollkommen folgerichtig, dass ich vor Hopfen-Gurus bei einem Starkbierfest nüchtern als Trockenhumor-Terrier auftrete!

Einzigster Grusel faktor: Laut psychologischer Theorie zeigen die Eigenschaften, die wir an anderen beobachten und übertreiben, oft unsere eigenen, durch Freud'sche Projektion verborgenen Aspekte.

Wenn alle meine Parodien tatsächlich ein Teil von mir sind – vom kleinkarierten Spießier bis hin zum trotzigen Großgrundbesitzer – Hilfe! Dann bekommt das Wort Ich-AG eine ganz neue Bedeutung.

ELEKTISCH-SPIRITUELLER KONTRAPUNKT

Du gibst dein Debüt bei den Starkbiertagen, freust du dich schon auf eine frische Maß Bier?

Danke, aber ich bin seit jeher meine eigene Berausung. Bier und ich – das ist wie Norden und Süden. Bierzelte samt Inhalt sind mein geliebtes Feindbild, gefolgt von – Religionen.

Von einem Kreativen erwarte ich mir, dass er fünf Minuten in sein Zimmer geht und sich seine eigenen Heiligen ausdenkt. Die Brauerei Hacklberg befindet sich im Besitz des Bistums Passau. Insofern hat man mich wohl als eklektisch-spirituellen Kontrapunkt für dieses Spektakel engagiert. In der Pressekonferenz hieß es: „Starkbierzeit bedeutet Spaß und Gemütlichkeit.“, letzteres werde ich zu verhindern wissen. Ich freu mich drauf!

INFINITESIMALRECHNUNG NICHT MEIN LIEBLINGSHOBBY

War dein Weg vorgezeichnet oder gab es auch mal einen alternativen Berufswunsch bei dir, wolltest du nie Lockführer werden?

Ich habe tatsächlich 3 Monate BWL studiert, dann aber festgestellt, dass Infinitesimalrechnung nicht mein Lieblingshobby ist. Ich werde also nie Vorstand der Deutschen Bahn werden. Zum Glück, sonst bekämen Fahrgäste vor jeder Abfahrt ungebeten eine Stunde Show.

Du kennst Passau von einigen Auftritten, unter anderem im ScharfrichterHaus, wie gefällt es dir in unserer Dreiflüssestadt?

Das Scharfrichterhaus ist eine meiner Lieblingsbühnen! Vieles hat begonnen, als ich dort das Scharfrichterbeil gewonnen habe. Und das schöne Passau selbst mit den drei Flüssen ist immer eine Reise wert. Gebt mir eine Bühne – ich komme!

Am Ende wie immer unsere INNSIDE-Flussfrage: Gibt es einen Fluss in deinem Leben, mit dem du dich identifizieren kannst?

Einen Fluss? Viele: Salzach, Donau, Nil... Ich nehme spontan den Inn, weil ich in Simbach am Inn aufgewachsen bin. Flüsse sind für mich mystisch: erfrischend, dunkel, reißend, geheimnisvoll, unergründlich und manchmal mit verborgenen Unterströmungen.

Ein Sprung in dieses kalte Wasser ist wie ein Live Gig: du weißt vorher nie sicher, was passieren wird. Wie da überleben? Bruce Lee sagte: „Be water my friend!“ Bleib flexibel im Handeln und Denken. Das

schreibe ich mir auf's Hirn, dann kann's der Zuschauer gleich mitlesen.



WIR DANKEN DIR FÜR DAS GESPRÄCH!



PASSAUER STARKBIERTAGE

22. – 24. FEBRUAR 2024
X-POINT-HALLE

TICKETS

passauer-starkbiertage.de



TRADITION UND INNOVATION UNTER EINEM DACH

Trachten, Brauchtum, Mundart und bayerische Lebensart – wer die Seele Bayerns sucht, findet sie ab sofort im **Trachtenkulturmuseum**. Der **Bayerischen Trachtenverband e. V.** eröffnete vor kurzem das neue Highlight im Trachtenkulturzentrum Holzhausen. Ausstellungskonzept, Szenografie und Umsetzung stammt von der Grafenauer Kreativagentur **Atelier und Friends**.

EIN LEBENDIGES, GESELLSCHAFTSRELEVANTES THEMA

Das Trachtenkulturmuseum ist ein gutes Beispiel dafür, ein eher traditionell-konservatives Thema zu einem innovativen Projekt zu machen. Denn schnell stellte sich heraus, dass Tracht ein faszinierendes Thema ist und bayerische Lebensart ungemein vielfältig und äußerst aktuell. Tracht kommt an. Nicht nur bei den rund 800 Vereinen in 22 Gauen und ca. 165.000 Mitgliedern, die der Bayerische Trachtenverband als größter Verband der organisierten Trachtenpflege betreut. Die „Trachtler“ pflegen eine lebendige Kulturgemeinschaft, die sich durch Offenheit, Diversität und Inklusion auszeichnet. Eine große und wachsende Zahl von Menschen findet das attraktiv. Man gewandert sich auf Volksfesten, Veranstaltungen und Feiern „bayerisch“ und fühlt sich sehr wohl dabei.

„Lebendiges Brauchtum braucht eine Heimat. Dafür bietet das Trachtenkulturmuseum den passenden Rahmen. Entstanden ist eine innovative Ausstellung mit vielen Original-Exponaten und interaktiven Medienstationen. Tradition und Hightech eben. Unser Ziel war es, eine mitreißende Erlebniswelt zu schaffen“, erklärt Markus Pühringer, Geschäftsführer von Atelier und Friends.

Dass dies gelungen ist, bestätigt Christian Kammerbauer, stellvertretender Vorsitzender des bayerischen Trachtenverbandes und Projektleiter auf Kundenseite: „Die ersten Wochen haben bereits gezeigt, wie wichtig dieses Herzstück unseres Trachtenkulturzentrums ist – die Menschen sind begeistert.“



Hoben gemeinsam ein faszinierendes Museumsprojekt aus der Taufe: Atelier und Friends und der Bayerische Trachtenverband: Markus Muckenschnabl, Atelier und Friends-Szenograph, Christian Kammerbauer, Vorstand und Projektleiter beim Bayerischen Trachtenverband, Markus Pühringer, Geschäftsführer, Miriam Eichinger, Museologin (beide Atelier und Friends), Andreas Oberprieler, Geschäftsführer des Bayerischen Trachtenverbands, Rainer Blöchinger, Innenarchitekt bei Atelier und Friends.



Beeindruckende szenische Darstellungen in multimedialem Ambiente. Rund 100 Figurinen mit unterschiedlichen Trachten sind zu sehen.



Präsentation historischer Exponate in der Galerie. Akzentuierte Lichteffekte bringen die wertvollen Stücke zum Glänzen.

INTERAKTIVE INSZENIERUNG MIT HIGHTECH UND HAPTIK

Das Museum zeigt nicht nur, wie vielfältig und bunt die Trachtenwelt ist, sondern zieht den Besucher mit ein, lässt ihn eintauchen. **Objekte werden nicht nur ausgestellt, sondern man kann sie anfassen und fühlen. Geschichten werden nicht nur erzählt, sondern aktiv erlebt.** Zum Beispiel im Gründungskammerl, wo man den Gründungsvätern zuhört, wenn sie im Wirtshaus beschließen, die Lederhose nicht sterben zu lassen und den Trachtenverein zu gründen. Oder im Trachtometer, wo man in Eigenregie die Trachten zu unterschiedlichen Regionen und Anlässen projizieren kann. Am Jahreszeitenbaum erfahren die Besucher die Bedeutung von Brauchtum für das tägliche Leben, während sie auf dem Tanzboden Schuhplattl und Dirndldrahn üben können. Anhand von lebendigen Inszenierungen wie zum Beispiel eine 45 Figuren umfassende Prozession werden die Trachtenfiguren zum Greifen nah. Insgesamt sind fast 100 Figurinen in Trachtengewändern zu sehen. Und im Shop schließlich kann man sich ein Stück bayerische Lebensart mit nach Hause nehmen.



INFORMATION, INSPIRATION UND MOTIVATION

Auf knapp 400 qm Ausstellungsfläche, verteilt auf zwei Geschosse und einer zusätzlichen Galerie, finden sich noch viele weitere Themen und Inszenierungen, die zusammen ein umfassendes Bild der bayerischen Trachtenkultur vermitteln. **Markus Muckenschnabl, Szenograf bei Atelier und Friends: „Trachten stellen eine eigene „Kunstform“ dar. Deshalb haben wir für das Museum auch einen eigenen Grafik-Stil entwickelt: Plakativ und animierend, erinnert er an Comic-Kunst. Er spricht Besucher jeder Altersgruppe an.“** Rainer Blöching, seit vielen Jahren Innenarchitekt bei Atelier und Friends, kam es vor allem darauf an, ein breites Publikum nicht nur ansprechend zu informieren, sondern nachhaltig dazu motivieren, sich auch in Zukunft mit dem Thema Trachten und Brauchtum auseinanderzusetzen. Von hier aus strahlt die Identität Bayerns in die Welt. Prädikat: absolut sehenswert!



Ein Erlebnis für die ganze Familie: Staunen über die Projektionen beim „Tracht-O-Meter“ (Bild oben), Unterhaltung bei den interaktiven Stationen (beide Bilder Mitte), kreativ aufbereitete Informationen im Geschichtsraum (Bild unten).

DIE DEMOKRATHEK

NEUES VON ZIVILGESELLSCHAFTLICHEN INITIATIVEN UND VEREINEN
AUS PASSAU STADT UND LAND

—
MIT EINER RÜCKSCHAU AUF DIE
WOCHEN ZUR DEMOKRATIE 2023

Mit Optimismus, Elan und frischen Ideen hat die Initiative WoZu Demokratie in diesem fünften Jahr ihr Festival gestemmt. Es konnte ein kompaktes Programm serviert werden, das mit Workshop, Repair- und Mitmach-Café, philosophischem Spaziergang und weiteren gut besuchten Veranstaltungen (s.u.) für interessante Zugänge zu unserer zentralen Frage sorgte:

Wie wollen wir in Zukunft zusammenleben? Das Wochenende nach dem 9. November war mit Bedacht gewählt. Es gibt in Deutschland kaum einen symbolträchtigeren Tag, der besser geeignet wäre, unsere Demokratie zu feiern. Unser Dank gilt allen, die unser Festival besucht und unterstützt haben!

Eure Initiative **Wochen zur Demokratie**



Vernissage der Ausstellung „Grenzüberschreitungen“ mit MdB Erhard Grundl, WzD-Organisator Markus Muckenschnabl und ehem. Pressefotograf Dirk Wildt



Multilingualer Poetry Slam im studio12 mit Moderatorin Natascha Huber und WzD-Organisator Sousar Tahqakha



Filmnacht „Klänge des Verschweigens“ mit Regisseur Klaus Stanjek, WzD-Organisatorin Melanie Hackenfort und einem fast vollen ProLi-Kino



Konzert: Die Band „Fluse“ rockte das Café Museum mit fröhlicher Musik und provokanten politischen Texten und Statements.



Moderatorin und Gesprächsteilnehmende bei der Buchpräsentation „Verdrängt“, freundlich gestikulierend im Vordergrund die Musikerin Christiane Öttl



Abschluss-Veranstaltung im Theatercafé mit Gesprächen über Widerstand und Erinnerungskultur sowie einer Versteigerung von vier Ausstellungs-Fotos

GEMEINSAM LEBEN UND LERNEN IN EUROPA



Der Verein **"Gemeinsam Leben und Lernen in Europa"** betreibt ein Begegnungszentrum, organisiert Sprachpatenprojekte, Workshops & Aktionen für Demokratie, Toleranz, Integration und Inklusion.

Beim Internationalen Frauentreff finden sich Frauen und Mütter aus aller Welt in gemütlicher Runde zum Kaffee- oder Teetrinken ein und reden über persönliche Erfahrungen und Themen, die ihnen wichtig sind.

Bei dem Treffen am 21.12. sollen Traditionen und Bräuche an Weihnachten und Silvester in anderen Ländern im Mittelpunkt stehen. Alle unten stehenden Veranstaltungen finden im Gemeinschaftsraum in der Lederergasse 1 in der Innenstadt statt.

📍 PASSAU, GEMEINSCHAFTSRAUM in der Lederergasse 1

INTERNATIONALER FRAUENTREFF

📅 05.12.2023, 17–18:30 UHR
📅 19.12.2023, 17–18:30 UHR

SPIELEABEND

📅 06.12.2023, 18–20 UHR
📅 20.12.2023, 18–20 UHR

CAFÉ DEUTSCH

📅 14.12.2023, 17–19 UHR

WEIHNACHTEN UND SILVESTER IN ANDEREN LÄNDERN

📅 21.12.2023, 18–20 UHR

📧 Sofie Hoffmann
📷 gemeinsam_in_europa_passau
📱 Gemeinsam.in.Europa
☎ 0851-2132738
✉ projekt@gemeinsam-in-europa.de
🌐 www.gemeinsam-in-europa.de

SELBSTWERKSTATT



Reparieren statt Wegwerfen – die Selbstwerkstatt leistet mit ihren ehrenamtlichen Reparaturen einen wichtigen Beitrag zu Ressourcenschonung und Umweltschutz. Dafür hat sie im Juni auch eine Anerkennung im Rahmen der Verleihung des diesjährigen Umweltpreises erhalten! Das gemeinsame Reparieren sei auch „ein sozialer Beitrag im täglichen Miteinander“ heißt es im Schreiben zur Preisverleihung.

Ein Besuch bei der Selbstwerkstatt lohnt sich also auf jeden Fall: Die Erfolgsquote liegt bei mehr als 75 Prozent. Außerdem macht Reparieren einfach Spaß! Ehrenamtliche Reparatur*innen stehen bei jedem Selbstwerkstatt-Termin bereit.

📍 PASSAU MONTESSORI-SCHULE (Spitalhofstr. 37a, Eingang Hintergebäude)
📅 08.12.2023, 17 BIS 21 UHR, (immer am 2. Freitag im Monat, Anmeldung unter ✉)
📧 Karin Polz
✉ reparieren@selbstwerkstatt.org

📍 RUHSTORF SELBSTWERKSTATT AM BAHNHOF (Ernst-Hatz-Straße 15)
📅 FREITAGS VON 15 BIS 18 UHR (Anmeldung unter ✉)
✉ ruhstorf@selbstwerkstatt.org
☎ 08531 310584

🌐 www.selbstwerkstatt.org

BANANENFLANKE



Team Bananenflanke ist ein innovatives Fußballprojekt speziell für Kinder und Jugendliche mit Beeinträchtigung. Die Bananenflanken-Kicker trainieren regelmäßig unter fachlicher Anleitung in ihrem Team Bananenflanke e.V. Die Punktspiele/Turniere werden möglichst auf öffentlichen Plätzen gespielt, um den Sport dahin zu bringen, wo er hingehört: in die Mitte der Gesellschaft. Frei nach dem Motto: Fußball kennt keine Grenzen!

Training ist im Winter jeden zweiten Dienstag von 17:15 Uhr bis 18:15 Uhr in der Halle im Haus der Jugend Passau. Im Sommer findet es jeden Mittwoch von 17:15 Uhr bis 18:30 Uhr am Sportgelände Passau West statt.

TRAINING (Winterzeiten)
📅 JEDEN 2. DIENSTAG VON 17:15–18:15 UHR
📍 HALLE IM HAUS DER JUGEND PASSAU
📧 Claudia Zöls
☎ 0171/1420174
✉ passau@team-bananenflanke.de
🌐 www.team-bananenflanke.de/passau/

AMNESTY INTERNATIONAL



Amnesty International Passau hofft auf Unterstützung im Kampf gegen Folter, Todesstrafe und andere Menschenrechtsverletzungen. Briefaktionen und Öffentlichkeitsarbeit gehören zu den Tätigkeiten, um dieses Ziel zu erreichen.

Anlässlich des 75-jährigen Bestehens der „Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte“ der UNO betreibt die Passauer Stadtgruppe von Amnesty International am Gründungstag, dem 10. Dezember, einen Stand in der Fußgängerzone. Sie werden über die einzelnen Menschenrechts-Artikel informieren. Interessierte können sich mit Briefen für verfolgte Personen einsetzen.

INFOSTAND
📅 SONNTAG 10.12.2023
📍 FUSSGÄNGERZONE PASSAU
📧 Susanne Synek
✉ susanne.synek@web.de
✉ hsg@amnesty-passau.de
🌐 www.amnesty-passau.de
📷 amnesty_hsg_passau.de

i

Euer Bündnis oder Verein, eure Initiative oder Gruppe arbeitet ehrenamtlich, dient dem Gemeinwohl und trägt demokratische Werte im Herzen? Dann nehmt Kontakt auf! Ihr könnt jeden Monat hier eure Ziele kostenlos vorstellen und/oder für eure Termine und Veranstaltungen werben:

kontakt@wochen-zur-demokratie.de



Die Initiative Wochen zur Demokratie ist ein gemeinnütziger Verein, der vom ehrenamtlichen Engagement seiner Mitglieder getragen wird und jährlich das Festival „Wochen zur Demokratie“ durchführt.

WOZU DEMOKRATIE

PASSAU

www.wochen-zur-demokratie.de

LIFE PROJEKT RIVERSCAPE LOWER INN, UMGEHUNGSGEWÄSSER UND LEBENSRAUM

DIE INNKRAFTWERKE BRAUNAU-SIMBACH UND EGGLFING-OBERNBERG ERHALTEN MULTIFUNKTIONELLE FISCHWANDERHILFEN
ÄHNLICH WIE BEIM KRAFTWERK ERING-FRAUENSTEIN

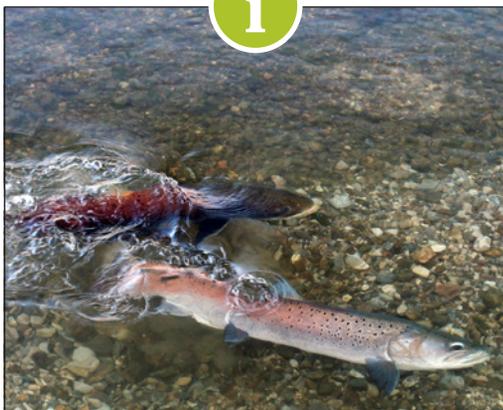
VERBUND setzt bei ökologischen Verbesserungen an seinen Kraftwerken auf naturbasierte Lösungen. Sie gehen weit über den klassischen naturnahen Wasserbau hinaus und beziehen natürliche Prozesse wesentlich stärker in die Maßnahmenplanung ein. Dieser Ansatz wird auch zur Verbesserung der Fischpassierbarkeit bei den Innkraftwerken zwischen Bayern und Oberösterreich verfolgt.

Oft als Fischwanderhilfen bezeichnet, können die großen Anlagen aber wesentlich mehr. Sie dienen vielen ökologischen Teilzielen und sind daher multifunktionelle Umgehungsgewässer. Das LIFE Projekt Riverscape Lower Inn verbessert zusätzlich auch Lebensräume entlang des Inn, die zwischen den Kraftwerken liegen. Ziel ist es, die Durchgängigkeit des Inn herzustellen und bestehende Schutzgebiete am Inn ökologisch aufzuwerten. Die Maßnahmen liegen in Natura 2000 Schutzgebieten und ihr wichtigstes Ziel ist die Verbesserung des Erhaltungszustands der geschützten Inn-Fischarten. Sie tragen wesentlich zur Umsetzung der Fauna-Flora-Habitat Richtlinie und der EU-Wasserrahmenrichtlinie bei.

Die rein ökologisch ausgerichteten Maßnahmen sind in mehrere EU LIFE Projekte eingebettet. LIFE Riverscape Lower Inn und LIFE Blue Belt Danube-Inn errichten in den kommenden Jahren 7 große Fischwanderhilfen an Donau und Inn. Dadurch wird die Fischpassage von der Donau beim Eisernen Tor an der Grenze Serbien-Rumänien bis Passau und weiter im Inn bis nach Tiroil und ins Engadin sowie in die Salzach möglich sein.



Das neue Umgehungsgewässer beim Innkraftwerk Braunau-Simbach wird mit flusstypischen Strukturen wie Kiesinseln, Kiesufeln, Holz und Steinen ausgestattet.



Ein Huchenpaar beim Laichen auf einer Kiesbank. Kiesbänke sind wichtige Flusselemente für die erfolgreiche Fortpflanzung der stark gefährdeten Fischart. Foto: Clemens Ratschan

Der Huchen ist in Bayern und Österreich stark gefährdet und sogar vom Aussterben bedroht. Groß angelegte Projekte wie LIFE Riverscape Lower Inn mit vielfältigen gewässerökologischen Maßnahmen sollen einen Beitrag zur Verbesserung der Situation liefern. Umgehungsgewässer und neue Flusslebensräume fördern nicht nur den Huchen, sondern die gesamte Fischartengemeinschaft des Inn.



So wie das Umgehungsgewässers im Auwald beim Innkraftwerk Ering-Frauenstein wird auch der unterste Abschnitt der Fischwanderhilfe beim Innkraftwerk Braunau-Simbach aussehen.



Mit dem Spatenstich am 14. Juli 2023 wurde der offizielle Baubeginn gefeiert.

BAUBEGINN BEIM INNKRAFTWERK BRAUNAU-SIMBACH

Im Juli 2023 erfolgte der Spatenstich für dieses einzigartige ökologische Projekt. Bis zur geplanten Inbetriebnahme 2024 werden 3 Teilschnitte des Umgebungsgewässers hergestellt.

Es sind geschätzte 250.000 m³ an Erdbewegung notwendig. Das neue Umgebungsgewässer erstreckt sich von knapp flussab des Innkraftwerks Braunau-Simbach über 3 Kilometer flussaufwärts und ist einem natürlichen dynamischen Nebenfluss des Inns nachempfunden. Deswegen wird es laufende Veränderungen im Flussbett geben und die Kiessohle wird von Feinsedimenten freigehalten. Diese Flusssohle ist vor allem für Inn-typische, kieslaichende Flussfische wichtig. Zusammen mit extra eingebauten Strukturen aus totem Holz, Wurzelstöcken, Unterständen und der Vegetation an den Ufern, entsteht ein Lebensraum, der den Fischen neben der Funktion als Wanderachse auch als Fortpflanzungs- und Jungfischhabitat dient.

Wie schnell sich das neue Umgebungsgewässer entwickelt und wie es aussehen wird, zeigen die Fotos vom Umgebungsgewässer Ering-Frauenstein. Eine ähnliche Entwicklung ist für die Fischwanderhilfe Braunau-Simbach zu erwarten.

WAS WERDEN DIE UMGEBUNGSGEWÄSSER BRINGEN?

Die wichtigsten Funktionen sind die Verbesserung zur Durchgängigkeit für Fische und für andere Wasserlebewesen sowie die Neuschaffung von Lebensraum zum Laichen. Seit den 1940-er Jahren waren die Kraftwerke am Inn teilweise unüberwindbare Barrieren für Fische und Kiesbänke zum Ablachen gab es kaum.

Da alle Fischarten Wanderungen für ihren Lebenszyklus benötigen, werden die Umgebungsgewässer sehr rasch angenommen. Beim Innkraftwerk Ering-Frauenstein beispielsweise sind nach Inbetriebnahme rund 40.000 Fische durch das Umgebungsgewässer geschwommen. Sie gehörten 36 verschiedenen Fischarten an. Der größte Fisch war ein Wels mit 1,2 m Körperlänge, aber auch viele Kleinfische wurden nachgewiesen.

Besonders erfreulich war die Wanderung von zwei erwachsenen Huchen und zahlreichen Nasen, Barben und Äschen, den typischen Flussfischen des Inn. Ein Highlight war der Nachweis von 12 Exemplaren des vom Aussterben bedrohten Steingresslings.

Künftig werden die Fischwanderhilfen am Inn mit vollautomatischen Anlagen zur berührungslosen Fischzählung ausgestattet. Dabei werden jene Fische erfasst, die zuvor mit einem kleinen Chip (PIT-tag) markiert und wieder freigelassen worden sind. Das wird im großem Umfang zu Beginn eines fischökologischen Monitorings gemacht. Die markierten Fische können danach auf ihrer Wanderung weiter verfolgt werden.



Der Steingressling ist wieder im Inn nachgewiesen. Foto: Clemens Ratschan

GRENZÜBERSCHREITENDE ZUSAMMENARBEIT FÜR NEUE LEBENSÄUERE AM INN

Der Untere Inn muss laut Wasserrahmenrichtlinie der Europäischen Union und den nationalen Gewässerbewirtschaftungsplänen das „gute ökologische Potential“ errei-

chen. Die Maßnahmen von VERBUND durch LIFE Riverscape Lower Inn sind ein wesentlicher Schritt zur Vernetzung und zur Habitat-Förderung.

Die gute Zusammenarbeit mit der Regierung von Niederbayern als Höhere Naturschutzbehörde, dem Landesfischereiverband

Bayern, der Abteilung Naturschutz des Amtes der Oberösterreichischen Landesregierung und des Oberösterreichischen Landesfischereiverbandes garantiert einen erfolgreichen Verlauf und spannende biologische Erkenntnisse.



Das Ufer des Inn wird naturnahe gestaltet und im Mündungsbereich des Umgebungsgewässers werden ein Nebenarm und eine Insel geschaffen.



MEHR INFOS ZU DEN LIFE-PROJEKTEN BEI VERBUND:

<https://www.life-riverscape-lower-inn.eu>



Sponsored by



Verbund



PRINT & PAPIER MYTHEN & FAKTEN

4

INNSIDE UND HS DRUCK INFORMIEREN:

Immer wieder hört man das Argument, Printinformationen, sei es in Zeitungen, Magazinen oder auf Flyern und Katalogen, seien nicht nachhaltig genug. Online-Informationen dagegen schon! Dass dies nicht der Realität entspricht, kann man sich oft schwer vorstellen. Hier ist eine gewisse Mythenbildung weit verbreitet. Da heißt es oft: Für Papier werden wertvolle Rohstoffe wie Holz und Wasser verschwendet. Papierherstellung sei energieintensiver als Online-Verbreitung und außerdem eben nicht so nachhaltig. Dass das Internet einer der größten Energieschlucker weltweit ist und auch für die Endgeräte wertvolle bis unersetzliche Rohstoffe verbraucht werden, wird dabei meist übersehen.

Das INNSIDE-Magazing und die HS-Druck GmbH aus Ried im Innviertel starteten in Zusammenarbeit in der September-Ausgabe eine Serie, die über diese Mythen rund um den wundervollen und wertvollen, zu 100% recycelbaren Rohstoff Papier aufklärt. Hier nun der vierte Teil unserer Serie, die wir in Kooperation mit „Two Sides“, einer globalen, gemeinnützigen Initiative vieler beteiligter Produzenten präsentieren.

„Go Paperless“, „Go Green“ und „Einen Baum retten“ sind gängige Botschaften, mit denen viele Unternehmen ihre Kunden ermutigen, auf elektronische Transaktionen und Kommunikation umzustellen. Aber beruhen diese Aussagen auf Tatsachen?

Diese Art von Botschaften erwecken den Eindruck, dass elektronische Kommunikation umweltfreundlicher ist als papierbasierte Kommunikation. Es ist jedoch sehr schwierig, solche Aussagen zu treffen, ohne die gesamte Lebensdauer dieser

verschiedenen Medien zu berücksichtigen. Wie in der von Two Sides herausgegebenen Broschüre erläutert, ist Papier ein einzigartiges erneuerbares und nachhaltiges Produkt. Der wichtigste Rohstoff, Holz, wird in einer sorgfältig kontrollierten und nachhaltigen Weise angebaut und geerntet – so nachhaltig, dass die europäischen Wälder, aus denen der größte Teil des Rohstoffs stammt, in nur 15 Jahren um eine Fläche von der Größe der Schweiz gewachsen sind.

FAO data, 2005-2020

Die IKT-Industrie* ist für 5-9 % des Stromverbrauchs verantwortlich, was mehr als 2 % der weltweiten Treibhausgasemissionen entspricht (so viel wie der gesamte Flugverkehr). Bleibt der IKT-Fußabdruck unkontrolliert, könnte er bis 2040 auf 14 % der weltweiten Emissionen ansteigen.

European Commission, 2020

*IKT steht sinngemäß für alle Einrichtungen, die unter Menschen die Übertragung oder den Austausch von Informationen in digitalisierter Form und auf elektronischem Wege ermöglichen. (Quelle: Statistisches Bundesamt)

INNSIDE

hs
DRUCK
DIGITAL
LETTERSHP

Print- und
Papierprodukte
erzählen
großartige
(Umwelt-)
Geschichten
TWO SIDES
www.de.twosides.info

STANZELL PAPIER
Papier- und Board-Baumwerk e.U.
A-1200 Wien
Stammesstraße 36, 100
T +43 (0)474 2433020
gerhard.stanzell@papi.com
www.stanzellpapi.com
ISO-Nr. ATZ 4408908
FN 301941a

PAP TRADE
all sides of paper

Perfekt rübergebracht auf
BERBERICH
PAPIER

DER MYTHOS

ELEKTRONISCHE KOMMUNIKATIONSMITTEL SIND IM VERGLEICH ZU PAPIERBASIERTEN OPTIONEN BESSER FÜR DIE UMWELT

DER FAKT

ELEKTRONISCHE KOMMUNIKATION HAT EBENFALLS AUSWIRKUNGEN AUF DIE UMWELT

Allzu oft werden die Auswirkungen der Digitalisierung jedoch vergessen. Eine von Two Sides* durchgeführte Studie ergab, dass 60 % der europäischen Verbraucher glauben, dass elektronische Kommunikation besser für die Umwelt ist als papierbasierte Kommunikation.

*Two Sides Trend Tracker, 2021

Unternehmen und Privatpersonen nutzen zunehmend "Cloud"-Dienste. In diesen riesigen Datenzentren wird fast alles gespeichert, was wir online tun, einschließlich unserer Internetsuchen, unserer Beiträge in den sozialen Medien und unserer Online-Abrechnungen.

Auch das Problem des Elektroschrotts ist gewaltig und wächst weiter. Im Jahr 2019 war die Branche weltweit für gigantische

53,6 Millionen Tonnen Elektroschrott verantwortlich. Das entspricht dem Gewicht von 350 Kreuzfahrtschiffen und ist in den letzten fünf Jahren um beunruhigende 21 % gestiegen.

Global E-waste Monitor, 2020

Im Jahr 2019 wurden nur 17,4 % des weltweiten Elektroschrotts für das Recycling gesammelt (42,5 % in Europa).

Global E-waste Monitor, 2020

Die Recyclingaktivitäten halten nicht mit dem weltweiten Wachstum des Elektroschrotts Schritt. Die nicht umweltgerechte Entsorgung und Behandlung dieses Abfallstroms birgt erhebliche Risiken für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

KAMPF GEGEN GREENWASH

Aufgrund des Engagements von Two Sides haben mehr als 750 der weltweit größten Organisationen irreführende Aussagen entfernt, die besagen, dass die Umstellung auf digitale Kommunikation besser für die Umwelt ist.



ÜBER TWO SIDES

Two Sides ist eine gemeinnützige, globale Initiative zur Förderung der einzigartigen, nachhaltigen und attraktiven Eigenschaften von Print, Papier und Papierverpackungen. Die Mitglieder von Two Sides decken die gesamte Wertschöpfungskette von Druck, Papier und Verpackung ab, einschließlich: Forstwirtschaft, Zellstoff, Papier, Verpackung, Druckfarben und Chemikalien, Weiterverarbeitung, Verlagswesen, Druck, Kuverts und Postunternehmen.

Weitere Informationen finden Sie unter

www.de.twosides.info



LOB UND PREISE

Traditionell im November feiert die Universität ihren Jahrestag, den Dies Academicus – zu Ehren aller, die eine solche Einrichtung am Laufen halten.

Der Dies academicus ist die große Festveranstaltung, bei der die Universität ihren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern dankt und das vergangene akademische Jahr Revue passieren lässt. Wichtigster Teil sind die Auszeichnungen an Forschende, Lehrende und andere Angehörige der Universität.



Präsident Prof. Dr. Ulrich Bartosch (li.) mit Festrednerin Prof. Dr. Claudia Eckert und Vizepräsident Prof. Dr. Harald Kosch



Blick ins festlich dekorierte Audimax

CYBERSICHERHEIT GEHT UNS ALLE AN

Zu jedem Dies Academicus gehört auch ein Festvortrag zu einem ausgewählten Thema. Dieses Jahr hieß es Cybersecurity.

Nicht nur weil die Universität Passau der Weiterentwicklung von Digital Security viel Aufmerksamkeit schenkt, sondern auch weil das Thema Teil der täglichen Arbeit ist. Als Gastrednerin war Prof. Dr. Claudia Eckert, Leiterin des Fraunhofer-Instituts für Angewandte

und Integrierte Sicherheit AISEC und Lehrstuhlinhaberin für Sicherheit in der Informatik an der Technischen Universität München, eingeladen. Sie gab dem Publikum mit: „Cybersecurity lässt sich nicht allein durch technische Lösungen erreichen. Jeder Einzelne muss seinen Anteil leisten. So können die Menschen, die bisher oft Teil des Problems sind, Teil der Lösung werden.“

LOHN FÜR DIE ANSTRENGUNGEN – DIE PREISTRÄGERINNEN UND PREISTRÄGER

- **Karl-Heinz-Pollok-Gedächtnispreis:** Prof. Dr. Marie Herberger
- **Dissertationspreise:** Dr. Mathias Sonnleitner, Dr. Tobias Mini, Dr. Madeleine Bausch und Dr. Benjamin Alexander Hahn
- **Preis für die beste Transferleistung:** Team des Projektes DIGITour
- **Preise für gute Lehre:** Dr. Carolin Maus, Dr. Katharina Werner, Patrick Urlbauer, Eva-Maria Schreiner, Isabella Graßl und Dr. José Onelio Blanco Delgado
- **Preis der Universität für Verdienste um die Internationalisierung:** Dr. Kathrin Evelyn Plank
- **Preis für besonderes Engagement:** Helfer-Initiative „WiJWE FOR UKRAINE“, bestehend aus Prof. Dr. Jan-Philipp Ahrens, Laura Bregenzer, Prof. Dr. Carolin Häussler, Prof. Dr. Andreas König, Dr. Stefan Mang, Laura Strobl, Paul Völlner, Ilonka Weinberger, Anstasiya Shylyna, Kathrin Wunner und Julia Zettl



Gemeinsam schaffen wir Wunder.



Wir verdoppeln Ihre Spende* vom 5. bis 7. Dezember

www.WirWunder.de/Passau



Unterstützen auch Sie unsere Region.

* Verdopplungsaktion von Dienstag, 05.12., (9:00 Uhr) bis Donnerstag, 07.12.23 (23:59 Uhr) bis max. 100 € pro Spender und „solange Vorrat reicht“

 **Sparkasse
Passau**

Weil's um mehr als Geld geht.

BUSINESS-TALK MIT STEFAN AIGNER

„LEIDENSCHAFT ALS ANTRIEBSMOTOR!“

Die Fragen stellte Gerd Jakobi | Foto: Claudia Saller



Die „ein.stein Bildungswerkstatt“ ist seit 25 Jahren Partner für das maßgeschneiderte INHOUSE-Training für jedes Unternehmen. In den Bereichen IT-Training, Kommunikation und Management wird hier der Grundstein für mehr Wissen für Firmenmitarbeiter gelegt. Stefan Aigner (47), der „ein.stein Bildungswerkstatt“-Firmengründer, sprach mit uns über das 25-jährige Firmenjubiläum und die Visionen seines Unternehmens.

Herr Aigner, vor 25 Jahren gründeten Sie in Passau die „ein.stein Bildungswerkstatt“. Feierten Sie dieses Jubiläum?

Ja, wir hatten mit Kunden und den rund 12 Mitarbeitern in aller Bescheidenheit darauf angestoßen.

Was fühlen Sie angesichts des Geburtstages des Unternehmens, das Sie erfolgreich aufgebaut haben? Zufriedenheit, Stolz?

Natürlich bin ich stolz, da wir im Team gemeinsam mit den engagierten Mitarbeitern und Partnern diesen Erfolg erreicht haben. Das Schönste ist – dass wir auch kaum eine Mitarbeiterfluktuation verspüren. Die Mitarbeiter sind für mich das höchste Gut im Unternehmen.

SCHNELLE ABWICKLUNG IST UNSERE STÄRKE

Welche Leistungen bietet Ihre Bildungswerkstatt an?

Wir sind eine Bildungseinrichtung und bieten Trainings für verschiedenste Zielgruppen in den Bereichen IT/EDV und Management an. Circa 80% vom Umsatz generieren wir über IT-Trainings. Unsere Stärken liegen in der schnellen Abwicklung. Unser Kunde bekommt ein auf sein Unternehmen individuell zugeschnittenes Konzept. Wir bieten sämtliche Trainings vor Ort beim Kunden an. Mit unserem mobilen IT-Klassenzimmer sind wir vor Ort sofort einsetzbar. Wir können zeitgleich pro Tag an ca. sechs verschiedenen Trainingsorten schulen.

Wenn Sie auf die vergangenen Jahre zurückblicken: Gab es Momente, in denen Sie am liebsten aufgegeben hätten?

Sicher gibt es immer wieder Momente, in denen die Luft dünn wird, aber aufgeben gibt es nicht.

Allerdings hat uns die Corona-Zeit schwer zugesetzt. Es gab anfangs die Situation, wo eine Mitarbeiterin weinend vor mir stand und mich gefragt hat, wie es denn jetzt weiter geht. Ich hatte leider keine Antwort parat – da wir uns auch Tag für Tag mit neuen Corona-Regelungen und Berufsverböten auseinandergesetzt haben. Es hat lange gedauert, bis der Großteil unserer Firmenkunden die Online-IT-Infrastruktur so aufgebaut hatte, bis wir auch datenschutzrechtlich alles einwandfrei durchführen konnten.

GROSSE UNTERSTÜTZUNG VON MEINER FRAU SANDRA

Konnten Sie aus der Pandemie mehrere Lehren ziehen?

Der allgemeine Zusammenhalt und das Miteinander in der Bevölkerung sind zum Teil dadurch wieder mehr in den Vordergrund gerückt. Auch das ortsunabhängige Arbeiten wurde durch die Pandemie verstärkt. Entscheidend aber ist der Mix aus Präsenzbetrieb und Homeoffice-Arbeit. Im Vertrieb konnten wir die Fahrtkosten reduzieren, denn die Akzeptanz für Online-Meetings wurde immer höher. Die beste Antriebskraft ist die Leidenschaft. Egal was man macht!

Einen sehr großen Anteil am Erfolg hat auch meine Frau Sandra, die mich auch während der Gründungsphase immer unterstützt hat und mir den Rücken stärkte. Ich hatte während der Gründungsphase großes Glück. Ich bekam eine hervorragende Unterstützung der Stadt Passau. Im Gründerzentrum in Kohlbruck konnte ich mich auf mein Kerngeschäft konzentrieren und musste mir keine Sorgen um die Infrastruktur machen. Alt-Oberbürgermeister Willi Schmöller setzte sich 1999 persönlich für alle Existenzgründer ein. Wir durften z.B. als Erstauftrag die Stadträte unterrichten und entwickelten ein eigenes IT-Fortbildungsprogramm für die Mitarbeiter der Stadt Passau.

Auf welche Erfolge sind Sie besonders stolz?

Jedes Kundenprojekt macht uns stolz.

Ob groß oder klein, spielt keine Rolle. Für uns ist entscheidend, dass am Ende des Trainings der Kunde eine Effizienzsteigerung verspürt.

ARBEITEN AN NEUEN LERNPLATTFORMEN

Wie entwickeln Sie Ihr Unternehmen erfolgreich weiter?

Wir arbeiten seit einiger Zeit an diversen Web-Lernplattformen und können somit zusätzliche Dienstleistungen anbieten. Wir befinden uns gerade in diversen Testphasen. Außerdem wurde das Vertriebsteam im Innendienst auch zusätzlich verstärkt.

Sie engagieren sich auch ehrenamtlich. In welchen Bereichen?

Zwei Themen liegen mir sehr am Herzen. Unsere Region und die Menschen. Deshalb versuche ich seit über 15 Jahren durch meine Funktion als Vorsitzender der Wirtschaftsseite des Arbeitskreises Schule-Wirtschaft Passau, in enger Zusammenarbeit mit dem Schulamt Passau, zur Verfügung zu stehen. Es werden Veranstaltungen für Lehrerinnen und Lehrer organisiert, die dadurch mehr Einblick in das Wirtschaftsleben bekommen und somit Kontakte für die Schülerinnen und Schüler aufbauen können. Zum Beispiel für das Thema Berufsorientierung.

Zum Schluss möchten wir noch die INNSIDE-Flussfrage stellen. Mit welchem Fluss können Sie sich identifizieren?

Mit dem Inn, der ist dynamisch und hat oft eine wunderbare Farbe.

WIR DANKEN IHNEN FÜR DAS GESPRÄCH!





TECHNISCHE HOCHSCHULE DEGGENDORF IST „ARBEITGEBER DER ZUKUNFT“

Die Technische Hochschule Deggendorf (THD) wurde am 31. Oktober von Brigitte Zypries, Bundeswirtschaftsministerin a. D. und Schirmherrin der Initiative „Arbeitgeber der Zukunft!“, ausgezeichnet.

Die Deggendorfer Hochschule zählt damit zu den Vorreitern im Wettbewerb um die besten Talente auf dem Arbeitsmarkt. Um dem Fachkräftemangel entgegenzuwirken, hat die THD umfassende Maßnahmen ergriffen: die gezielte Ansprache geeigneter Profile, Willkommensveranstaltungen für neue Mitarbeitende und die Darstellung der Vorteile des öffentlichen Dienstes gepaart mit modernen

Arbeitsbedingungen. Die Hochschule setzt auf Präventionsmaßnahmen, flexible Arbeitszeitmodelle, Führungskräfte-Entwicklungsprogramme und Nachwuchsprofessuren.

Das Siegel „Arbeitgeber der Zukunft“ wurde der THD vom Deutschen Innovationsinstitut für Nachhaltigkeit und Digitalisierung (DIND) in Kooperation mit dem DUB UNTERNEHMER Magazin verliehen. Die Auszeichnung betont die Bedeutung von Digitalisierung und Nachhaltigkeit für den langfristigen Erfolg von Unternehmen.



Stellvertretend für die THD nahm Martina Heim (rechts), Leiterin Kommunikation und Marketing, das Siegel „Arbeitgeber der Zukunft“ von Brigitte Zypries (links) in Köln entgegen.

BAYERISCHER KULTURPREIS FÜR THD-ABSOLVENTIN

Karolina Ottmers, Absolventin der Technischen Hochschule Deggendorf, ist stolze Preisträgerin des Bayerischen Kulturpreis 2023.

Sie wurde für ihre Abschlussarbeit im Studiengang Medientechnik und Produktion geehrt, den Kurzfilm „Was wir alle gemeinsam haben“. Der fiktive Kurzfilm von Ottmers und Kommilitoninnen beschäftigt sich mit der perfekten Fassade, die Menschen nach außen zeigen, um vermeintliche Defizite zu verstecken. Die Preisträgerin war für Kameraführung, Color Grading und Grafik des Films verantwortlich.



THD-Absolventin Karolina Ottmers wurde mit dem bayerischen Kulturpreis ausgezeichnet.



VERANSTALTUNGEN DER TECHNISCHEN HOCHSCHULE DEGGENDORF

11. DEZEMBER | 17:30-19:00 UHR

Kolloquienreihe „Power-to-X Technologies for a Sustainable Future“
Campus Deggendorf | C 001

13. DEZEMBER | 18:30-20:00 UHR

Vortragsreihe „Adipositas & bariatrische/metabolische Chirurgie“
Land-Au 27, Deggendorf & online

10.-11. JANUAR | 09:00-17:00 UHR

FuT3ch Symposium
Stadthotel Deggendorf & online

15. JANUAR | 17:30-19:00 UHR

Kolloquienreihe

„Die menschliche Führungskraft in Zeiten von Industrie 4.0 und Künstlicher Intelligenz: Warum Herz und Verstand unverzichtbar bleiben“
Campus Deggendorf | C 001

25. JANUAR | 16:00-17:30 UHR

Netzwerk Gesundheitsforschung & Praxis
online

6. FEBRUAR | 14:00-16:00 UHR

INDIGO – Digitaler Workshop
Forschungsdatenmanagement
„Von der Forschungsplanung bis zum Ergebnis bestens organisiert“
online

Weitere Termine, Informationen und Anmeldung unter
www.th-deg.de/veranstaltungen

ANZEIGE

Der neue Hyundai KONA Elektro

Live unlimited.



Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung.

Leasing mtl. für:
299,00 EUR¹**Digitaler Fahrzeugschlüssel^{2,3}****Parkassistent mit Fernbedienung (RSPA)²**

100 % elektrisch, 100 % überzeugend: der Hyundai KONA Elektro. Mit an Bord hat der Lifestyle-SUV viele smarte Technologien, wie teilautonomes Fahren oder die innovative Vehicle-to-Load Funktion² um Ihre elektrischen Geräte aufzuladen. Alles in allem ist er ein echtes Highlight und erreicht Ziele bis zu 514 km⁴ mit nur einer Ladung. Und der perfekte Begleiter für Ihren Alltag.

Hyundai hat sich das Ziel gesetzt bis 2045 klimaneutral zu sein.

Muster-Angebot für Ihr Hyundai Kilometerleasing: Hyundai KONA Elektro, Reduktionsgetriebe, 115 kW (156 PS)

Fahrzeugpreis	41.990,00 EUR	48 mtl. Raten à	299,00 EUR ¹
Einmalige Leasingsonderzahlung	7.605,23 EUR	Gesamtbetrag	21.957,23 EUR
Laufzeit	48 Monate	Effektiver Jahreszins	5,39 %
Gesamtlauflistung	40.000 km	Gebundener Sollzinssatz p. a.	5,26 %

Leasingrate mtl.: **299,00 EUR¹**

Hyundai KONA Elektro, Reduktionsgetriebe, 115 kW (156 PS): Stromverbrauch kombiniert: 14,6 kWh/100 km; elektrische Reichweite bei voller Batterie: 377 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO₂-Effizienzklasse: n. v. Die angegebenen Werte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt. Mehr zum WLTP-Verfahren unter: hyundai.de/wltp.

Autohaus Platzer & Wimmer GmbH

Goldener Steig 40,
94116 Hutthurm

08505/900-00

www.platzer-wimmer.de
info@platzer-wimmer.de

Autohaus
Platzer & Wimmer GmbH

 **HYUNDAI**

8 JAHRE **Garantie**
inklusive Batterie*

* Sämtliche Informationen zum Umfang der Herstellergarantie finden Sie unter: www.hyundai.de/garantien.

¹ Ein unverbindliches Leasingbeispiel der HYUNDAI Finance, ein Geschäftsbereich der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35-37, 60327 Frankfurt am Main. Verbraucher haben ein gesetzliches Widerrufsrecht. Verpflichtung zum Abschluss einer Vollkaskoversicherung. Kostenpflichtige Sonderausstattung möglich. Überführungskosten in Höhe von 990,00 EUR enthalten. Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. Angebot gültig bis 31.12.2023. ² Optional, aufpreispflichtig. ³ Kompatibles Smartphone vorausgesetzt. ⁴ Die maximale Reichweite bei voller Batterie

beträgt für den Hyundai KONA Elektro, 160 kW (218 PS) 65,4-kWh-Batterie, Frontantrieb Elektro, 1-stufiges Reduktionsgetriebe mit 17-Zoll-Leichtmetallfelgen bis zu 514 km bei idealen Verkehrsbedingungen, Fahrzeugausstattungen und optimaler Fahrweise. Im realen Fahrbetrieb kommt es zu einer geringeren Reichweite. Stromverbrauch nach WLTP: kombiniert: 14,7 kWh/100 km; CO₂-Emission kombiniert: 0 g/km; CO₂-Effizienzklasse: n. v. Die angegebenen Werte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt. Mehr unter hyundai.de/wltp.

MEDIZINCAMPUS NEWS

RADIO-LOG MVZ Schießstattweg 60 Passau | Allgemeinmedizin - Radiologie

PASSAU

Kinder- und Jugendmedizin - Frauenheilkunde & Geburtshilfe - Strahlentherapie

DIGITALE UNTERSTÜTZUNG IN DER DIAGNOSTIK

Innovation für die Zukunft. RADIO-LOG setzt auf künstliche Intelligenz in der Radiologie.

Künstliche Intelligenz (KI) hält vermehrt Einzug in alle Lebensbereiche. Auch in der Medizin kann die moderne Technik einen wichtigen Beitrag leisten. Wie der aussehen kann, testet RADIO-LOG unter anderem in der Diagnostik am Klinikum Vilshofen. Rund drei Monate hatten Dr. med. Jens-Peter Staub, Facharzt für Diagnostische Radiologie und Innere Medizin, und sein Team Software im Einsatz, die automatisiert Frakturen erkennen kann. Das Programm prüft Röntgenbilder

von Patientinnen und Patienten und liefert innerhalb von wenigen Minuten einen Befund. So erhalten Medizinerinnen und Mediziner schnell eine zweite Meinung und Diagnosen werden noch verlässlicher.

Nachdem der Softwaretest zur Frakturerkennung so erfolgreich war, läuft bereits ein weiterer Test mit künstlicher Intelligenz: In den kommenden Wochen prüft das Team in Vilshofen eine Software zur Erkennung von Blutungen und Durchblutungsstörungen auf Computertomographien des Schädels.

→ www.radio-log.de



AKTUELLE NEWS AUS DER RADIO-LOG WELT

PERSONAL

→ **Dr. med. Benjamin Sigl**

Tolle Neuigkeiten aus unserer Radiologie am Schießstattweg: Seit Mitte September ist Herr Dr. med. Benjamin Sigl als Facharzt für Radiologie für die optimale medizinische Versorgung unserer Patientinnen und Patienten tätig. Wir freuen uns, dass wir mit Herrn Dr. Sigl einen weiteren hochqualifizierten Arzt für unser Team gewinnen konnten.



GOOGLE STREET VIEW

→ **Virtueller Rundgang durch die RADIO-LOG Welt**

Ab sofort können Sie unsere Praxen am Schießstattweg und unsere Praxis für Allgemeinmedizin in Neustift völlig digital und als 360°-Aufnahme bei Google sowie auf unserer Homepage unter www.radio-log.de entdecken. Hier haben Sie nun die Möglichkeit, unsere Praxen ganz bequem von zuhause, auf dem Handy oder auf dem Weg zur Praxis zu erkunden! Begleiten Sie uns in unsere Anmeldebereiche, Behandlungsräume und vieles mehr.



PERSONAL

→ **Dr. med. Anselm Heidger**

Auch in unserer Praxis für Allgemeinmedizin in Neustift durften wir einen neuen Arzt begrüßen. Herr Dr. med. Anselm Heidger, Facharzt für Innere Medizin, kümmert sich seit August zusammen mit seinen Kolleginnen ohne lange Wartezeiten um Ihre Gesundheit. In unserer Praxis bieten dabei das gesamte Spektrum der hausärztlichen Versorgung für die ganze Familie.



KI IN DER RADIOLOGIE DR. MED. STEFAN BRAITINGER

„Wir betrachten die KI-Lösungen als qualitätssicherndes Unterstützungsinstrument für unsere ärztliche Arbeit. Ein Ersatz des Mediziners ist allerdings nicht in unserem Sinne. Alle Tests werden eng von Fachkräften aus Medizin und IT begleitet. Nach Abschluss der Testphase geben sie ihre Empfehlungen über den weiteren Einsatz ab. Wenn die KI-Lösung überzeugt, wird sie an allen RADIO-LOG Standorten ausgerollt. Innovationen wie KI in der Gesundheitsversorgung sind vor allem im Hinblick auf den zunehmenden Fachkräftemangel wichtig.“

Ganzheitlicher Yoga

mit Angela & Rebecca



Heuboden Kronedt in Mayrhof
 Do. 18.01. | Do. 01.02. | Mi. 21.02. | Mi. 28.02.
 18:00 - 20:00 Uhr

Anmeldung unter +43 (0) 664 / 4050192
 20 € pro Termin (auch einzeln buchbar)
 Heuboden Kronedt | Mayrhof 33, A-4777 Mayrhof

BUCHVORSTELLUNG

Regionalkrimi-Spannung im Doppelpack



Claus Kappl



Barbara Kreuß



Samstag, 9. Dezember 2023
 im BuchCafé Lang
 Beginn: 16.30 Uhr

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!
 Bitte Voranmeldung unter 08551/6060 oder info@buecher-lang.de






Wir sind für Sie da!

Persönlich in Passau und Hauzenberg.
Einfach Wunschtermin vereinbaren:

- >> QR-Code scannen oder
- >> auf aok.de/bayern/termin



Gesundheit nehmen wir persönlich.
AOK Bayern. Die Gesundheitskasse.



WEIHNACHTSTÜTEN UND LEBENSMITTELPAKETE

Für Menschen in Not – Projekte der „wunschzettel.zone“ –
Caritas aus Rumänien bei Partnern in Passau

Foto: Bischöfl. Pressestelle/Stefanie Hintermayr

Patenschaften für Kinder mit Handicap, Weihnachtstüten und Lebensmittelpakete für Menschen in Not. In den kommenden Wochen setzen sich die Caritas Passau und das Bischöfliche Jugendamt Passau genau dafür ein. Das haben sie Caritasdirektor Janos Roman und Generalvikar Chaba Ilyes aus Satu Mare versprochen. Sie haben sich mit Thomas Wimmer, Birgit Klein vom Bischöflichen Jugendamt und Mario Götz getroffen um die Aktion „wunschzettel.zone“ 2023/24 abzustimmen.

Besonders legen sie Wert auf Patenschaften für Kinder mit Behinderungen in der Kita im rumänischen Carei. Mit 84 Euro monatlich bekommen die Kinder genau die Unterstützung, die sie brauchen: Essen, Betreuung, Fahrten zum Kindergarten sowie individuelle Förderungen. Das soll ihr Leben besser gelingen lassen.

Die Weihnachtstüten und Lebensmittelpakete für Menschen in Not bilden den zweiten Schwerpunkt in diesem Jahr. Sie waren sich einig: Die konkreten Projekte in der Wunschzettelzone sind zielgerichtet, nachhaltig, vor Ort eingebunden und haben kurze Wege. Also effiziente und schnelle Hilfe. Sie können auch versichern, „dass jeder Cent Eins zu Eins ankommt“. Für März 2024 ist eine erste Jugendfahrt aus dem Bistum Passau nach Satu Mare geplant. Die Caritas-Verantwortlichen aus Rumänien dankten herzlich für die Hilfe vor Weihnachten und die langjährige Partnerschaft.



Die Weihnachtsaktion „wunschzettel.zone“ für Satu Mare abgestimmt haben v.li. Generalvikar Chaba Ilyes, Thomas Wimmer, Birgit Klein, Mario Götz und Caritasdirektor Janos Roman.

HILFSAKTION FÜR RUMÄNIEN - SATU MARE

Wünsche erfüllen

Allen Unterstützern sagen wir im Namen der notleidenden Menschen in Satu Mare ein herzliches Vergelt's Gott!

www.wunschzettel.zone

Eine Kooperation von:

BDKJ
Bund der Deutschen
Katholischen Jugend
Österreich

BISTUM PASSAU
JUGEND

Caritasverband
für die Diözese Passau e.V. - Verein 50192
Tel. 0861 263-113 Fax. 0861 263-223
mailto:gauche@caritas-passau.de

Ihre Hilfe vor Ort!

Herausgeber: Diözese Passau • Domplatz 7 • 94032 Passau
www.bistum-passau.de

Layout: Kommunikationsdesign Bistum Passau 12/2018 • Foto: BJA Passau

INFORMATIONEN ZU PROJEKTEN:

www.wunschzettel.zone



WEIHNACHTSZAUBER IN DER STADTGALERIE

GROSSES FESTPROGRAMM UND ÜBERRASCHUNGEN FÜR DIE GANZE FAMILIE!

Die besinnliche Weihnachtszeit steht vor der Tür, und die STADTGALERIE Passau bereitet sich auf ein bezauberndes Fest vor.

Die Besucher können sich auf musikalische Auftritte freuen, die die festliche Stimmung in der Stadtgalerie weiter anheizen werden. Die Bühne im Untergeschoss wird am 22. Dezember um 17 Uhr Schauplatz einer großen Bescherung sein. Die glücklichen Gewinner der Wunschzettelaktion werden vorab benachrichtigt und können ihre Preise auf der Bühne entgegennehmen. Die Teilnahme ist ganz einfach, es muss nur der Wunschzettel ausgefüllt und in den Briefkasten des Christkinds geworfen werden. Dieser befindet sich im EG gegenüber der

Kundeninfo. Die Teilnahmebedingungen befinden sich auf der Rückseite des Wunschzettels. Jeden Samstag gibt es wieder ein Weihnachtliches Bastelangebot für Kinder. Auch das beliebte Lebkuchen-Stiefel-Verzieren findet wieder am 9. Dezember von 11 bis 17 Uhr statt. Die Kleinen können ihrer Kreativität freien Lauf lassen und süße Kunstwerke erschaffen.

Ab dem 11. Dezember bietet die STADTGALERIE außerdem ihren Geschenke-Einpackservice an. Besucher können ihre Geschenke in der Galerie kaufen und sie vor Ort kostenlos einpacken lassen. Ein stressfreies Einkaufserlebnis steht an erster Stelle. Das vollständige Weihnachtsprogramm finden Sie auf der Homepage der Stadtgalerie Passau unter: www.stadtgalerie-passau.de

DIE GESCHENKIDEE – DER CITYGUTSCHEIN PASSAU

Verschenken Sie die Vielfalt der Einkaufs- und Erlebnisstadt Passau mit dem Citygutschein und unterstützen Sie die teilnehmenden Einzelhandels- und Gastronomiebetriebe.

Den Citygutschein gibt es in den Wertstufen 10€, 25€ und 50€. Mittlerweile wird er in fast 90 Geschäften, Lokalen und Einrichtungen wie dem PEB angenommen. Da ist für jeden genau das Richtige dabei!

Die Akzeptanzstellen sind schnell gefunden. Auf der Rückseite jeder Gutscheinkarte befindet sich ein QR-Code. Wenn dieser eingescannt wird, gelangt man zur CMP-Homepage, auf der alle Akzeptanzstellen gelistet sind. Den Citygutschein erhalten Sie im CMP-Büro in der Ludwigstraße 2, bei Bücher Pustet

(Nibelungenplatz), bei der Sparkasse Passau (Ludwigstraße), der VR-Bank (Ludwigsplatz) oder bei Schul – Schönes für Zuhause (Grabengasse).



Winterjacken gespendet

Mit der „Share the warmth“ Kampagne konnten Big Dandy und VeroModa heuer das Ergebnis von letztem Jahr sogar noch übertreffen und, gemeinsam mit der Passauer Bahnhofsmission, mehr als 100 Winterjacken an Bedürftige und Menschen in Not in unserer Region übergeben.

BigDandy und VeroModa bedanken sich vielmals bei allen Kunden die gespendet haben. Spenden werden auch weiterhin gerne entgegengenommen, besonders benötigt werden neben Jacken aktuell auch Winterschuhe, Unterwäsche oder Schlafsäcke.



Sponsored by

STADTGALERIE
PASSAU

bd BIG DANDY
JEANS & FASHION
WWW.BIGDANDY.DE
Nibelungenplatz 1 0851 - 49084302
94032 Passau info@bigdandy.de

ROTHER
Akustik- & Brillenhaus

Sparkasse
Passau



GROSSER NIKOLAUSUMZUG AM 2. DEZEMBER

Nach längerer Unterbrechung findet heuer wieder ein großer Umzug mit den Nikoläusen und Krampussen der Halser Wasserwacht statt.

Zusammen mit den Halser Musikanten und Engeln ziehen sie vom Weihnachtsmarkt über die Grabengasse in die Ludwigstraße. Dort werden sie gegen 14:30 Uhr von Andreas Rother, 2. Bürgermeister und Vorstandsvorsitzender von City Marketing Passau e. V., begrüßt. Anschließend hält der Nikolaus-

sprecher seine Ansprache und die Engelchen tragen Gedichte vor. Nach einem gemeinsamen Lied bleibt Zeit für Fotos mit dem Obernikolaus, bis die Nikoläuse und Krampusse ausschwärmen, um in der Ludwigstraße und den Seitengassen die von der Sparkasse Passau gesponserten Schokonikoläuse zu verteilen. Nach einer kurzen Pause marschieren die Ehrenamtlichen Richtung Stadtgalerie, Nibelungenplatz und Bahnhofstraße.



TRADITIONELLE HOLZMÄRKTE AM 7. UND 12. DEZEMBER

Am 7. und 12.12. finden zwischen 9 und 19 Uhr die traditionellen Passauer Holzmärkte statt. Rund 20 Händler aus Bayern, Österreich und Tschechien bieten nützliche Winterwaren, Produkte und Handwerkliches aus Holz in der Dr.-Hans-Kapfinger-Straße und der Ludwigstraße an. Die Holzmärkte sind ein fester Bestandteil der Vorweihnachtszeit in Passau. Es werden wieder vielfältige und traditionelle Produkte angeboten: von Korbwaren über Vogelhäuser bis hin zu Krippenfiguren oder Holzdekorationen ist vieles dabei.

Die Holzmärkte in Passau haben eine lange Tradition und finden eine erste Erwähnung

im 16. Jahrhundert. Nach Unterbrechungen wurde aufgrund der hohen Nachfrage der Bevölkerung ab dem Jahre 1822 dreimal jährlich ein Holzmarkt abgehalten. Ab 1870 fand der Holzmarkt in Verbindung mit dem „kleinen“ und „großen“ Schweinemarkt in der Adventszeit statt. Nach dem zweiten Weltkrieg verschwand der Schweinemarkt. Seither wird der traditionelle Holzmarkt eigenständig in der Passauer Innenstadt abgehalten und von der Werbegemeinschaft CMP veranstaltet. Eine Unterscheidung zwischen kleinem und großem Holzmarkt gibt es mittlerweile nicht mehr, der Markt ist an beiden Tagen gleich groß.



Manuela Kelsche-Krieger

Susanne Ziethe

Marion Mindl

Liebe Leserinnen und Leser,

neben unterschiedlichen Krippen in den Passauer Schaufenstern gibt es dieses Jahr erstmals einen Kunst-Adventskalender zu bewundern. Am 2. Dezember kommen die Nikoläuse der Halser Wasserwacht mit ihren Krampussen in die Ludwigstraße und die Holzmärkte finden wie gewohnt am ersten Donnerstag im Dezember und dem darauffolgenden Dienstag statt.

Ein Besuch der Innenstadt lohnt sich also auch in der „staaden Zeit“.

Wir wünschen allen ein friedliches Weihnachtsfest und einen gelungenen Start in das Jahr 2024.

Herzlichst Ihr Team vom City Marketing Passau e. V.



DAS WOLFACHTAL IM UMBRUCH: SIEDLUNGSENTWICKLUNG IM 12. JAHRHUNDERT

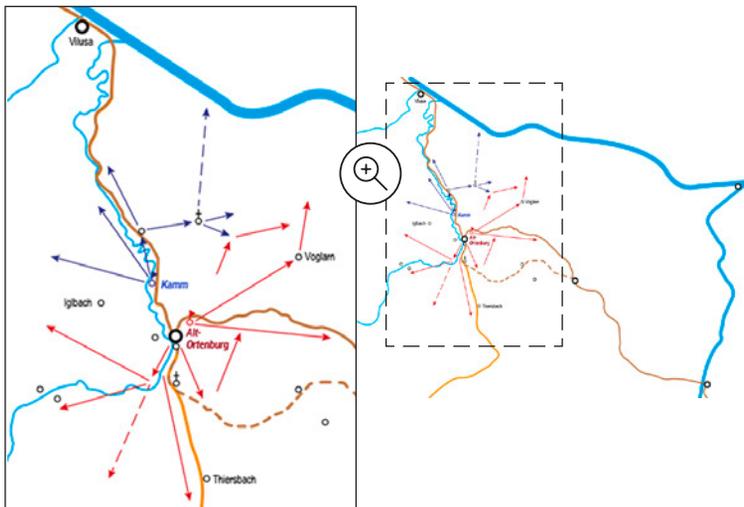
Zum 900. Mal jährte sich heuer die Gründung Alt-Ortenburgs. Es ist ein Jubiläum, das über die Grenzen der heutigen Marktgemeinde hinausgreift. Denn auch viele Ortsteile in den Gemeinden Beutelsbach, Haarbach und der Stadt Vilshofen können die Ortenburger Grafen und die Herren von Kamm als ihre Gründer ansehen.

Graf Rapoto I. errichtete 1123 die Burg über dem Altort des 8. Jahrhunderts (Rot). Die Brüder Alram II. und Mazili II. erbauten, auf von Rapoto verliehenem Boden, die nahe Burg Kamm (Blau, heute Söldenau). Der neue Ortenburger Graf leitete gezielt den Donauweg (Braun) und die Bamberger Straße (Orange) um, mit seinem Ort als Kreuzungspunkt. Er rodete neben der Nord-Süd-Straße auch

Gehöfte in den Wald und griff in Richtung Nordosten (Kalkberg, Voglarn) aus, aber auch nach Südwesten (Thiersbach, Kroneck) sowie Südosten (Göbertsham, Blasen, Reutern).

Ähnliches taten im Auftrag Rapotos I. auch die neuen Herren von Kamm. Ihr Ziel, in Richtung ihres Altbesitzes um Sandbach und Hausbach vorzudringen, erreichten sie nicht ganz. Die Kammer zog es ebenso südwestlich der Wolfach und des Steinkarts, wo sie wohl die Burg Bergham errichteten.

DETAILS ERFAHREN SIE HIER:



TERMINE DEZEMBER/JANUAR

KUNSTAUSSTELLUNG

„Ins Licht“ Kunstausstellung Malgruppe
24.11.2023 – 14.01.2024
PFARRHEIM ORTENBURG

STAAD – KIRCHENKONZERT

mit Zeidlang, Christina und Georg Birner
sowie Simon Lentner
SO | 3.12.2023 | 16 UHR
KATHOLISCHE PFARRKIRCHE ORTENBURG

NOËLS EN TRIO

Süße Melodien zur Weihnachtszeit
SA | 9.12.2023 | 18:30 UHR
SCHLOSS ORTENBURG

WEIHNACHTSMARKT

mit Nikolaus einzug
SO | 10.12.2023 | 16-20 UHR
AWO SENIORENZENTRUM

VORTRAG

Barock – klassisch – modern:
Die Evolution der Geige
DI | 23.01.2024 | 18:30 UHR
GRÄFLICHER EMPFANGSSAAL SCHLOSS
ORTENBURG

Nähere Informationen auf:
WWW.LEBEN-IN-ORTENBURG.DE



NOËLS EN TRIO – SÜSSE MELODIEN ZUR WEIHNACHTSZEIT

Ein besonderes Konzert findet am 9. Dezember um 18:30 Uhr auf Schloss Ortenburg statt. Dieses widmet sich den französischen Noëls. Von der Renaissance bis zum Barock verbanden sie geistliche Texte mit Musik und Tanz. Schon bevor die Noëls erschienen, war der Tanz ein wesentlicher Bestandteil der Weihnachtszeit. Die Franziskaner komponierten beispielsweise fromme Lieder für den Weihnachtstanz, um die Glaubensbotschaft tanzend zu feiern.

Auch beim Konzert auf Schloss Ortenburg werden viele tänzerische Momente geboten. Mit Werken englischer, deutscher, französischer, italienischer, spanischer und südamerikanischer Komponisten soll der Abend in weihnachtlicher Atmosphäre in die Welt der barocken Grounds, der Fantasien, der Tarantellas und der „Suave Melodias“ entführen, um gerade in diesen besonderen Zeiten Kraft und Freude zu schenken.

9.12.2023 | KONZERTBEGINN: 18.30 UHR

BAROCK – KLASSISCH – MODERN EIN VORTRAG ÜBER DIE EVOLUTION DER GEIGE

Erschaffen im frühen 16. Jahrhundert in Oberitalien ist die Violine eine mitteleuropäische Kulturleistung ersten Ranges. Doch die heute berühmtesten Instrumente der Welt verließen die Werkstätten der Amatis, Guarneris und Stradivaris in deutlich anderer Gestalt als sie uns heute erscheinen. Dem Strom der musikalischen Entwicklungen folgend, wurden stetig Umbauten und Anpassungen vorgenommen. Verfolgen

Sie in diesem Vortrag diese nun fast 500-jährige Geschichte der Geige von den Zeiten Monteverdi's über Bach und Mozart bis heute.

23.01.2024 | 18:30 – 20:00 Uhr
Gräflicher Empfangssaal Schloss Ortenburg
Referent: Matthias Ockermüller
VA: VHS Ortenburg
Freier Eintritt, Spende erbeten



Mit freundlicher Unterstützung von





Foto: © Linde



SCHWIMMENDER CHRISTKINDLMARKT

Der „Schwimmende Christkindlmarkt“ in Vilshofen an der Donau überzeugt mit seinem besonderen Ambiente und unverwechselbarem Charme. Seit 20 Jahren lassen sich Besucher davon einfangen und verzaubern. Auch dieses Jahr wartet der Christkindlmarkt mit dem Zauberwald auf – weihnachtlich illuminierte Gassen, adventlich dekorierte Fenster und eine zauberhafte Gestaltung als Verbindung der Donaupromenade mit dem historischen Stadtplatz.

Weitere Attraktionen sind die neun Meter hohe Glühweinpyramide, die speziell für Vilshofen gestaltet wurde, die „Größte Brettkrippe der

Welt“ und der große, strahlende Christbaum mit seinen rund 1500 Kugeln. An der Donaupromenade und auf dem Schiff, der „Stadt Linz“, zeigen Künstler und Fieranten in zahlreichen Marktständen und Buden ihr Handwerk und ihre Produkte. Ein umfangreiches, weihnachtliches Sortiment sowie niederbayerische Spezialitäten laden zum Schauen, Staunen und Kaufen ein. Jeden Tag aufs Neue wird der Christkindlmarkt musikalisch begleitet.

Die Vilshofener sind stolz auf Ihren „Schwimmenden Christkindlmarkt“, dessen besonderes Ambiente alljährlich tausende Besucher nach Vilshofen lockt. Folgen auch Sie dem Duft

von Glühwein, Lebkuchen und gebrannten Mandeln- und genießen die die Vorweihnachtszeit – am „Schwimmenden Christkindlmarkt“ in Vilshofen an der Donau.



1. – 3. DEZEMBER
8. – 10. DEZEMBER
15. – 17. DEZEMBER

FR | 14 – 20 UHR
SA & SO | 13 – 20 UHR
EINTRITT FREI!



MUSIKALISCHE GESTALTUNG:

Stadtkapelle, Johannesbläser,
Kreismusikschule Passau, Ohrange,
Saxophon Duo „Mitta“, KiGa Arche Noah,
Soizweger Zwoagsang,
Weisenduo Schmittsberg,
Big Owl Band des Gymnasium Vilshofen

HIGHLIGHTS:

BESUCH VON
CHRISTKIND & ENGERL
1. & 17. DEZEMBER

NIKOLAUSLAUF
DER BAYERWID DEIFEN
10. DEZEMBER

KIRCHDORFER WOLFAUSLASSER
15. DEZEMBER

KRIPPERLAUSSTELLUNG
IN DER RATHAUSGALERIE

ADVENTSFLOHMARKT
IN DER STADTBÜCHEREI
2. DEZEMBER

KONZERT MIT
NILS LANDGREN IN SCHWEIKLBERG
17. DEZEMBER



Mit freundlicher Unterstützung von





KÖRPERWELTEN & DER ZYKLUS DES LEBENS

AB 10. FEBRUAR 2024 IN LINZ – JETZT GESCHENKTICKETS SICHERN!

Ab 10. Februar präsentieren Plastinator Dr. Gunther von Hagens und Kuratorin Dr. Angelina Whalley ihre aktuelle Ausstellung **KÖRPERWELTEN & Der Zyklus des Lebens** in der Linzer Tabakfabrik. Im Fokus der Ausstellung steht der menschliche Körper im Kreislauf von Entstehen und Vergehen. Der kontinuierliche Veränderungsprozess des Körpers wird anhand einer Vielzahl von eindrucksvollen Ganzkörper-Plastinaten spannend und anschaulich dargestellt. Die einzelnen Stationen – von der Zeugung bis ins hohe Alter – laden dazu ein, sich intensiv mit seinem eigenen Körper und Lebensstil zu beschäftigen.

Der Besuch der **KÖRPERWELTEN** ist für medizinische Laien ebenso empfehlenswert wie für Personen, die in den Bereichen Vorsorge und Gesundheit tätig sind. Flextickets, die während der gesamten Laufzeit der Ausstellung an einem beliebigen Tag Gültigkeit haben, sind die perfekte Geschenkidee für die ganze Familie.

JETZT GESCHENKTICKETS SICHERN!

www.koerperwelten.at

AB 10. FEBRUAR 2024

TABAKFABRIK LÖSEHALLE

PETER-BEHRENS-PLATZ 8 | LINZ



ANZEIGE

Das perfekte *Weihnachts* Geschenk

Schenke Donaugenuss pur!

Ob Themenschifffahrten mit Menü oder Buffet, Fahrten durch die Stadt, ins Obere Donautal oder längere Touren nach Engelhartszell und Linz: **In unserem Fahrplan finden Sie für jedes Budget und jeden Anlass das perfekte Angebot!**

Mit unseren **Gutscheinen** – gültig für alle Schifffahrten – schenken Sie unvergessliche Momente auf der Donau!

SCAN ME!

Hier geht es direkt zum Gutschein-Shop.

Höllgasse 26 • 94032 Passau
Tel: 0851 929292 • info@donauschiffahrt.eu
www.donauschiffahrt.eu



SONDERAUSSTELLUNG „HÖLZL STECKERL STABERL – HOLZDRAHTPRODUKTION IM BAYERISCHEN WALD“

Das Freilichtmuseum Finsterau läutet am 25. Dezember 2023 die Saison mit einer neuen Sonderausstellung ein.

Damals wie heute prägt der Rohstoff Holz Land und Leute des Bayerischen Waldes. Eines der vielen Holzveredelungsgewerbe ist die Fertigung von Holzdraht. Das sind bis zu sechs Meter lange, sehr dünne Stäbe aus Fichten- oder Tannenholz. Bis in das 20. Jahrhundert hinein gab es in vielen Orten des Bayerischen Waldes eine „Stess“ – wie die Rundstabwerkstätten in den hohen Lagen des Mittelgebirges beiderseits der Grenze hießen. Dort wurde der Holzdraht „gestoßen“. Das vielseitige Halbprodukt kam millionenfach in den nationalen und

internationalen Handel. Aus ihm wurden Zündhölzer, Spieße und Zahnstocher, Wattestäbchen, Rollvorhänge und Wandbehänge und mehr gearbeitet. Die Sonderausstellung – konzipiert von Volontärin Franziska Oslmeier – widmet sich der Herstellung und Verarbeitung des Holzdrahts im Bayerischen Wald von den Anfängen Mitte des 19. Jahrhunderts bis in die späten 1990er. Im Zentrum stehen Werkzeuge und Geräte aus Werkstätten im Landkreis Freyung-Grafenau, ergänzt durch historische Fotografien aus der gesamten Region.

Die Ausstellung ist bis zum 3. November 2024 im Eingangsgebäude des Museums zu sehen.

ANZEIGE

**FREILICHT
MUSEUM
FINSTERAU**

Café Heimat

D'Ernt

WINTER IM FREILICHTMUSEUM

Ab 25. Dezember
täglich geöffnet
von 11 – 16 Uhr

fon 085 57. 96 06 - 0

www.freilichtmuseum.de

S'INN Tourismus VIERTTEL

Das tut gut.
Winterzeit
im Innviertel!

ECHTZEIT! URLAUB
IN

© S'INNVIERTEL Tourismus | Mathias Klugberger

Im oberösterreichischen Innviertel kann der Advent noch so sein, wie er sein sollte. Gesellig, aber nicht gewöhnlich, still, aber nicht starr, beschaulich, aber nicht behäbig. Wo kleine Adventmärkte in Altheim oder auf Schloss Katzenberg Stimmung verbreiten und man der Tradition großen Raum gibt. Wo echtes Handwerk ebenso gepflegt und bestaunt wird wie gute Stimmung und ein geradliniges Miteinander. Und wer dem Adventtrubel komplett entfliehen will, kann in der Therme Geinberg vollkommen entspannen.



© S'INNVIERTEL Tourismus | Mathias Klugberger

KULINARISCHER LICHTMESSBIER- BUMMEL

Edlar Gerstensaft trifft auf kulinarische Schmankerl und gut geerdeten Humor: Das ist – stark verkürzt gesagt – der Rieder Bierbummel. Im Zuge eines launigen Spaziergangs geht es zu Braustätten und Gaststätten, Verpflegung selbstredend inklusive. Die Route führt vom Bergasthof Riedberg mit seinem einzigartigen Bierkeller über die Brauerei Ried ins historische Stadtzentrum mit der ehemaligen Weißbierbrauerei im Braugasthof Träger und zum Gasthaus Weberbräu.

FR | 2. FEBRUAR 2024 | 14 UHR
€ 58,50 p. P.

Bergasthof Riedberg***
Südtiroler Straße 11
A-4910 Ried im Innkreis
+43 (0) 7752 82610
gasthof@riedberg.at



© Freepix.com

SILVESTER-GALA „BLACK & GOLD“ IM SPA RESORT GEINBERG

Wer einen unvergesslichen Jahreswechsel erleben möchte, macht sich schick für den Abend der Extraklasse im Spa Resort Geinberg. Die diesjährige Silvester-Gala unter dem Motto „Black & Gold“ lädt auch Gäste, die nicht nächtigen, in den Ballsaal des 4* Superior Hotel.

Vergolden Sie Ihren Jahresausklang und freuen Sie sich auf Live-Musik an zwei Locations im Hotel, eine Fotobox für Ihre persönlichen Erinnerungen, den gemeinsamen

Countdown sowie ein fulminantes Feuerwerk am Thermenplatz.

Blicken Sie in eine wundervolle Zukunft beim Zinngießen ab 23:00 Uhr und schwingen Sie Ihr Tanzbein beim Mitternachtswalzer! Ein Aperitif an der Hotelbar, ein Glas Sekt zur Begrüßung des neuen Jahres sowie ein Mitternachtsbuffet erwarten Sie als Ihre inkludierten Extras.

Der Zutritt ist ab 22:00 Uhr über den Zugang des 4*S Hotels möglich. Preis pro Ticket: € 42,00.

Tickets: shop.sparesortgeinberg.at



NEUGIERIG GEWORDEN?

Alle Veranstaltungen im Innviertler Advent und viele weitere Infos unter advent-im-innviertel.at



S'INNVIERTEL Tourismus

Thermenplatz 2 | A - 4943 Geinberg oder
Stelzhamerplatz 2 | A - 4910 Ried i. I.
Tel. +43 (0) 7723 85 550
info@innviertel-tourismus.at
innviertel-tourismus.at



© S'INNVIERTEL Tourismus | Hubertus Gröz

TIPP ADVENTZAUBER AUF SCHLOSS KATZENBERG

Ein großes Highlight im Innviertel öffnet am 3. Adventwochenende seine Pforten. Der Weihnachtsmarkt im Schloss Katzenberg in Kirchdorf am Inn ist bekannt für die idyllische Atmosphäre, die traditionelle Handwerkskunst, den selbstgemachten Schlosspunsch und das vielfältige Rahmenprogramm für Groß und Klein.

FR | 15. DEZEMBER | 17 – 21 UHR
SA | 16. DEZEMBER | 12 – 21 UHR
SO | 17. DEZEMBER | 10 – 19 UHR

WEIHNACHTEN IN WALDKIRCHEN

Bis 31.12.2023:

Glühwein & Bratwurst bei Sigi

im Baronhof

Mo - Sa ab 11 Uhr; Sonntag ab 15 Uhr
(25.12 & 26.12. geschlossen)

Bis 03.12.2023:

Penninger Hof-Weihnacht

Weihnachtsmarkt auf dem Gelände der
„Alten Hausbrennerei Penninger“

Donnerstag: 16-20 Uhr

Freitag und Samstag: 14-20 Uhr

Sonntag: 14-18 Uhr



09.12.2023, 20 Uhr:

Kabarett: Petzenhauser & Wählt

Weihnachten leicht gemacht - bescheren können Sie woanders (Bürgerhaus).

KVV: Touristinfo Waldkirchen.

17.12.2023, 17-18 Uhr:

Weihnacht am See

Weihnachtliche Weisen mit den
Grenzler Buam Ratzing.

(Seebühne im Kurpark Erlauzwiesel)

23.12.2023, 11:30-12 Uhr:

Weihnachtskonzert der Stadtkapelle

am Marktplatz unter dem Christbaum.



26.12.2023, 17-19 Uhr:

Eisgala Eiskunstlauf - Schaulaufen,

Eintritt frei. Karoli-Eissporthalle.



02.12.2023:

Advent beim Bayerwald-Dom

Stadtpfarrkirche St. Peter & Paul

15:30-20 Uhr: Adventsmarkt

Verkauf von Adventskränzen,
Glühwein und Bratwürstl.

18-19 Uhr: Adventskranzsegnung

Feierlicher Gottesdienst mit
Segnung der Adventskränze.

03.12.2023, 16-17:30 Uhr:

Adventssingen

der Musikfreunde Waldkirchen mit
verschiedenen Chören und Musikgruppen.

Eintritt frei.

Stadtpfarrkirche St. Peter & Paul.

07.-10.12.2023:

Waldkirchner Seeweihnacht

mit Glühwein, Bratwürstel und Markt-
ständen im Kurpark Erlauzwiesel.

Donnerstag: 16-21 Uhr

Eröffnung mit der Stadtkapelle

Waldkirchen & Besuch des Nikolaus.

Freitag: 16-21 Uhr:

Musestammtisch Atzesberg,

Besuch der Altreichenauer Perchten.

Samstag: 11-21 Uhr: Schneemannstanz

und Geschichtenwerkstatt der Arche Noah,

Kinder Konzertabend mit den Village Kings.

Sonntag: 11-21 Uhr:

Waldkirchner Ahornbläser & Saussbachsin-

foniker, Besuch Rauhachtler & Glöckler.

www.waldkirchen.de

[#weihnachteninwaldkirchen](https://www.instagram.com/weihnachteninwaldkirchen)

**FAST 20 %:
UNSER DREIFACHER
INFLATIONS AUSGLEICH.**

Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

BIS JAHRESENDE: ALLE SOFORT VERFÜGBAREN NEUWAGEN MIT PREISVORTEIL.

Bei unseren sofort verfügbaren Neuwagen müssen Sie sich nicht um steigende Preisen sorgen. Im Gegenteil, wir sorgen dafür, dass Sie mehr für Ihr Geld bekommen. Auf die unverbindliche Preisempfehlung erhalten Sie ca. 18 % Nachlass*. Das gleicht die Inflationsrate doppelt und dreifach aus.

Sprechen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne.

*modellabhängig unterschiedlich Rabatte. Angebot gültig bei Kauf bis 31.12.2023 und nur solange der Vorrat reicht.

BMW 118i, Modell M Sport

Alpinweiß uni, 19" M LMR Doppelspeiche 552 M Bicolor, Steptronic Getriebe, M Sportlenkung, BMW Live Cockpit Professional, HiFi-Lautspr., Sportsitze mit Lordosenstütze und Sitzheizung vorn, Adaptiver LED-Scheinwerfer, LED-Nebeischeinwerfer, Parking Assistant, M Sportfahrwerk, M Lederlenkrad mit Multif. und Lenkradheizung, M Aerodynamikpaket, M Dachhimmel anthrazit, M Hochglanz Shadow Line, Comfort Paket, Autom. Heckklappenbetätigung u.v.m.

Unverbindliche Preisempfehlung:

44.880,00 Euro

Unser Preis

36.500,00 Euro*

Gespart:

8.380,00 Euro

Leasingangebot der BMW Bank GmbH**:

Leasingsonderzahlung:

0,00 Euro

Monatliche Leasingrate:

444,00 Euro

Kauf- und Leasingangebot zzgl. 990,00 € Überführung/Zulassung

Kraftstoffverbrauch (NEFZ) innerorts in 1/100km:-; außerorts in 1/100km:-; kombiniert in 1/100km:- (NEFZ); 6,1 (WLTP); CO₂-Emissionen kombiniert in g/km:- (NEFZ); 140 (WLTP); Effizienzklasse (NEFZ):-; Leistung: 100 kW (136 PS); Hubraum: 1.499 cm³; Kraftstoff: Benzin

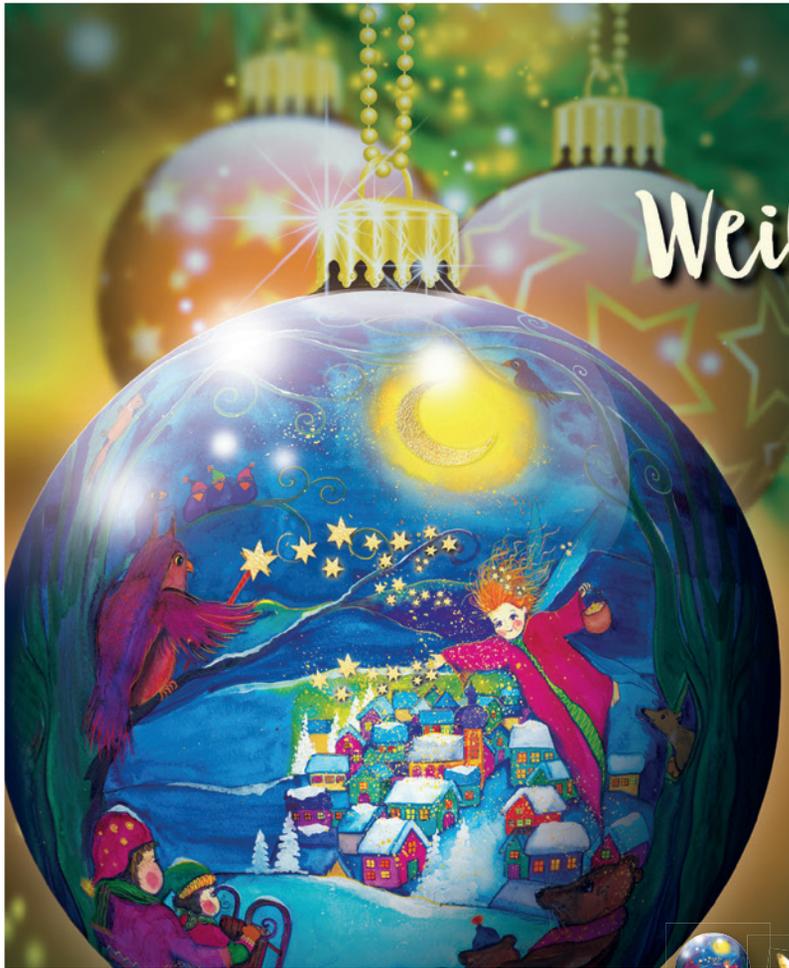
* Sofort verfügbarer Neuwagen. Angebot gültig bei Kauf oder Leasing bis 31.12.2023.

** Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München mit 36 Monaten Laufzeit, 5.000 km Laufleistung p.a., bei einem Anschaffungspreis von 37.500,14 Euro und einem Gesamtpreis von 15.984,00 Euro. Stand 11/2023. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen.

Autohaus Richard Hable

Spitalstraße 33 • 94481 Grafenau • Tel. 08552 9607-0

• www.bmw-hable.de





Weihnachtswelt in Grafenau

**Der Weihnachtsmarkt zum Wohlfühlen
für Erwachsene und Kinder**

15.-17. Dezember 2023

Stadtplatz Grafenau - Täglich ab 14:00 Uhr geöffnet!

Non-stop-Programm mit Live Musik, Auftritte der Weihnachtselfen, kostenloses Kinderprogramm, Kunsthandwerk, Glühwein, Bratwurst und vieles mehr...

Weitere Informationen:
Touristinformation im Rathaus, Tel. 08552/962343
oder unter www.grafenau.de

www.grafenau.de

Eintritt frei

Freitag, 15. Dezember 2023

- ab 14 Uhr: **Buntes Markttreiben** mit kulinarischen Besonderheiten in den Hütten am Stadtplatz: Kunsthandwerk, Handarbeiten, Deko-Ideen und mehr.
- 15 Uhr: Einstimmung auf Weihnachten mit den **Rolling Tones der Stadtkapelle Grafenau**.
- 16 Uhr: **Eröffnung des Weihnachtsmarktes** durch den Bürgermeister und dem „Hausinger Blech“. Tanz der **Grafenauer Weihnachtselfen** und der **Tanzgruppe des LLG**. **Die Weihnachtselfen haben ihre Zaubersäckchen mit vielerlei Überraschungen dabei.**
- 16.30 Uhr: **Schneemann Arktos und Rentier Björn tanzen den Weihnachtsmambo** - Mitmachen erwünscht!
- 19 - 22 Uhr: Musikalische Abendstimmung mit der „Love Collection“.

Kinderprogramm im beheizten Wintermärchen-Zelt:

- 14 - 17 Uhr: **Weihnachts-Mal-Atelier & Bastelwerkstatt** mit Martha: Winter-Teelichter, Laternen u.v.m.
- 17 - 19 Uhr: **Winter-Spiele und Bastel-Club:** Eisblöcke klopfen mit „Kristallica“, Spaß beim „Iglu-Rennen“ oder Kreatives mit Kratzbildern, Christbaumkugeln und mehr. Sofort-Gewinne am Weihnachts-Glücksrad. Alle Club-Besucher bekommen eine Teilnahmekarte für die große Kinder-Weihnachts-Verlosung. (Preisverleihung am Sonntag).

Samstag, 16. Dezember 2023

- ab 14 Uhr: **Buntes Markttreiben** in den Hütten am Stadtplatz.
- 14.30 Uhr: Lieder zur Weihnachtszeit mit dem **Kinder- und Jugendchor des Musik- und Heimatvereins Haus i. Wald**.
- 16 Uhr: Stelldichein der **Weihnachtselfen** der Grafenauer Garde. **Die Weihnachtselfen haben ihre Zaubersäckchen mit vielerlei Überraschungen dabei.**
- 17 - 18 Uhr: **Festliche Klänge mit der Grafenauer Stadtkapelle**
- 19 - 22 Uhr: Bekannte Weihnachts-Ohrwürmer und stimmungsvolle Klassiker mit dem Duo „Sie & Er“
- Kinderprogramm im beheizten Wintermärchen-Zelt:**
- 14 - 19 Uhr: **Kreatives mit dem Kreisjugendring Freyung-Grafenau:** Schminken, Buttons, Bewegungsspiele und Basteln. Jedes Kind erhält eine Teilnahmekarte für die große Kinder-Weihnachts-Verlosung. (Preisverleihung am Sonntag).

Sonntag, 17. Dezember 2023

- ab 14 Uhr: **Buntes Markttreiben** in den Hütten am Stadtplatz.
- 14.30 Uhr: Stelldichein der **Weihnachtselfen** der Grafenauer Garde. **Die Weihnachtselfen haben ihre Zaubersäckchen mit vielerlei Überraschungen dabei.**
- 15 und 16 Uhr: **Panflöten-Zauber** mit Jan Raphael.
- 15.30 Uhr: **Bärtl Bär** hat Freunde vom Nordpol zu Gast – ein Grund zum Tanzen – Mitmachen erwünscht.
- 17 Uhr: Weihnachtsgedanken mit dem **Theaterverein Grafenau**.
- 18 - 19 Uhr: Abschluss mit dem **Jugendorchester der Blaskapelle Schlag**.
- 19.30 Uhr: Bekanntgabe der Gewinner der Stempelkarten-Verlosung.
- Kinderprogramm im beheizten Wintermärchen-Zelt:**
- 14 - 16 Uhr: **Zauberer DAVICHI**'s magische Zaubershow zum Zuschauen und Mitmachen.
- 16.30 - 19 Uhr: **Winter-Kreativ-Werkstatt:** Im Kosmetikstudio werden Wintergesichter geschminkt, in der Bastelecke wartet viel Material auf kreative Kinder. Jedes Kind erhält eine Teilnahmekarte für die große Kinder-Weihnachts-Verlosung.
- 19 Uhr: Die Gewinner der Kinder-Weihnachtsverlosung werden bekannt gegeben.

AUSZUG AUS DEM PROGRAMM - ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN!



CHRISTKINDLMARKT AM ALTEN RATHAUS

Weihnachten wie daheim – so fühlt es sich an, wenn man in Deggendorf vom 1. bis 23. Dezember 2023 durch den Christkindlmarkt am Alten Rathaus spaziert. Lichterglanz und Feuerschein, der Duft nach Zimt und Anis, Eisblumen auf Holzschindeln und der Schmuck von Tannengrün auf den Dächern unter dem Sternenhimmel, hier bleibt die Zeit ein bisschen stehen. Aus einem früheren Jahrhundert genommen, taucht der gotische Turm des Alten Rathauses die kleine Budenstadt in einen romantischen Zauber. Dem Bayerischen Wald so nah, lassen sich inmitten der über 20 Hütten verschiedenste Schmankerl und wärmende Getränke genießen, deren würziges Aroma verlockend durch die Lüfte zieht. Dazwischen finden sich viele liebevoll hergerichtete Verweilplätze, wie die mit Zweigen bedeckten Futterkrippen oder ein großer alter Schlitten. Im Christkindlmarkt werden auch wieder besondere Handwerkskunst, Gestricktes sowie hübsche Geschenkartikel angeboten, die zum Stöbern und Mitnehmen einladen. Erweitert wird diese Auswahl noch durch den Kunsthandwerkermarkt im Alten Rathaus, der an zwei Wochenenden stattfindet. Passend



zum Advent ist auf dem Christkindlmarkt außerdem ein stimmungsvolles Kulturprogramm geplant, das von festlichen Melodien über märchenhafte Kinderaktionen bis hin zu spannenden Perchtauftritten reicht. Hinzu kommt ebenso wieder die beliebte Kinderweihnacht im Altstadtviertel. Der Christkindlmarkt am Alten Rathaus in Deggendorf, das ist Weihnachten hier bei uns in Niederbayern.

Öffnungszeiten (1.-23.12.2023):

Mo - Do: 11:00 - 20:00 Uhr

Fr + Sa: 11:00 - 21:00 Uhr

So: 12:00 - 20:00 Uhr



Kunsthandwerkermarkt „Handmochts“

01.- 03.12.2023 | 08.-10.12.2023

Fr - So: 11:00 - 19:00 Uhr



In den holzverzierten Räumlichkeiten des Alten Rathauses präsentieren verschiedene Kunsthandwerker ihre selbstgemachten Werke. Ob Glasarbeiten, Filzwaren, Grußkarten oder Adventsdekoration, hier findet sich schnell ein Lieblingsstück zum Verschenken oder für sich selbst. Die weihnachtliche Atmosphäre in den historischen Sälen stimmt dabei schon langsam auf das Fest ein.

Kinderweihnacht im Altstadtviertel

07.- 10.12.2023

Do - So: 11:00 - 18:00 Uhr



Heuer gibt es wieder diesen einen Platz, der nur für die Kleinen leuchtet: Die Kinderweihnacht im Altstadtviertel. Eine wundervoll gestaltete Traumwelt mit goldenen Hirschen, Rentierschlitten, Nikolaus und Märchenwald. Das Jugendcenter 4You präsentiert zusammen mit dem Kulturamt wieder Aktionen zum Spielen, Staunen, Erleben und Entdecken. Auch die tägliche Kreativwerkstatt, das Schreiben ans Christkind oder die Gipsmanufaktur lassen Kinderherzen höherschlagen.

Ein absolutes Highlight sind wieder die in Deutschland einmalig größten, beleuchteten LED-Holzspiele im XXL-Format, die für zauberhafte Momente sorgen.

In den weihnachtlich geschmückten Gassen treffen die Kinder auch auf das kuschelige Maulwurfpäpchen Willy & Milly. Jeder Tag auf der Kinderweihnacht wird magisch!

www.deggendorf.de

IM UND UMS GLASMUSEUM

Zwei neue Sonderausstellungen, Weihnachtliches und Närrisches in Frauenau

Frauenau gilt als das „Gläserne Herz des Bayerischen Waldes“. Zwischen der Glashütte Eisch und dem Atelierviertel Moosau bei der ehemaligen Glashütte Poschinger sowie rund um das Glasmuseum erstrecken sich die **Gläsernen Gärten**. Über 30 Großskulpturen aus Glas, geschaffen von renommierten Glaskünstlern, laden auch im Winter zum barrierefreien Spazieren und Entdecken ein. 33 Hörstationen geben ausführliche Informationen zu den Kunstwerken und glashistorischen Besonderheiten im Ort.

Das **Glasmuseum Frauenau** (Staatliches Museum zur Geschichte der Glaskultur) bietet gleich zwei sehr sehenswerte **Sonderausstellungen:**



„FRAGILE UMANITÀ – zerbrechliche Menschlichkeit“ hat Giampaolo Amoroso seine Ausstellung genannt. Seine Figuren sind ein Spiegelbild der Unschuld und Ausdruck einer inneren Sensibilität. In seiner ganz eigenen Bildsprache macht Amoroso das Menschsein und die Menschlichkeit zum Thema und berührt mit seiner Poesie die Seele der Betrachter.

Amoroso beherrscht sein Material in Perfektion und hat gleichermaßen das Talent, mit dem Werkstoff Glas seine Botschaften und Werte ausdrucksstark zu vermitteln. Er zählt zu den bekanntesten Glaskünstlern Belgiens.

DER NÄCHSTE AUGENBLICK

Rainer Metzger bezeichnet seine Werke als „gemaltes Leben“. Urbane Szenen haben es ihm besonders angetan. In seinen Bildern hält er Augenblicke fest, die der Beginn einer Geschichte sind. Den Betrachtern bleibt es überlassen, sich den Fortgang der Geschichte vorzustellen. Ob im Café, an der Tankstelle oder mitten im Verkehr, er versteht es, seinen Motiven eine eigene Atmosphäre zu verleihen. Weiche Konturen und das Spiel mit dem Licht, seien es das Licht der Sonne oder die Neonlichter der Stadt, sind charakteristisch für die Werke des in Frauenau arbeitenden Malers. Im Kabinett zeigt er einen Einblick in seine Bilderwelten auf Glas und seine Gemälde in Öl und Acryl.



www.glasmuseum-frauenau.de

Geöffnet Di-So, Feiertage von 9-17 Uhr

Veranstaltungen in Frauenau

09.12.2023, 10-19 Uhr

Christkindlmarkt direkt vor dem Glasmuseum mit Musik, Speis und Trank

17.12.2023, 17 Uhr

Advent unterm Rachel

mit Musik und Gesang in Mariä Himmelfahrt, eine der schönsten Rokokokirchen Ostbayerns.

01.01.2024, 16 Uhr

Auftaktveranstaltung „700 Jahre Frauenau“

(bei der „Hermannskapelle“ auf der Zell)

12. und 13.01.2024, 19:30 Uhr

Prunksitzung Vol.1 und Vol.2

Frauenau „wie's spinnt und wo's kracht“ (Bürgerhalle)

20.01.2024, 20 Uhr

Weiberball (Haus Sankt Hermann)

27.01.2024, 20 Uhr

Pfarrball (Haus Sankt Hermann)

Mehr unter www.frauenau.de



WINTERZAUBER IM BAYERISCHER WALD

Neu ab 2024: Echtzeitinformationen durch Wintermanager



Über allen Gipfeln ist Ruh' - Der Bayerische Wald zählt zu den schneesichersten Wintergebieten Mitteleuropas und verzaubert Naturgenießer und Sportler gleichermaßen.

Alle Fotos © Woodlife Photography

Ob spazieren gehen im Schnee, gut essen, beim Wellness chillen oder sportlich aktiv sein – der Bayerische Wald erfüllt jeden Winterwunsch. Das Motto: Hinaus in die frische Luft und die Schönheit des Winters genießen!

Wenn der Schnee den Bayerischen Wald im Winter wie mit einem flauschigen Mantel bedeckt, verwandelt sich das größte zusammenhängende Waldgebirge Mitteleuropas in ein friedliches, weißes Winterwunderland. Winterurlauber, die einen Gang zurückschalten möchten, finden bei den Winteraktivitäten im Bayerischen Wald die optimale Mischung aus intensivem Naturerlebnis und sportlichem Entschleunigungsangebot. Ob Schlittenhunde-Workshop oder Schneeschuh-Wanderung, Skitag auf der Piste oder Rodelausflug – die Auswahl an familienfreundlichen und abwechslungsreichen Winterabenteuern ist groß. Das 350 Kilometer große Wanderwegenetz lädt zu ausgiebigen Entdeckungstouren im tief verschneiten Winter Wunderland ein. Das Tolle am Schneeschuhwandern ist: Jeder kann's. Es erfordert keinerlei Vorkenntnisse, das Tempo gibt jeder selbst vor, die „Technik“ ist etwas breitbeiniger als beim Wandern. Die notwendige Ausrüstung haben die meisten im Schrank: feste Wanderschuhe oder -stiefel und Winterkleidung (bestenfalls Funktionskleidung). Schneeschuhe und Stöcke gibt's beim Verleih vor Ort. Mit über 2.000 Loipenkilometern ist der Bayerische Wald Deutschlands größte



Macht Spaß und hält fit: Schneeschuhwandern.



Ein Winterparadies mit Spaßfaktor für Kinder

Langlaufregion und zählt zu den schneesichersten Skilanglaufgebieten Mitteleuropas. Damit Wintersportler vor Beginn ihrer täglichen Langlaufrunde wissen, in welchem Zustand ihre Lieblingsloipe ist, sollten sie einen Blick auf den „Loipenmanager“ werfen. Diese für den Bayerischen Wald entwickelte App zeigt in Echtzeit, in welchem Zustand sich die Loipen befinden. Den Loipenmanager findet man unter anderem auf der Website des Bayerischen Waldes unter www.bayerischer-wald.de. Darüber hinaus freuen sich die Gäste, hier in Ostbayern eine Urlaubsregion zu finden, die auch durch ihre herausragende touristische Infrastruktur überzeugt. Die zahlreichen Freizeitattraktionen im Umkreis der eigenen Unterkunft lassen sich mühelos mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichen. Wer die aktivCARD Bayerischer Wald nutzt, die zahlreiche Gastgeber ihren Gästen kostenfrei anbieten, kann dabei sogar noch sparen: Ski- oder Schneeschuhverleih, Ski-Schnupperkurse, Museums- oder Schwimmbadbesuche und vieles mehr sind darin bereits inkludiert.

Neu ab 2024 ist der Wintermanager Bayerischer Wald. Alle Daten wie Schneehöhen, Loipen-/Pistenbedingungen, Winterwanderwege oder Rodelbahnen werden zentral erfasst und in Echtzeit auf der Website www.bayerischer-wald.de dargestellt. Damit sind alle Wintersportler jederzeit bestens informiert.



Mit über 2.000 Loipenkilometern ist der Bayerische Wald Deutschlands größte Langlaufregion. Die Loipenmanager-App informiert in Echtzeit über den Zustand der Loipen.



Die Prospekte „Winter“ und „Loipentipps“ Bayerischer Wald gibt es kostenlos über den Tourismusverband Ostbayern e. V.
Im Gewerbepark D 04
93059 Regensburg
Telefon +49 (0)941 58539-0
www.bayerischer-wald.de
info@ostbayern-tourismus.de

PHILIPPSREUT

Urlaubsparadies an der Grenze

Die kleine Gemeinde Philippsreut mit dem Skiort Mitterfirmiansreut liegt direkt am Grenzübergang nach Tschechien. Knapp 700 Einwohner stellen 700 Gästebetten (vom Privatzimmer über die Pension bis zum Hotel) zur Verfügung. Das staatlich anerkannte Erholungsgebiet direkt am Fuße des Almbergs (1.139 m) hat seinen ganz besonderen Reiz und das Sommer wie Winter.

Wer nach Philippsreut kommt, erlebt den Bayerischen Wald, wie er ursprünglicher und erlebnisreicher nicht sein könnte. Das gilt für Familien, aktive Sportler und Menschen, die einfach abschalten und neue Energie tanken möchten.

Gäste und Einheimische genießen gerade jetzt im Winter die frische und klare Luft auf den Pisten, Langlaufloipen oder Winterwanderwegen. Dieses einmalige Naturerlebnis ergänzen die vielen gemütlichen Unterkünfte von der Ferienwohnung bis zum Hotelzimmer und die regionalbewussten Gastronomiebetriebe.



Touristinformation Philippsreut
Hauptstr. 36 · 94158 Philippsreut
Tel. +49 (0)8550 9219525 · Fax + 49 (0)8550 9219526
info@philippsreut.de · www.philippsreut.de

UND HIER GEHTS ZUM GEMÜTLICHEN EINKEHRSCHWUNG:



GASTLICHKEIT, HERZLICHKEIT und FREUNDLICHKEIT werden im Landhotel Sportalm, im Ortszentrum Mitterdorf und direkt am Almberglift gelegen, groß geschrieben. Das familiengeführte Hotel und Restaurant ist ein Refugium für eine entspannte oder sportliche Auszeit fern aller Hektik. Die regionale Küche erfreut selbst verwöhnte Gaumen und auch Fellnasen sind hier herzlich willkommen.



5-Tage-Wohlfühl-Auszeit:
*2 Brettln, a Schnee und
des Leb'u is a Fest!*

Sportalm-Aperitif bei Ankunft.
5 x Übernachtung im Wohlfühlzimmer mit regionalen Köstlichkeiten vom Frühstücksbuffet, frischem Obst, hausgemachten Marmeladen, Semmeln, Kuchen, Saft und warmen Eierspeisen.
5 x 4 Gänge Verwöhn-Abendmenü.
Tägliche Erholung im schönen Wohlfühlbereich mit finnischer Sauna, Infrarotkabine, Ruheraum und Relaxstube mit Außenwhirlpool.

Anreise: Täglich ab 7. Januar 2024
490 EUR p. Person
(nicht gültig im Februar)



URIG: GASTHAUS-HOTEL FUCHS ZAPFFRISCH: KANZEL BRÄU

Unten bayerisches Wirtshaus. Oben stylisches Hotel. Und dahinter eine kleine, feine Hausbrauerei. Diese Dreier-Kombination macht das Gasthaus-***S-Hotel FUCHS und die KANZEL BRÄU in Mauth zu einem außergewöhnlichen Ort für Genuss, Urlaub und Entspannung – und das nur sieben Kilometer vom Skizentrum Mitterdorf entfernt. Der FUCHS ist die perfekte Adresse für den Einkehrschwung nach einem wunderbaren Skitag auf dem „Gletscher des Bayerwaldes“. Drinnen im Wirtshaus wartet: Herzliche Gastfreundschaft. Lassen Sie sich die hochwertige, regionale und bisweilen ausgefallene Küche und dazu das zapffrische Bier – gibt es in vier Sorten – aus der öko-zertifizierten KANZEL BRÄU schmecken! Der FUCHS ist das perfekte Winter-Quartier im Bayerwald-Revier. Und für alle „sanfte“ Wintertouristen: Direkt im Ort startet die Dreikönigsloipe und es gibt ein großes Netz an Winterwanderwegen.

Gasthaus-Hotel *S FUCHS & KANZEL BRÄU**
Am Goldenen Steig 16, 94151 Mauth
Telefon 08557/270, www.fuchs-mauth.de

MITTERDORF: SKIFAHREN UND RODELN MIT ATEMBERAUBENDER AUSSICHT

Es zählt zu den beliebtesten Skigebieten im Bayerischen Wald: Das Skizentrum Mitterfirmiansreut-Philippsreut im Dreiländereck Bayern-Tschechien-Österreich. Wegen der perfekt gepflegten Pisten und dem immer noch sehr moderaten Preis-Leistungsverhältnis ist es vor allem bei Familien sehr beliebt.

„Wir haben uns auch heuer wieder bemüht, dass sich trotz der gestiegenen Energie- und Treibstoffpreise sowie der Instandhaltungs- und Personalkosten die Erhöhung der Ticketpreise im üblichen Rahmen bewegt“, erklärt Bernhard Hain, Geschäftsführer des Zweckverbands Wintersportzentrum Mitterfirmiansreut-Philippsreut und ergänzt: „Eine Übersicht der verschiedenen Tickets und Preise sind auf unserer Homepage www.mitterdorf.info aufgeführt“.

Im Onlineshop günstiger

Ein besonderer Tipp: Wer seine Tickets im Onlineshop erwirbt, kauft sie günstiger ein, als an der Kasse vor Ort. Der Onlinekauf ist unkompliziert und bequem: Die Skikarte – auch Keycard genannt – kann man bei Eingabe der rückseitig eingedruckten Se-



**Saisonkarten-
Vorverkauf
bis einschl.
23-12-2023!**

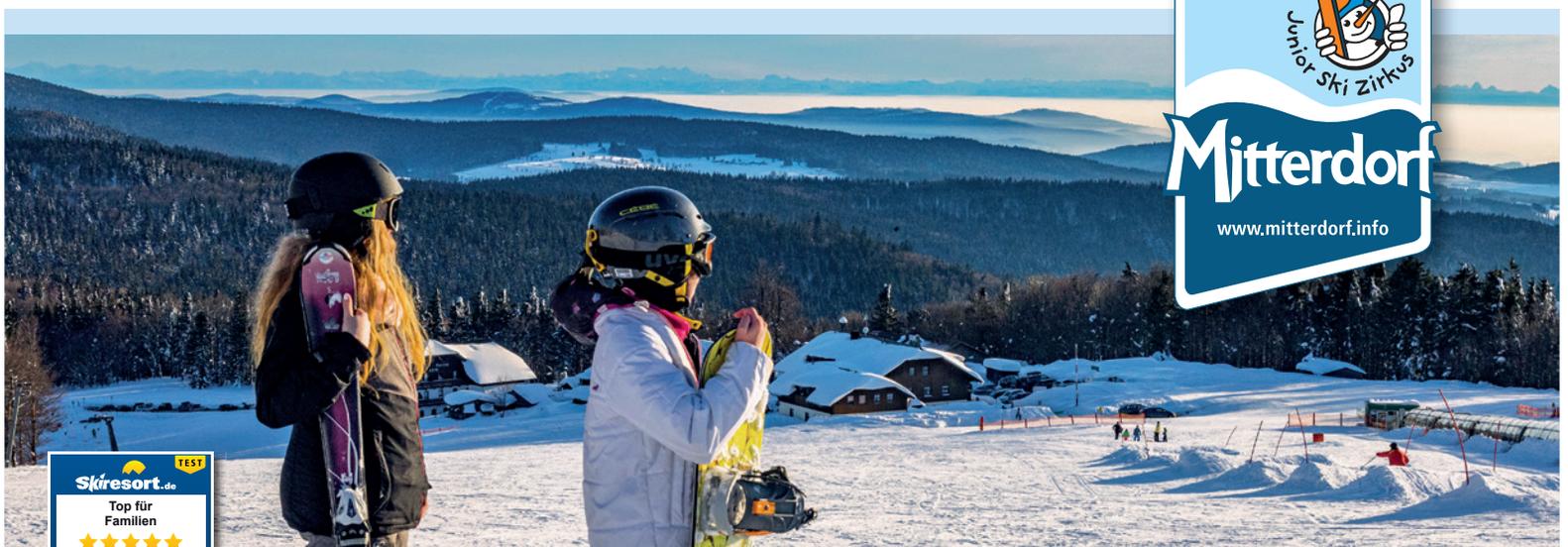
rienummer bequem von Zuhause auch für den nächsten Skitag wieder aufladen. Mit diesem erneut aufgeladenen SKIDATA-Ticket geht's dann direkt zum Lift - langes Anstehen an der Kasse oder am Kartenautomaten entfällt. Wer noch keine Keycard hat, kann sich diese vor dem ersten Besuch online kaufen und beim Kartenautomaten abholen.

Moderate Parkgebühren

Ab der kommenden Saison werden erstmalig auch im Skizentrum Mitterdorf Gebühren für alle Parkplatznutzer erhoben. Diese wurden den Tarifen anderer regionaler Parkplätze angeglichen. Die Bezahlung ist bequem per EC-Karte oder Parkster-App möglich. Vorteil der Parkster-App: man braucht kein Kleingeld und muss nicht

mehr extra zum Auto zurück, sondern kann gleich zur Skikarten-Kasse oder zum Lift gehen. Der Saisonstart ist für 15. Dezember 2023 geplant und die Saison soll bis einschließlich 17. März 2024 laufen.

Mehr Informationen rund um ein entspanntes und sportliches Skivergnügen gibt's unter www.mitterdorf.info.



In unserem schneesicheren Familien-Winterland in Mitterfirmiansreut, in unmittelbarer Nachbarschaft zum Nationalpark Bayerischer Wald, genießen Sie auf bestens präparierten Pisten einen erlebnisreichen Wintertag.

- **Alle Abfahrten beschneit**
- **JuniorSkiZirkus:** 3 Zauberteppiche, Ski-Karussell
- **5 Sterne: Top für Familien**
- **Wärmeräume** für Selbstverpfleger
- **Nachtskifahren**
- **Rodelbahn** mit überdachtem Förderband & Rodelverleih
- **23 km Loipen, Ski- und Winterwanderwege**
- Bestens geeignet für **Skifahren mit Handicap**



Schneetelefon: +49 8557-313

WEIHNACHTEN IN DER STADT ČESKÉ BUDĚJOVICE



Die schönste Zeit des Jahres kommt und mit ihr auch die traditionellen Adventsmärkte in České Budějovice! Dieses Jahr gibt es viele tolle Neuigkeiten, die Ihren Besuch in der süd-böhmischen Metropole zu einem unvergesslichen Erlebnis machen werden. Die Adventsmärkte präsentieren sich dieses Jahr in einem neuen Gewand. Neue Stände bieten eine reiche Auswahl an traditionellem Kunsthandwerk, lokalen Spezialitäten und Waren, die Sie als schöne Weihnachtsgeschenke für Ihre Lieben nutzen können. Eines ist sicher, Sie werden die Qual der Wahl haben!

Für diejenigen, die Winterfreuden lieben, wird traditionell eine Eislaufbahn um den Brunnen herum vorbereitet. Vor Ort

können Sie Schlittschuhe ausleihen und die Freude am Eislaufen erleben, egal ob Sie klein oder groß sind. Die Mutigen können sich mit dem riesigen Riesenrad hinaufbringen lassen und so einen herrlichen Blick auf die Märkte von oben genießen.

Bringen Sie Ihre Lieben mit und kommen Sie, um die einzigartige Weihnachtsatmosphäre in České Budějovice zu genießen.

Während der gesamten Adventszeit ist ein reichhaltiges Programm vorbereitet, mehr auf

www.budejce.cz/de.



ADVENTSMARKT
18.11.2023 - 6.1.2024
Přemysl Otakar II Platz
Traditionelles Handwerk und Weihnachtsbräuche
mit einem reichhaltigen Kulturprogramm



Weihnachtsbaumbeleuchtung

2.12.2023

Přemysl Otakar II Platz

Ankunft des Engels

5.12.2023

Přemysl Otakar II Platz

Ein Engel wird mit seiner Botschaft vom Schwarzen Turm herabsteigen

Weihnachtsmarkt im Rathaus

11.-16.12.2023

Innenhof des Rathauses

Vorführung und Verkauf von traditioneller Volkskunst

**Weihnachten in der Altstadt und in der Alten Böhmi-
schen Gasse in Panská**

17.12.2023

Piaristenplatz, Panskagasse

Vorführung und Verkauf von traditioneller Volkskunst

Lebendige Krippe

21.12.2023

Piaristenplatz

Die Betlemaker von Borovany stellen die Geschichte von Bethlehem pantomimisch dar

Touristisches Informationszentrum

náměstí Přemysla Otakara II. 1/1,

CZ - 370 01 České Budějovice

Tel.: +420 386 801 413,

E-Mail: infocb@c-budejovice.cz

www.budejce.cz/de

KAISERBAD - JUWEL VON KARLSBAD

Das Kaiserbad ist ein nationales Kulturerbe, das sich im Herzen der westböhmischen Kurstadt befindet, die als Teil des UNESCO-Weltkulturerbes geschützt ist.



Das Kaiserbad in Karlsbad war das architektonisch und künstlerisch am reichsten Kurhaus seiner Zeit. Der Bau wurde Ende des 19. Jahrhunderts beschlossen. Das Kaiserbad wurde nach dem österreichischen Kaiser Franz Joseph I. benannt und war zu seiner Zeit das modernste Kurhaus der Welt.

Das nationale Kulturerbe Kaiserbad erzählt die Geschichte der goldenen Ära des europäischen Kurbades. Während öffentlicher Führungen tauchen Sie in die Geschichte ein und können sich von der geheimnisvollen Atmosphäre alter Zeiten verzaubern lassen. Sie werden ein Ge-

bäude kennenlernen, das eine perfekte Verbindung von Schönheit und moderner Technologie seiner Zeit war. Während der Tour werden Sie an die Zeit erinnert, als europäische Bäder die Weltelite anzogen und das Kurbad ein Symbol für Luxus war.

Das Kaiserbad ist das ganze Jahr über geöffnet. Neben Führungen finden hier Konzerte, Unterhaltungsprogramme und Ausstellungen statt. Informationen über Veranstaltungen im Kaiserbad finden Sie auf www.cisarskelazne.cz, wo Sie auch Tickets kaufen können.

**CÍSAŘSKÉ
LÁZNĚ
KARLOVY
VARY
IMPERIAL
SPA**



Císařské lázně

Mariánskolázeňská 2

CZ-360 01 Karlovy Vary

Tschechische republik

www.cisarskelazne.cz

EIN MÄRCHENHAFTER ADVENT IN SÜDBÖHMEN

Tauchen Sie ein in die Atmosphäre der Weihnachtsmärkte in den südböhmischen Städten, lernen Sie traditionelle Weihnachtsprodukte kennen, hören Sie Live-Musik oder probieren Sie südböhmischen Glühwein, das traditionelle Gebäck und andere lokale Spezialitäten. Familie, Entspannung, ein fröhliches Lächeln, Lachen und Freunde. Das sind die Dinge, die den Advent in Südböhmen ausmachen, und wir würden uns freuen, Sie - unsere lieben Nachbarn - hier begrüßen und mit Ihnen feiern zu dürfen.

ADVENT IN JINDŘICHŮV HRADEC (9.-10. Dezember 2023)

Der Advent in Jindřichův Hradec (dt. Neuhaus) umfasst die Weihnachtsmärkte in der Innenstadt, in der Burg und dem Schloss, eine lebendige Weihnachtskrippe im 3. Hof der Burg und des Schlosses, die Schwarze Küche im Schloss, die nicht nur weihnachtliche Köstlichkeiten anbietet, Konzerte, Theateraufführungen sowie Sehenswürdigkeiten, die den Besuchern ihre Tore öffnen.



MÄRKTE IM SCHLOSS BLATNÁ

(25.-26. November, 2.-3., 9.-10., 16.-17. Dezember 2023)

Die schönste Zeit des Jahres steht vor der Tür und im Schloss Blatná werden einzigartige Erlebnisse für Sie vorbereitet. Im Schlosspark sind Bäche, Brücken, Wege und schöne südböhmische Natur vorzufinden, eine Herde Damhirsche wird Sie begrüßen. Diese äsen frei und sind sehr zahm. Auf dem diesjährigen Schlossmarkt werden neben einem umfangreichen Programm mit Live-Musik Glühwein, traditionelle Weihnachtspezialitäten und viele weitere Köstlichkeiten geboten.



ADVENTSMÄRKTE VON TŘEBOŇ (2., 9., 16. und 17. Dezember 2023)

Die Adventsmärkte in Třeboň (dt. Wittingau) sind von Natur aus mit hochwertigen Lebensmitteln, originellen Waren und einer einzigartigen Atmosphäre verbunden. Traditionell wird der Markt auch durch den Auftritt der Blaskapelle „Třeboňská dvanáctka“ verschönert, die jeweils um 11 Uhr vom Turm des alten Rathauses aus in die Trompeten bläst.



TÁBOR - ALTBOHMISCHER WEIHNACHTSMARKT (9.-10. Dezember 2023)

Die Adventszeit und die Atmosphäre der altböhmischen Weihnacht in Tábor sind ein Genuss. Folgen Sie der Einladung, um die alten Weihnachtsbräuche auszuprobieren und traditionelles Kunsthandwerk zu bewundern oder sich die von der Geburt Jesu inspirierte Weihnachtsgeschichte "Auf dem Karren nach Bethlehem" anzusehen.



www.suedboehmen.info



Genießen Sie die
Weihnachtsatmosphäre
in Südböhmen



#VisitCzechia



Südböhmen
wahre Liebe

Stadt Tábor



ENTDECKEN SIE DAS BESUCHERZENTRUM THE HOME OF BECHEROVKA

Lernen Sie das Erbe von Becherovka und den einzigartigen Herstellungsprozess des Kräuterlikörs kennen. Das Besucherzentrum befindet sich in den Räumlichkeiten der ehemaligen Fabrik im Herzen von Karlsbad. Es erwartet Sie eine unterhaltsame Tour durch die historische interaktive Ausstellung mit der Möglichkeit zur Verkostung sowie ein Souvenirshop.



Das historische Gebäude "Steinberky" im Geburtsort des traditionellen tschechischen Kräuterlikörs wurde 1867 von Jan Becher erbaut und diente mehr als 140 Jahre lang als ursprüngliche Fabrik. Nun haben Sie die Möglichkeit, das Erbe der Familie Becher zu besichtigen. Bei Ihrem Besuch lernen Sie Becherovka aus nächster Nähe kennen, nehmen den Duft von Kräutern und Gewürzen auf, probieren das Karlsbader Wasser, das zur Herstellung verwendet wird, und finden sich mit VR-Brillen direkt auf der Abfülllinie wieder. Am Ende der Tour erwartet Sie eine kommentierte Verkostung der Produkte aus dem Portfolio der Jan Becher Fabrik.

Sie können verschiedene Flaschengrößen von Becherovka sowie limitierte Editionen, originale Gläser, Porzellanbecher und vieles mehr kaufen. Vielleicht eine absolut einzigartige Flasche Becherovka mit Ihrem eigenen Text, die ein perfektes Geschenk für Ihre Lieben oder eine schöne Erinnerung an Ihren Besuch in Karlsbad sein wird.



SCANNEN SIE DEN QR-CODE,
um Tickets zu reservieren,
und kommen Sie mit uns,
um die Geschichte des bekanntesten
tschechischen Likörs zu entdecken.

**Visitor center
THE HOME OF BECHEROVKA
T. G. Masaryka 282/57,
CZ-360 01 Karlovy Vary**

**Ticketsreservierung: www.becherovka.com
oder +420 359 578 142**

GEÖFFNET: DIENSTAG – SONNTAG | 09:00 – 17:00

Genuss-mit-Verantwortung.de

HOTEL THERMAL **** IN KARLSBAD

- ENTSPANNUNG UND KOMFORT AUF HÖCHSTEM NIVEAU -

Inmitten ruhiger Wälder befindet sich eine der bekanntesten Kurstädte der Welt, die auf der UNESCO-Liste steht – Karlsbad. Ein Ort, an dem nicht nur Heilquellen, sondern auch Ruhe und Harmonie sprudeln.



In Karlsbad können Sie die Architektur bewundern, im Wellnessbereich entspannen oder berühmte Kurbehandlungen ausprobieren. Sie können Tennis und Golf spielen oder in die Natur zu einer Radtour aufbrechen.

Genießen Sie unvergessliche Tage im Hotel Thermal. Das legendäre Hotel im Herzen der Kurstadt in der Nähe der berühmten Kolonnaden bietet erstklassigen Service und stilvolles Interieur. Im Sommer können Sie hier Hollywood-Stars treffen, die am Internationalen Filmfestival teilnehmen, dessen Zentrum das Hotel Thermal ist. Hier werden Sie sich wie ein Promi fühlen.

In den neu renovierten Zimmern des Hotel Thermal schlafen Sie wie ein König, aber Sie werden wahrscheinlich nicht lange dort bleiben. Der Tag beginnt mit einem ausgiebigen Frühstück und anschließend tauchen Sie ein in das Wasser des Ganzjahres-Freibades mit einer konstanten Temperatur von 30°C oder der Therme mit einer Temperatur von 38°C. Wenn Sie Lust auf eine Sauna haben, finden Sie im Saunia Thermal Resort eine Auswahl von sechs Saunas. Sie beenden den Tag mit einem Spaziergang entlang der Kolonnade und einer Verkostung von Mineralwasser, das die ganze Welt kennt.

**Beginnt in Ihrem Kopf eine Geschichte über Ihren Traumurlaub zu entstehen? Wie er aussieht, hängt nur von Ihnen ab.
Im Hotel Thermal werden Sie sich wie im Paradies fühlen.**



Thermal

Karlovy Vary

Ganzjähriges Schwimmen im Außenpool
und Thermalbad

~
Hallenbad und 3 Saunen

~
Therapeutische Aufenthalte, eigene Ärzte
und medizinisches Personal

~
Wellnessaufenthalte und Thementaufenthalte
in der Advents-, Weihnachts- und Silvesterzeit

~
Hotel direkt im Kurzentrum

~
Privater Parkplatz und Garage



Hotel Thermal ****

I. P. Pavlova 2001/11

CZ-360 01 Karlovy Vary

Tschechische Republik

Tel.: +420 359 001 111

E-mail: reservation@thermal.cz

www.thermal.cz



KARLSBAD
GRANDE MADONNA

SPA & WELLNESS HOTEL
KARLOVY VARY



HOTEL KARLSBAD GRANDE MADONNA****

EIN KURHOTEL, DAS RUHE UND ENTSPANNUNG BIETET

Die weltberühmten westböhmischen Kurorte waren bereits im 16. Jahrhundert bei reichen Aristokraten beliebt und erfreuten sich der Gunst vieler Adelsgeschlechter. Heute werden sie von immer mehr Touristen aus dem benachbarten Deutschland besucht.

Das Karlsbad Grande Madonna Spa & Wellness Hotel ist spezialisiert auf eine umfassende Kurbehandlung, bei welcher die natürlichen Karlsbader Thermo-Mineralquellen sowie Torf und Schlamm aus lokalen Quellen angewendet werden. Obwohl es sich im historischen Zentrum in der Nähe der prächtigen Kolonnaden befindet, bietet es eine intime Atmosphäre und Ruhe für Ihren Aufenthalt. Es bietet seinen Gästen zu erschwinglichen Preisen luxuriöse Unterkünfte in komfortablen und elegant eingerichteten Zimmern und Suiten. Jedes von ihnen hat seinen eigenen Stil und ist mit größter Sorgfalt und Liebe zum Detail ausgestattet, damit Sie sich hier so wohl wie möglich fühlen.

Das Kurhotel
Karlsbad Grande Madonna****
ist das erste Hotel in Karlsbad,
das das europäische
Qualitätszertifikat von Europespa
med erhalten hat.



www.hotel-kgm.cz/de

Großartige Gourmet-Spezialitäten werden von einem Team erfahrener Köche im stilvollen Grand Restaurant und im erstklassigen mittelalterlichen Gasthaus U Křížovníků zubereitet. Sehr beliebt ist auch die Hotel-lobby-Bar, die zu einem bevorzugten Ort für gemütliches Beisammensein und Geschäftstreffen geworden ist. Wir freuen uns, Sie in unserem exklusiven Spa & Wellness begrüßen und verwöhnen zu dürfen, wo wir unseren Gästen ein breites Spektrum an Kur- und Wellnessanwendungen anbieten, für die wir natürliches heilendes Thermalwasser verwenden. Im Hotel Karlsbad Grande Madonna**** können Sie auch ein romantisches Wochenende, Familienfeiern oder Geschäftstreffen genießen.



RESERVIERUNG

Tel.: +420 607 576 769, E-mail: info@nase-hotely.cz - Moravská 2093/2A, CZ-360 01 Karlovy Vary, Tschechische Republik

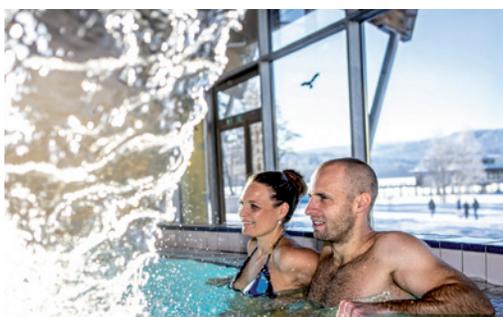
AUF NACH LIPNO, NICHT NUR FÜR GROSSARTIGES FAMILIENSKIFAHREN!

Der Winter klopft langsam an die Tür und wenn Sie eine Pause vom vorweihnachtlichen Trubel brauchen, Ihre Batterien aufladen oder Weihnachten mal anders erleben möchten - das Skigebiet Lipno ist die richtige Wahl für Sie. Hier finden Sie mehr als 13 Kilometer erstklassig präparierte Pisten, den Kinderübungsplatz Foxpark und eine der besten Skischulen der Republik. Es gibt auch einen Snowpark, eine Skicross-Strecke und einen gemessenen Slalom. Dieses Jahr hat das Skigebiet auch viele Neuigkeiten vorbereitet.



In der neuen Saison wird besonders an die Kinder gedacht, daher sind die beiden größten Neuheiten genau auf sie ausgerichtet. Familien-Skipass und Kinder zum halben Preis. Der Familien-Skipass bedeutet, dass die Eltern mit einem Skipass abwechselnd Ski fahren können, so dass einer morgens und der andere nachmittags mit dem Kind Ski fahren kann. Eine echte Sensation ist jedoch der Kinderskipass zu jedem Erwachsenenskipass zum halben Preis. Und obendrauf gibt es noch Zwei- und Dreistunden-Skipässe für alle Besucher, die morgens Ski fahren möchten aber nachmittags schon ein anderes Programm haben.

Eine große Neuigkeit erwartet auch die Bobfans. Alle Eltern und vor allem Kinder können sich auf die Bobbahn freuen, die gleichzeitig mit den Pisten beschneit wird. Also, wenn Sie zum Skifahren ins Skigebiet Lipno fahren, bringen Sie Ihre Bobs mit!



Übernachten Sie direkt an der Piste und lassen Sie sich in der Scheune verwöhnen

Lipno bietet so viele Erlebnisse, dass ein Tag dafür nicht ausreicht, daher ist es am besten, direkt an der Piste im stilvollen **** Hotel Element zu übernachten. Es bietet angenehme Unterkünfte von höchster Qualität in vielen Zimmervarianten. Von klassischen Doppelzimmern bis hin zu Familien-Maisonette-Apartments, in denen auch große Familien Komfort finden.

Und wenn Sie Hunger bekommen, sollten Sie das Restaurant Stodola nicht verpassen, wo ein professionelles Team unter der Leitung des Küchenchefs Michal Hruza sich um Ihre leeren Mägen kümmert. Hier erwarten Sie traditionelle Gerichte in unkonventioneller Zubereitung. Selbstverständlich werden lokale Zutaten verwendet und ein hoher Servicestandard ist garantiert.

Viele Besucher lieben süße Leckereien. Genau dafür gibt es die Konditorei Povidloň. Kommen Sie nach dem Skifahren



oder nach einem Spaziergang auf dem Baumwipfelpfad vorbei und genießen Sie einen ausgezeichneten Kuchen, hochwertigen Kaffee oder hausgemachten Eierlikör.

Egal, ob Sie zum Skifahren, Entspannen oder Wandern nach Lipno kommen, Sie werden sicherlich keinen Fehler machen und einen wunderschönen Winterurlaub erleben, an den Sie sich lange erinnern werden.

Alles an einem Ort finden Sie auf lipno.info.

BOHEMSIDE KULTURTIPPS



DIE ZAUBERFLÖTE | OPER

Die märchenhafte Geschichte, in der Prinz Tamino mit Hilfe einer Zauberflöte und seines Gefährten Papageno den Weg zu Prinzessin Pamina sucht, ist das letzte Theaterstück von W. A. Mozart. Doch die Märchenoper Die Zauberflöte hat auch nach mehr als zwei Jahrhunderten ihren Reiz nicht verloren. Eine abenteuerliche Parabel über den Kampf zwischen Dunkelheit und Licht in W. A. Mozarts zauberhaftem Werk. Ein ideales Erlebnis für Opernneulinge, Familien mit Kindern oder einfach für alle, die wegen der Schönheit und Freude in die Oper gehen. In Darbietung des Opernensembles des Südböhmischen Theaters.

**HAUS DER KULTUR METROPOL, THEATERSAAL
ČESKÉ BUDĚJOVICE
30. DEZEMBER 2023, 18 UHR**



ADVENTSMARKT UNTER DEM RUMPÁL

Auf allen Höfen der Burg findet ein traditioneller Handwerksmarkt statt. Auf dem Programm stehen kreative Workshops und Vorfürungen zur Herstellung und zum Verkauf von Weihnachtsschmuck. Die Ausstellungen des Museums sind von 9 bis 17 Uhr geöffnet. Im Kapitelsaal können Sie eine Weihnachtsausstellung besichtigen, die die Zeit zwischen dem Zweiten Weltkrieg und dem Jahr 1989 näherbringt. Was könnte damals das schönste Geschenk gewesen sein? Es gibt auch Vorfürungen von Handwerken: Drahtziehen, Klöppeln, Strohschmuck, gewickelte Perlen.

**MUSEUM DER ZENTRALEN OTAVA-REGION IN STRAKONICE
BURG STRAKONICE
8. – 10. DEZEMBER 2023**



SCHLÜSSEL ZUR ADVENTSSTIMMUNG

Am ersten Adventssonntag wird auf dem Platz in Prachatice feierlich der Weihnachtsbaum beleuchtet und die erste Kerze auf dem Adventskranz angezündet. Von 14 bis 18 Uhr können Sie auf dem Handwerksmarkt Weihnachtsgeschenke kaufen. Auf dem Programm steht ein reichhaltiges Kulturprogramm. Der Kinderchor Jitřenka singt, das Blechbläserquartett Pilsen Brass spielt und der Sänger Martin Maxa singt. Weitere Adventsprogramme finden auch in der Prachatice-Brauerei statt.

**STADTPLATZ, BRAUEREI
PRACHATICE
3. DEZEMBER, 14. – 19 UHR**



ADVENT IM GARTENHAUS VON EGON SCHIELE

Entdecken Sie den abendlichen Zauber des Gartenhauses auf den Terrassen im südlichen Mäander der Moldau, in dem der weltbekannte Maler Egon Schiele (1890-1918) arbeitete. Der Raum, in dem Schiele 1911 lebte und arbeitete, ist zugänglich. Werfen Sie einen Blick in das authentische Ambiente des Künstlerapartments, in dem seine berühmten Krumauer Bilder entstanden. Kommen Sie auf einen Punsch oder ein Glas Wein und lassen Sie sich von der kreativen Atmosphäre und der Gemütlichkeit dieses einzigartigen Ortes beeindruckend.

**GARTENHAUS E. SCHIELE
ČESKÝ KRUMLOV
1.- 2., 8.-9., 15.-16. DEZEMBER 2023, 18 – 21 UHR**



WEIHNACHTSBAUM IM WANDEL DER ZEIT

Die Ausstellung zeigt die Veränderung der Weihnachtsdekorationen von der ältesten Zeit bis zur Gegenwart. Der Besucher hat die Möglichkeit, Dekorationstypen aus verschiedenen Materialien aus der ersten Hälfte des zwanzigsten Jahrhunderts zu vergleichen. Ein großer Teil der ausgestellten Sammlung besteht aus Perlenverzierungen und geblasenen Glaskugeln. Aber auch weniger traditionelle und ungewöhnliche Arten von Weihnachtsschmuck sind zu sehen.

**REGIONALES MUSEUM
ČESKÝ KRUMLOV
BIS 7. JANUAR 2024**



TREFFPUNKT ATELIER

Das Projekt verbindet oberösterreichische und südböhmische Künstler, die gemeinsame Werke im Ausstellungsraum des Rathauses präsentieren. Aus jedem Land präsentieren sich sechs Künstler, zum Beispiel Petr Schel (seine Skulptur im Bild), Renata Štolbová, Anita Selinger und Anderas Sagmeister. In das Projekt der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit Oberösterreich – Südböhmen ist die Alšova Südböhmische Galerie zusammen mit der Kunstsammlung des Landes Oberösterreich in Linz eingebunden.

**GALERIE IM RATHAUS
ČESKÉ BUDĚJOVICE
BIS 2. DEZEMBER**

ANZEIGE



PASSAUER STARKBIERTAGE



— X-Point-Halle, Passau —

FRANZISKA WANNINGER / MICHAEL ALTINGER

MUSIK: D'WIRTSCHAUSMUSI

DO. 22.02.



BUMILLO / WOLFGANG KREBS

MUSIK: WAIDLER POWER

FR. 23.02.



CHRISTIAN SPRINGER / NEPO FITZ

MUSIK: SCHWAIGER BUAM

SA. 24.02.

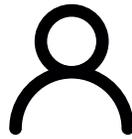


— TICKETS —



Tickets auf passauer-starkbiertage.de

Eine Veranstaltung der Brauerei Hacklberg



DER DEGGENDORFER KAPUZINERSTADL EIN KULTURHAUS IN DER KLOSTERKIRCHE

Die Geschichte des Deggenendorfer Kapuzinerstadels geht zurück bis ins Jahr 1627, als auf dem Gelände im heutigen Kulturviertel ein Kapuzinerkloster errichtet wurde. Von den ehemaligen Konventgebäuden ist heute nichts mehr erhalten, nur das Langhaus der ehemaligen Klosterkirche konnte gerettet werden und wird seit 1990 als Veranstaltungsraum genutzt.

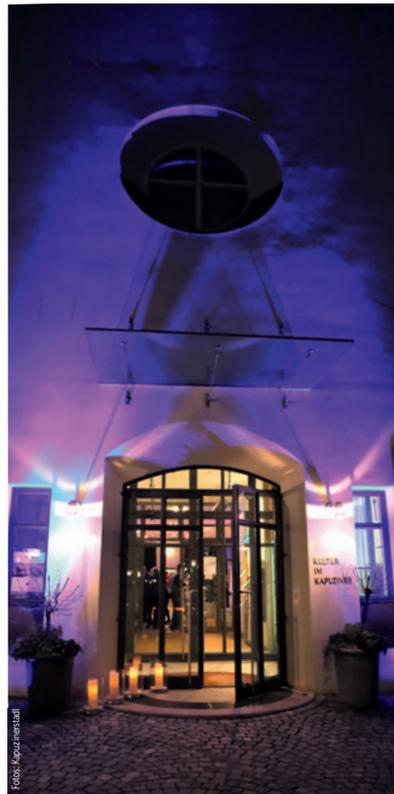
Unter dem Motto „Haus der Kultur für alle“ wurde der Kapuzinerstadl im November 1990 als Kulturhaus mit multifunktionalem Aufgabenbereich gegründet.

Die Räumlichkeiten haben sich seither zu einer bedeutenden Einrichtung etabliert, in der Kunstausstellungen, Kabarett, Tagungen, Symposien sowie kleine Kongresse stattfinden.

Während die Gäste im Erdgeschoss mit seinem freigelegten Mauerwerk verschiedene Jazz, Soul oder Blues Konzerte in einer ganz besonderen Atmosphäre genießen können, eignet sich das Obergeschoss mit seinem Tonnengewölbe hervorragend für klassische Konzerte, Theateraufführungen oder auch Vorträge und Lesungen.

Regelmäßig stehen die Deggenendorfer Gitarrentage, die Irish-Folk-Night, Auftritte von Nachwuchskünstlern, ChillOut-Konzerte mit freiem Eintritt und Theaterdarbietungen auf dem Programm.

Im Dezember bietet der Kapuzinerstadl den idealen Rahmen für die Jahresausstellung des Deggenendorfer Kunstvereins.



**KAPUZINERSTADL
DEGGENDORF**

MARIA-WARD-PLATZ 10
94469 DEGGENDORF
TEL: 0991 4083



DEMNÄCHST IM KAPUZINERSTADL

DER MESSIAS | KOMÖDIE

Die turbulente, nicht immer ganz bibeltreue Komödie „Der Messias“ von Kultautor Patrick Barlow ist in einer Produktion des Landestheaters zu Gast im Deggenendorfer Kapuzinerstadl. Theo und Bernhard stellen sich der nicht eben kleinen Aufgabe, die gesamte Weihnachtsgeschichte mit ihrem umfangreichen Personal zu zweit auf die Bühne zu bringen. Natürlich gibt es Maria, die mit ihrem Leben unzufriedene Tempeldienerin, und Josef, den etwas betulichen Zimmermann. Gott und der Erzengel Gabriel diskutieren über den aktuellen Zustand

der Erde, Herodes befragt die drei Weisen aus dem Morgenland und der Bürgermeister von Nazareth hat Problemen mit der Volkszählung. Die Zuschauer dürfen sich auf ein unkonventionelles Spektakel voller Ambition, (In-)Kompetenz und Freundschaft freuen!

DI | 9. JANUAR 2024 | 19:30 UHR

SYDNEY ELLIS | KONZERT

Wer bereits in den Genuss gekommen ist, dieses Energiebündel zu erleben, glaubt kaum, dass sie 7-fache Großmutter ist... SYDNEY ELLIS betritt die Bühne, erhebt ihre Stimme und bringt

die Zuhörer zum Staunen. Mit ihrer warmen, kraftvollen Stimme und immer einem Lächeln auf den Lippen groovt sie mit Leidenschaft durch Blues, Soul und Jazz-Gefilde.

DO | 11. JANUAR 2024 | 19:30 UHR

CHILLOUT | KONZERTREIHE

Aus den Reihen der THD finden sich jedes Semester Musikerinnen und Musiker zum gemeinsamen Musizieren, die sich der Bigband Musik verschrieben haben. Dabei bringen sie bekannte Melodien im Stil des Bigband Jazz zum Klingen. Unter der Leitung der studierten Jazz

Saxophonistin Michaela Gerl bringen sie den Swing nach Deggenendorf. Freuen Sie sich auf vollen Bläser Sound mit grooviger Rhythmusgruppe und wunderbaren Gesangeinlagen.

DO | 25. JANUAR 2024 | 19 UHR



KARTENVORVERKAUF:

Tourist Information Deggenendorf
www.okticket.de




 FESTSPIELE
**EUROPÄISCHE
 WOCHEN**
 PASSAU

72. FESTSPIELE EUROPÄISCHE WOCHEN PASSAU 2024: VORVERKAUF STARTET

Die 72. Festspiele Europäische Wochen Passau warten wieder mit zahlreichen Höhepunkten und Brennpunkten auf. Herbert Blomstedt, Gidon Kremer, Daniel Hope, Ragna Schirmer, Christian Poltéra oder Michael Schade sind nur einige der illustren musikalischen Gäste der Festspiele 2024, die vom 27. Juni bis 3. August dauern.

Das Gesamtprogramm und Tickets gibt es unter www.ew-passau.de sowie 0851 560 96 26.



**SWR BIG BAND &
 GÖTZ ALSMANN –
 VON SWING BIS SCHLAGER**

Ein eingespieltes Team mit Tempo, Witz und Charme: Götz Alsmann und die SWR Big Band garantieren vortreffliche Unterhaltung und mitreißende Musik von Swing bis deutschem Schlager. Luxuriös musikalisch serviert und von Jazz-Echo-Preisträger und Trippel-Platin-Sänger Prof. Dr. Götz Alsmann wortreich zum Dahinschmelzen garniert. Mit auf der Bühne: Fola Dada, 2022 ausgezeichnet mit dem Deutschen Jazzpreis.

→FR 28.6. | 19.30 Uhr |
 Passau, Domplatz



**KRIEMHILD AM DOM –
 EIN SINFONISCHES SPIEL ZUM
 NIBELUNGENLIED**

Nach dem großen Erfolg der Uraufführung präsentieren die EW 2024 „Kriemhild am Dom“. Im Zentrum steht Kriemhild, die Frau von Siegfried dem Drachentöter. Enjott Schneider erzählt das Nibelungenlied mit Originaltexten. Wieder zu erleben sind Tatort-Star Miroslav Nemeč als Erzähler und Theresa Pils als Kriemhild, die mit ihrer eindringlichen Gestaltung das Publikum in den Bann zieht.

→SA 29.6. | 21 Uhr |
 Passau, Domplatz



**BRUCKNERS NEUNTE IM DOM –
 BAMBERGER SYMPHONIKER
 UNTER HERBERT BLOMSTEDT**

Eine lebende Legende: Herbert Blomstedt hat als sinfonischer Dirigent Epoche gemacht. Zum 200. Geburtstag von Anton Bruckner dirigiert er mit dann 97 Jahren die neunte und letzte Sinfonie. „Bruckners Sinfonien repräsentieren die Sehnsucht nach dem Ewigen“, so Blomstedt über den Komponisten. Die Bamberger Symphoniker spielen unter seinem Dirigat die drei Sätze, die Anton Bruckner selbst vollendet hat.

→FR 12.7. | 19.30 Uhr |
 Passau, Hoher Dom St. Stephan



GIDON KREMER TRIO

Gidon Kremer ist aus der aktuellen Musikgeschichte nicht wegzudenken. Der Virtuose mit dem klaren, silbernen Ton ist zudem ein bedeutender Förderer von Komponisten, insbesondere aus Osteuropa. Die erste Konzerthälfte widmet er dementsprechend den großen Klangmagiern Arvo Pärt und Giya Kanchell – auch für ungeschulte Ohren unbedingt eine Entdeckung wert. Danach folgt Schuberts spätes zweites Klaviertrio, entstanden kurz vor seinem Tod.

→SO 21.7. | 19 Uhr |
 Passau, Großer Rathaussaal



**PUCCINI & PEER GYNT:
 PASSAUER SOMMERNACHTS-
 ZAUBER – ABSCHLUSS-
 KONZERT MIT LICHTKUNST
 IN DER STUDIENKIRCHE**

Zuerst steht süße Italianità auf dem Programm. Der international gefragte Tenor Michael Schade singt „Sei canti piccoli“ von Giacomo Puccini und ausgewählte italienische Canzonen. Die zweite Konzerthälfte bringt nach Einbruch der Dunkelheit Lichterzauber in die Studienkirche. Laurenz Theinert gestaltet Farbspiele zu den Klängen von Edward Griegs berühmter „Peer-Gynt-Suite“, gespielt von der Nationalen Kammerphilharmonie Prag unter Johannes X. Schachtner.

→SA 3.8. | 21 Uhr |
 Passau, Studienkirche St. Michael



**SWR Big Band &
 Götz Alsmann**
 FR. 28.6. | Passau, Domplatz



Kriemhild am Dom
 SA. 29.6. | Passau, Domplatz



Minguet Quartett
 DO. 4.7. | Fürstenzell
 FR. 5.7. | Osterhofen



Ragna Schirmer
 SO. 7.7. | Schloss Zell an der Pram



**Freiburger
 Barockorchester &
 Kristian Bezuidenhout**
 DO. 11.7. | Landau an der Isar

ANZEIGE


 FESTSPIELE
**EUROPÄISCHE
 WOCHEN**
 PASSAU

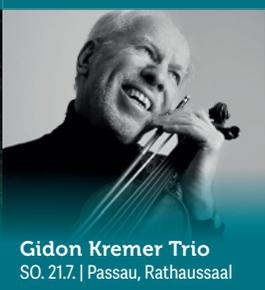
HIGHLIGHTS 2024
 27.6. – 3.8.
www.ew-passau.de



**Bamberger Symphoniker
 unter Herbert Blomstedt**
 FR. 12.7. | Passau, Dom St. Stephan



**Daniel Hope &
 Ensemble AIR**
 SA. 20.7. | Bad Füssing



Gidon Kremer Trio
 SO. 21.7. | Passau, Rathaussaal



**Christian Poltéra &
 Wolf Wondratschek**
 MI. 24.7. | Deggendorf



Pilsener Philharmonie
 SO. 28.7. | Niederaltlach



**Puccini & Peer Gynt:
 Sommernachtszauber**
 SA. 3.8. | Passau, St. Michael

VON SCHWANENSEE BIS FALCO!

VERANSTALTUNGS-HIGHLIGHTS IN DER PASSAUER DREILÄNDERHALLE

An zahlreichen Terminen gibt es ab Weihnachten die Gelegenheit graziöses Ballett, wunderbare Shows, imposante Musical-Highlights und großartige Live-Konzerte in Passau zu erleben!



DAS ROYAL CLASSICAL BALLET TANZT „SCHWANENSEE“

Der traumhafte Ballettklassiker in einer atemberaubenden Darbietung! "Schwanensee" verkörpert alles, was das klassische Ballett berühmt gemacht hat: Eine märchenhafte Handlung, eine opulente Ausstattung, atemberaubende Tänze – und die unsterbliche Musik von Peter I.

Tschaikowsky voll Anmut, Schönheit und Dramatik. Mit exaktem Flügelschlag entführt das Royal Classical Ballet in eine Welt der Schwerelosigkeit und Poesie. Höchste Perfektion und eindrucksvolle Ästhetik verbinden sich zu einem Balletterlebnis der Spitzenklasse!

MO | 25. DEZEMBER 2023



DAS PHANTOM DER OPER

Die erfolgreiche Tournee-Produktion kommt zurück mit einer hochkarätigen Starbesetzung – mit Weltstar Deborah Sasson in der Rolle der Christine und Deutschlands Musicalstar Nummer 1, Uwe Kröger, als Phantom – und in einer komplett neuen musikalischen Bearbeitung! Das eindrucksvolle Bühnenbild lebt sowohl

von den effektvollen, dreidimensionalen Videoprojektionen als auch von den grandiosen Bühnenelementen. Des Weiteren wirkt ein großes Ensemble ausgewählter Sänger, Tänzer und Schauspieler aus dem deutschsprachigen Raum mit

DI | 23. JANUAR 2024



DER KÖNIG DER LÖWEN – THE MUSIC LIVE IN CONCERT

Die magische Musik von Sir Elton John und Hans Zimmer zusammen in einem einzigartigen Konzerterlebnis, mit Orchester, Solisten, Chor und Leinwand Animationen, das berührt und begeistert! Das ist „Der König der Löwen – The Music live in Concert“! Die ergreifenden

Hits wie „Hakuna Matata“, „Circle of Life“ und „Can You Feel the Love Tonight“ sind zeitlos und für die Ewigkeit komponiert. Animiert wird dieses emotionsreiche, klangvolle Erlebnis von Video-Clips, die die Zuschauer direkt in die afrikanische Savanne entführen.

DI | 16. JANUAR 2024



EISKÖNIGIN

„Eiskönigin“ ist das Showspektakel auf Eis für die ganze Familie mit der Musik aus den beiden Filmhits! Die großartigen Pop-Songs der weltweit erfolgreichsten Animationsfilme „Eiskönigin 1“ und „Eiskönigin 2“ präsentiert von einem begeisternden Ensemble aus Musical-Solisten, Eistänzern und Akrobaten sowie einem ein-

druckvollen LED-Bühnenbild! Die Schwestern Elsa und Anna und ihre Gefährten begeben sich auf ihre abenteuerliche Reise – und das mit den Stars der deutschsprachigen Musicalszene, dem großen Schlittschuh-Ensemble sowie internationalen Akrobaten der Extraklasse!

DI | 30. JANUAR 2024



DIE NACHT DER MUSICALS

Die erfolgreichste Musical-Gala aller Zeiten ist zurück! In einer zweieinhalbstündigen Show werden die Highlights aus den bekanntesten Musicals eindrucksvoll und stimmungsstark präsentiert. Stars der Originalproduktionen zeigen

auf einer Reise durch die Welt des Musicals ausgewählte Solo-, Duett- und Ensemblenummern aus „Die Eiskönigin“, „The Greatest Showman“, „Mamma Mia“, „König der Löwen“, „Moulin Rouge“ u.v.m. live!

MO | 1. APRIL 2024



FALCO – DAS MUSICAL

„Unsterblich bin ich erst, wenn ich tot bin!“ Um diese vorausahnenden Worte rankt sich die Musical-Hommage an das größte Genie der deutschsprachigen Pop- & Rap-Geschichte. Bildgewaltig und exzentrisch gewährt die Musical-Biographie tiefe Einblicke in die Gedanken- und Gefühlswelt des

Künstlers und des Menschen hinter der schillernden Pop-Ikone. Einem Menschen, der das Leben bis an seine Grenzen auskostete und durch viele Höhen und Tiefen ging. Erleben Sie noch einmal den musikalischen Werdegang von Falco live und hautnah!

DI | 9. APRIL 2024



TICKETS:



www.passau-ticket.de



www.cofo.de

ROYAL CLASSICAL BALLET presents
Schwanensee
50% Ermäßigung für Kinder!
25.12.23 PASSAU Dreiländerhalle

Musik von **Elton John & Hans Zimmer**
DER KÖNIG DER LÖWEN
THE MUSIC LIVE IN CONCERT
80 MITWIRKENDE! CHOR • SOLISTEN & ORCHESTER
16.1.24 PASSAU Dreiländerhalle

DAS PHANTOM DER OPER
DEBORAH SASSON & UWE KRÖGER
23.1.24 PASSAU Dreiländerhalle

DAS SHOWSPEKTAKEL AUF EIS FÜR DIE GANZE FAMILIE
EISKÖNIGIN 1&2
MIT DER MUSIK AUS DEN FILM-HITS
30.1.24 PASSAU Dreiländerhalle

KÖRPERWELTEN & Der Zyklus des Lebens
JETZT GESCHENKTICKETS SICHERN!
Ab **10.2.24 LINZ Tabakfabrik**

Die größten Musical-Hits aller Zeiten
NACHT der MUSICALS
Das Original! KÖNIG DER LÖWEN • CATS • ELISABETH MAMMA MIA • DIE EISKÖNIGIN u.v.m.
1.4.24 PASSAU Dreiländerhalle

FALCO DAS MUSICAL
9.4.24 PASSAU Dreiländerhalle

DIE FANTASTISCHEN VIER
26.7.24 TÜSSLING Schlosspark

COMEDIAN RHAPSODY
PIZZERA & JAUS
27.7.24 TÜSSLING Schlosspark

Status Quo WITH SPIDER MURPHY GANG LIVE 2024
28.7.24 TÜSSLING Schlosspark

DICHT & ERGREIFEND
28.9.24 PASSAU Dreiländerhalle

STAHLZEIT DIE SPEKTAKULÄRSTE RÄHMSTEIN TRIBUTE SHOW
14.12.24 PASSAU Dreiländerhalle

ANZEIGE



Tim Bendzko



Eberhofer unterwegs!



Beatrice Egli mit Band



Alphaville



Marianne Rosenberg

Ella Endlich mit Band



Ross Antony



Vogelmayer

BAD FÜSSING

2023/24

Veranstaltungshighlights

01.12. - 03.12. Bad Füssinger Winterzauber

Sa 09.12. Eberhofer unterwegs! „Die Oma wird ned g'schubst“ mit Rita Falk, Christian Tramitz und Florian Wagner

Di 26.12. Weihnachtsgala mit Romy, Reiner Kirsten, Nockis und die Stimmen der Berge

Di 29.12. 20 Jahre Vogelmayer, Musik-Kabarett

Mo 01.01. Neujahrskonzert des Bad Füssinger Kurorchesters

Do 25.01. Mario Steffen, deutscher Schlagersänger

Sa 03.02. Faschingsparty 19:00 – 1:00 Uhr
Honk!, Ois Easy, DJ Moh, Garden

Fr 09.02. Faschingsgala 19:30 – 1:00 Uhr
Tanz mit Bewirtung, Musikverein Bad Füssing, Kurorchester, Garden, Moderation

Fr 01.03. Michael Hirte, der Mann mit der Mundharmonika

Do 28.03. Best of Disneys Musicals

Von 24.11. - 24.12.2023
20 % Preisnachlass
auf ALLE
Veranstaltungstickets*

magic blue
OpenAir

BAD FÜSSING

Do 01.08. Alphaville - The Symphonic Show
mit dem More than Strings Orchester

Fr 02.08. Tim Bendzko mit Band

Sa 03.08. BR-Schlager Party in Bad Füssing

Start: 14:00 Uhr. Moderation und Gesang:
Anna-Carina Woitschack und Vincent Gross
mit Paulina Wagner, Lucas Cordalis,
Die Schlagerpiloten, Marie Reim, Ross Antony,
Ella Endlich mit Band, Marianne Rosenberg,
Nino de Angelo, ab 20 Uhr Beatrice Egli
mit Band (90 Min.)



Mit Kinderland vor Ort
- ohne Zusatzkosten!

* Gültigkeitszeitraum: 24.11.2023 (ab 8:00 Uhr) bis 24.12.2023 (bis 24:00 Uhr) und nur über die Verkaufsstellen und Online-Ticket-Service des VeranstaltungsserviceCenter der Gemeinde Bad Füssing buchbar. Ticketverfügbarkeit ist begrenzt! Nicht mit anderen Preisnachlässen (Bad Füssing-Karte, etc.) kombinierbar. Ein gewerblicher Weiterverkauf ist nicht gestattet.

www.badfuessing.de

Karten / Infos unter



BAD FÜSSING
wirkt und wirkt und wirkt



BAD FÜSSING

DIE HIGHLIGHTS IM DEZEMBER & JANUAR

ADVENTLICHES SINGEN UND MUSIZIEREN

Mehrere Volksmusikgruppen geben in ungezwungener gemütlicher Art echte Volksmusik zur staaden Zeit zum Besten.

MI | 6. DEZEMBER | 19:30 UHR
KLEINES KURHAUS

WIENER LIEDER & GSCHICHT'N

Andreas Kern stellt nicht nur sein schauspielerisches, sondern auch sein musikalisches Talent unter Beweis, begleitet vom ebenso charmanten wie humorvollen Pianisten Alois Rottenaicher.

DO | 7. DEZEMBER | 19:30 UHR
DO | 18. JANUAR 2024 | 19:30 UHR
KLEINES KURHAUS

SCOT RAINBOW

Das Jazz-Quartett aus dem Rupertiwinkel präsentiert beschwingt, heiter und vielschichtig seine Musik.

FR | 8. DEZEMBER | 19:30 UHR
KLEINES KURHAUS

EBERHOFER UNTERWEGS

Rita Falk, Christian Tramitz und Florian Wagner präsentieren live auf der Bühne die frechsten Highlights und die schrägsten Geschichten aus dem Eberhofer-Kosmos.

SA | 9. DEZEMBER | 19:30 UHR
GROSSES KURHAUS

AQUA PIANO

"Klassik für die Sinne" von Anna Heller. Auf dem Programm stehen Werke von Marcello, Liszt, Brahms, u.a.

MI | 13. DEZEMBER | 19:30 UHR
KLEINES KURHAUS

KLAVIERABEND MIT ANKE PAN

Die 1993 in Mülheim a.d. Ruhr geborene Pianistin Anke Pan begann bereits im Alter von 4 Jahren mit dem Klavierspiel.

Das einzigartige Talent der jungen Pianistin wurde schnell entdeckt und bereits mit 7 Jahren an der Folkwang Musikhochschule von Hans-Günther Weber gefördert, als sie ihr erstes Klavierkonzert mit Orchester spielte.

FR | 15. DEZEMBER | 19:30 UHR
KLEINES KURHAUS

BLECH & HOLZIG

Bayerisch-Böhmisches Abendkonzert

MO | 18. DEZEMBER | 19:30 UHR
KLEINES KURHAUS

WÜRDINGER DORFMUSIK

Das Repertoire umfasst überwiegend Stücke aus der altbayrischen, bayrischen und böhmischen Blasmusik.

DO | 21. DEZEMBER | 19:30 UHR
KLEINES KURHAUS

HUMORISTISCHE WEIHNACHTSLESUNG VON TRAUDL WOLFF

Bürgermeister haben's schwer und vor Weihnachten noch viel mehr!

FR | 22. DEZEMBER | 19:30 UHR
KLEINES KURHAUS

ÜBERALL IST WEIHNACHTEN

Mit dem Kurorchester Bad Füssing. Auf dem Programm stehen Werke von: Joseph Haydn, Francis Popy, Emmanuel Séjourné, Leroy Anderson. Solist Cristobal Gajardo

MO | 25. DEZEMBER | 19:30 UHR
GROSSES KURHAUS

BAD FÜSSINGER WEIHNACHTSGALA

Freuen Sie sich auf ein abwechslungsreiches Musik- und Schlagerprogramm, mit dabei Romy (Gesang & Moderation), Reiner Kirsten, Nockis sowie die Stimmen der Berge.

DI | 26. DEZEMBER | 19:30 UHR
GROSSES KURHAUS

BRIMBORIUM BAVARIA

Martina und Peter Rothmeier machen mit bayerischem Mundartpop etwas Brimborium über die vielen scheinbar unwichtigen oder wertlosen Kleinigkeiten im Leben.

DO | 28. DEZEMBER | 19:30 UHR
KLEINES KURHAUS

DA VOGELMAYER

Mit seinem neuen Programm „Leben und leben lassen“ steht der Vogelmayr wieder auf den Bühnen des Freistaats.

FR | 29. DEZEMBER | 19:30 UHR
KLEINES KURHAUS

PROSIT NEUJAHR

Mit dem Kurorchester Bad Füssing, Heidelinde Schmid, Harald Wurmsdobler und dem Ballett-Ensemble Eggenfelden.

MO | 1. JANUAR 2024 | 19:30 UHR
GROSSES KURHAUS

LESUNG VON TRAUDL WOLFF

Sachen zum Lachen – sowas gibt's halt nur in Wien. Musikalische Begleitung: Franz Venus

FR | 5. JANUAR 2024 | 19:30 UHR
KLEINES KURHAUS

DANIEL HELFRICH

„Trennkost ist kein Abschiedessen“ Eine gelungene Mischung aus gehobenem Blödsinn, urkomischen Liedern und skurrilem gesellschaftskritischem Klavierkabarett mit absoluter Lachgarantie.

DO | 11. JANUAR 2024 | 19:30 UHR
KLEINES KURHAUS

HAWAII – INSELN UNTER DEM REGENBOGEN

Multivisionsvortrag von Richard Espertshuber.

SA | 13. JANUAR 2024 | 19:30 UHR
KLEINES KURHAUS

ECHTE VOLKSMUSIK

Die Oagna Hinterbauernmusi wird von den „Luftknopfsaiten“ verstärkt; darin engagiert sich inzwischen die dritte Generation der Familie Osterholzer für Pflege und Erhalt der bayerischen Volksmusik.

MO | 15. JANUAR 2024 | 19:30 UHR
KLEINES KURHAUS

STUMMFILM-KONZERTE

So haben Sie Stummfilme noch nie gehört. Jedes Stummfilmkonzert ist eine einzigartige Show aus Musik, Vor- und Hauptfilmen und Infotainment.

SO | 21. JANUAR 2024 | 19:30 UHR
KLEINES KURHAUS

MARIO STEFFEN

Sein Zuhause ist die Welt der Musik! Genauer gesagt, die Welt des deutschen Schlagers.

DO | 25. JANUAR 2024 | 19:30 UHR
KLEINES KURHAUS

TICKETS:

VERANSTALTUNGSSERVICE | Bürgermeister-Frankenberger-Haus | Kurallee 15 | 94072 Bad Füssing | TEL: +49 (0) 8531 975-522 | ticket@badfuessing.de



MAKAPEO

GOSPEL
& NIKOLAUS

GOSPEL-Songs stehen für freudige Botschaften, NIKOLAUS-Lieder bzw. Santa-Hits für Frohsinn und Heiterkeit. Musikalische Stimmungsaufheller für Alt und Jung, präsentiert von der BigBand der Marktkapelle Oberzell gemeinsam mit der Jugend, den MKO YNGSTRS. Erstmals bestreiten sie gemeinsam ein Konzert, das ganz besonders in der dunkelkalten Vorweihnachtszeit zu empfehlen ist. „Oh Happy Day“ & „Lasst uns froh und munter sein“ – mit Soul & Swing lässt es sich stimmungsvoll in den Advent hineinfeiern.

📅 SA | 2. DEZEMBER | 16 UHR
HOFWEIHNACHT
📍 PENNINGER WALDKIRCHEN
(nur bei guter Witterung)

📅 SO | 3. DEZEMBER | 17 UHR
📍 PFARRKIRCHE WEGSCHEID

GESANGSWORKSHOP

MUSICAL – SWING –
POPSONGS

An drei Workshoptagen bieten die beiden Bühnenprofis Christina Bahlo und Jens-Uwe Richter die Möglichkeit, sich neue Fähigkeiten anzueignen oder bereits Erlernetes zu vertiefen. Das ganze Wochenende beschäftigt sich mit Gesangs- und Atemtechnik, Repertoires zu Musical, Swing und Popsongs, sowie dem Talent, Stücke mit Emotion und Leben zu füllen. Ziel des Workshops ist es, die Gesangsfähigkeiten auszubauen oder neu zu entdecken und sowohl Fragen oder auch Herausforderungen der eigenen Stimme anzugehen.

WEITERE INFOS
& ANMELDUNG:
<https://www.musik-akademie-passau.de/Veranstaltungen/>



📅 12. – 14. JANUAR 2024
📍 MUSIKAKADEMIE PASSAU

FASCHINGSKONZERT

ALLES WALZER!



Eine wunderbare Tradition hat das Faschingskonzert des Salonorchesters der Musikakademie Passau e. V. im Auftrag des Kulturvereins Musica Viva. Die Stückauswahl orientiert sich diesmal am namensgebenden Musikstück „Alles Walzer!“ mit garantiert bekannten Melodien. Ob verpackt wie z. B. im Potpourri aus Der Zarewitsch von Franz Lehar oder als eigenes Stück wie der Goldregen Walzer von Emil Waldteufel, die Freude und Leidenschaft der verkleideten Musikerinnen und Musiker des Orchesters verzaubern den Kubinsaal in Schärding an diesem Abend wieder in eine beschwingte musikalische Atmosphäre.

TICKET-RESERVIERUNG:
+43 699 12602858 oder
+49 851 851 6066

📅 SA | 3. FEBRUAR 2024
🕒 19:00 UHR
📍 KUBINSAAL SCHÄRDING

AIGA



AIGA ist das neue Quartett von Tanja Feichtmair, welches aus der Zusammenarbeit im Duo mit Andrea Massaria, Alexander Frangenheim und Patrick Wurzwaller entstanden ist.

Diese Synthese vereint vier MusikerInnen mit sehr unterschiedlichen musikalischen Backgrounds, um dem breiten Spektrum der improvisierten Musik Raum zu geben. Von Freejazz bis minimalistischer Musik – immer bestimmt die Durchlässigkeit den Puls und dessen Transformation. Die spürbaren Möglichkeiten lassen AIGA zu einem offenen Ganzen werden. Alles darf sein und ist doch nicht.



📅 SA | 16. DEZEMBER
🕒 20:00 UHR
📍 JAZZATELIER ULRICHSBERG

NILS LANDGREN

GOSPEL & NIKOLAUS



Für viele gehören sie inzwischen zu Weihnachten wie Plätzchen oder der Christbaum: Nils Landgrens Weihnachtsalben. Vor 17 Jahren versammelte der Posaunist, Sänger und Fixstern der europäischen Jazzszene erstmals seine engsten Weggefährten, um sich mit ihnen auf einer Tour durch Kirchen in Schweden und Deutschland auf das Fest einzustimmen. Am Ende kam mit „Christmas With My Friends“ die „allerschönste Weihnachts-CD“ heraus, wie ein Kritiker schrieb. Seither wiederholten Landgren und seine Freunde alle zwei Jahre diese besondere Art, Weihnachten zu feiern. Und so ist es nun wieder so weit: Am dritten Advents-

sonntag wird Nils Landgren mit seinem Weihnachtsprojekt „Christmas with my Friends“ in der Abteikirche in Schweiklberg einen wunderbaren Abend „beschern“. Nils Landgren ist einer der erfolgreichsten europäischen Jazzmusiker überhaupt. Mit seiner roten Posaune als Markenzeichen hat er sich vor allem im Funkbereich einen großen Namen gemacht.



📅 SO | 17. DEZEMBER
🕒 18:00 UHR
📍 ABTEIKIRCHE SCHWEIKLBERG

PETZENHAUSER & WÄHLT

AUS. ÄPFE. ABFLUG!



Sie sind einzigartig. Sie verbinden Musik und Kabarett wie kaum irgendjemand zuvor und treiben ihr Publikum seit Jahren dorthin, wo befreites Lachen und feiner Humor zuhause sind.

Und sie haben ein neues Programm: Eva Petzenhauser und Stefan Wählt sind wieder da! Und müssen auch gleich wieder weg. Büro schließen, Haustüre zusperren, Ferien machen endlich und irgendwo. Aus. Äpfe. Abflug! Ohne Strohhut, Taucherbrille und Flipflops – dafür mit Gitarre, Bass-Ukulele, Klavier und einem womöglich unheilbaren Nackenschalk

will das niederbayerische Kabarett-Duo endlich mit seinem Publikum jene Urlaubserfahrungen teilen, die nie ein Tripadvisor zuvor gesehen hat.



📅 FR | 26. JANUAR 2024 | 20 UHR
📅 SA | 27. JANUAR 2024 | 20 UHR
📅 SO | 28. JANUAR 2024 | 16 UHR
📍 KURSAAL BAD GRIESBACH

ECKANKAR

GESPRÄCHS-
RUNDE



Das ECKANKAR-Center Passau lädt ein zur spirituellen Gesprächsrunde zum Thema „Innere Führung entdecken und ihr folgen“.

ECKANKAR – Der Weg spiritueller Freiheit – Die Veranstaltung ist kostenfrei.

📅 MO | 11. DEZEMBER
🕒 19:00 UHR
📍 RÖMERSTR. 10
PASSAU/INNSTADT

BUCHVORSTELLUNG

REGIONALKRIMI-
SPANNUNG
IM DOPPELPAK



Es wird wieder gemordet in Freyung und Waldkirchen. Höchst fiktiv natürlich. Barbara Kreuz holt Schatten aus

der Vergangenheit. „Grenzbereiche“ in Serie für die Freyunger Kriminalpolizei sind die Folge. Und in Waldkirchen stirbt aus Claus Kappls Feder nicht weniger als ein Krankenhaus. „Herzstillstand“ wird zur gehäuften Diagnose.

Voranmeldung unter 08551/6060 oder info@buecher-lang.de

📅 SA | 09. DEZEMBER
🕒 16:30 UHR
📍 BUCHCAFÉ LANG | FREYUNG

ENSEMBLE CÉLADON

AN EVENING HYMN
TO HENRY PURCELL



Im Januar wird bei Voc Vocal der Komponist Henry Purcell gefeiert. Elegant, zart und innovativ inspiriert und verzaubert seine Musik bis heute. Dies ist auch beim Auftritt des französischen Spitzenensembles Céladon rund um den Countertenor Paul Bündgen zu erleben. Hochvirtuos und sensibel zugleich erweckt es die tiefsinnige wie tänzerische Musik des Komponisten zum Leben und betört mit inniger Musikalität, packender Phrasierungskunst und einem ausgesprochen transparenten und ausgewogenen Gesamtklang.

www.passauer-konzertwinter.de

📅 SA | 20. JANUAR 2024
🕒 19:30 UHR
📍 HEILIG-GEIST-KIRCHE PASSAU

LATVIAN VOICES

CHRISTMAS



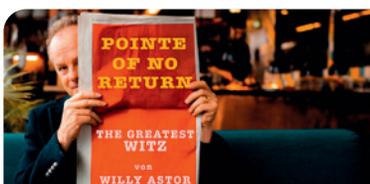
Beim beliebten Weihnachtskonzert in der Reihe Voc Vocal ist in diesem Jahr das lettische A cappella Sextett Latvian Voices zu Gast, das den klingenden Charme seiner Heimat mit nach Passau bringt. In ihrem Programm „Christmas“ offenbaren die Musiker die ganze Vielfalt ihrer Sangeskunst und erleuchten die dunkle Jahreszeit mit innig strahlenden Klängen. Mit Feingefühl, Humor und sanfter Kraft kleiden die sechs Sangeskünstler das kulturelle Erbe ihres Landes in moderne A Cappella- Klänge und präsentieren eine immense Bandbreite vokaler Klangkunst.

www.passauer-konzertwinter.de

📅 SO | 10. DEZEMBER
🕒 19:30 UHR
📍 HEILIG-GEIST-KIRCHE PASSAU

POINTE OF NO RETURN

THE GREATEST WITZ
OF WILLY ASTOR



Für alle Freiwilligen gibt's einen Silbenstreifen am Horizont – Deutschlands bekanntester Wortverdrehler & Silbenfischer, Fürst Albern von Monaco, entert die Bühnen mit seinen Greatest Witz: Willy Astor. Der gefühlte Enkel von Karl Valentin und Heinz Erhardt ist seit 35 Jahren als Podestsänger unterwegs – von Berlin bis Basel, von Wien bis Westerland. Und in diesen 35 Jahren hat der Wortakrobat, Liedermacher und Ausnahmegitarrist vielfältige Tonjuwelen erschaffen. Dieser Abend besteht aus Humor direkt vom Erzeuger und einem Komödianten, der als ehemaliger Werkzeugmacher sein Mundwerk noch als Handwerk versteht.



📅 SA | 6. JANUAR 2024
🕒 20:00 UHR
📍 KURSAAL BAD GRIESBACH

SASCHA GRAMMEL

WÜNSCH DIR WAS!



Schon nach den ersten Sekunden von "WÜNSCH DIR WAS" versteht man, wieso Grammel nicht zufällig das kleine ABC, das große Ein-mal-Eins und das einhändige Fahrradfahren auf einem fast echten Spandauer Honigkuchenpferd erlernt hat, so Zuckerwatte-süß und Puddingpulver-pfiffig punktet El Grammeloni auch diesmal wieder mit seinem unnachahmlichem, sich selbst nie allzu ernst nehmendem, kindlich-leichtem Humor, seinem beneidenswert chronisch-fröhlichem Gemüt und seinem unerschrockenem Hang zum vollkommenen Blödsinn. „WÜNSCH DIR WAS“ ist Grammels jüngste, verrückteste, herrlich skurrile Spritztour ins wohlige-warme, witzig-wilde Bauchredner-Schlaraffenland.



📅 MI | 24. JANUAR 2024
📍 SPARKASSENARENA LANDSHUT

📅 DO | 25. JANUAR 2024
📍 DREILÄNDERHALLE PASSAU
🕒 JEW. 20 UHR

GROSS-OBERMEIER KONZERT GMBH

ANZEIGE

SASCHA GRAMMEL
WÜNSCH DIR WAS!
25.01.2024 PASSAU

ANDY BORG
BR Schlager
11.02.2024 BAD GRIESBACH | 24.04.2024 DEGGENDORF

LUKE MOCKRIDGE
TRIPPY TOUR 2024
06.04.2024 PASSAU

ROCK ANTENNE LET'S ROCK TOUR 2024
THE ORIGINAL **ROCK CLASSIC**
MEETS THE RMC BAND & ORCHESTRA
12.04.2024 PASSAU

with NIGHTWISH, TARJA TURUNEN, ULTRAVOX, MIDGE URE, SUPERTRAMP, JOHN HELLIWELL & JESSE SIEBENBERG, MANFRED MANN'S EARTH BAND, ROBERT HART, VERY SPECIAL GUEST RUSS BALLARD, QUIET RIOT, PAUL SHORTINO

INFO & TICKETS:
www.go-konzerte.de 01806 570070 (0,20 Euro/Festnetz)

MUSIKALISCHE FRÜHERZIEHUNG



MUSIKGARTEN

Der Musikgarten ist ein bewährtes Konzept zum Wecken und Entwickeln der natürlichen musikalischen Veranlagung. Ziel des Musikgarten ist, die Kinder spielerisch an Musik heranzuführen. Neueste Studien bestätigen den positiven Einfluss von frühkindlicher Musikerziehung auf die ganzheitliche Entwicklung des Kindes, wie auch auf das Sozialverhalten, das Lernen und die spätere musikalische Begabung. Der Kurs findet in 8 Einheiten, also über ca. 2 Monate statt.

FÜR KINDER VON 6 BIS 18 MONATE:

BEGINN AM 16. JANUAR 2024 |

9:30 UHR

FÜR KINDER VON 18 MONATE BIS 3

JAHRE:

BEGINN AM 18. JANUAR 2024 | 16 UHR

INSTRUMENTENKARUSSELL

Mit dem Instrumentenkarussell wird Kindern die Möglichkeit geboten, die große Welt der Instrumente kennen-

zulernen. Das Lehrangebot an Instrumental- und Gesangsunterricht in der Musikakademie Passau bietet eine breit gefächerte Vielfalt. Innerhalb kürzester Zeit können so erste Berührungen mit den jeweiligen Instrumenten und Kontakte zu den Lehrkräften geknüpft werden. Anschließend kann nochmal eine separate Schnupperstunde oder ein Unterrichtsvertrag vereinbart werden.

5 EINHEITEN

BEGINN AM 14. JANUAR 2024 | 11 UHR

MUSIKAKADEMIE PASSAU

GRABLERGASSE 2

Es wird um rechtzeitige Anmeldung gebeten:

<https://www.musikakademie-passau.de/Kinderprogramm/>



REGENSBURGER DOMSPATZEN



Weihnachten im Stift mit den Mädchen-Stimmen des über 1000 Jahre alten Traditionschores aus Regensburg. Bis heute ist es die Hauptaufgabe des Chores, die Gottesdienste im Regensburger Dom St. Peter zu gestalten. Seit dem Jahr 2022 gibt es zusätzlich zu den beiden Knabenchören auch einen Mädchenchor in höchster Qualität. Gemeinsam mit Orgel, Texten und Volksmusikensemble wird der 1. Advent 2023 zu einem feierlichen Erlebnis unter dem Titel „Weihnachten im Stift“. Sprecher Propst Markus Grasl.

SO | 3. DEZEMBER

15 & 17 UHR

STIFTSKIRCHE REICHERSBERG

ANJA OM PLUS

EGOCENTRIC VISION



Die ganze Palette menschlicher Gefühle wird durch Anjas Musik hör- und greifbar: Wunderschön einrastende Harmonien können in der nächsten Minute von unerwartet kantiger Rhythmik abgelöst werden und schreiend bei Ohrwürmern landen. Ihre Liebe zur und das Einsetzen von Mehrstimmigkeit kittet die Kluft zwischen Improvisation und Pop-Song und macht ihre Musik lebendig, ehrlich und mancherorts ungewohnt dreckig. Anja Om bittet ihre Konsument*innen zuzuhören, innezuhalten und zu verweilen.

SA | 9. DEZEMBER

20:30 UHR

MUSIKSCHULE RAAB

STURMBERGER FEIERTAGSMUSI

PANAMERICANA



Der Bulli ist schon seit ein paar Wochen im Winterschlaf. Doch die Sturmberger waren vor Kurzem wieder mit ihm auf Tour – in Gedanken. Auf der Panamericana ging es von Feuerland bis Veracruz, mit Zwischenstopps in Buenos Aires und Valparaiso. Ungeplant waren sie auch in Rio, Caracas und Barranquilla. Immer nur geradeaus zu fahren schien ihnen auf Dauer doch zu langweilig. Zum Abschluss ihrer Traumtour durften sie dann die mexikanische

Sängerin Natalia Lafourcade features, bei einer Cumbia am Strand von Puerto de Progreso. Gänsehaut! Die Energiespeicher der Sturmberger sind seitdem gut gefüllt. Für den Nikolaustag ist eine konzertante Energieabgabe geplant – dem Anlass entsprechend säckeweise!

MI | 6. DEZEMBER

20:00 UHR

CAFÉ MUSEUM PASSAU

HADER ON ICE
27. APRIL 2024
STADTHALLE DEGGENDORF
 VERANSTALTER: POTIPHORI CONCERTS
 REGIE: PETRA DORFMEYER - TECHNIK: GEBHARD PIMPEL
 TICKETS: TOURISTINFO DEGGENDORF, OKTICKET.DE, EVENTIM.DE

KABARETT WINTER 2024 WALDKIRCHEN

11.01. | KAHLERT/SCHNABL/KAHLERT
23.02. | LUISE KINSEHER **21.01. | STEFAN KRÖLL**
10.03. | CHRISTINE EIXENBERGER
21.03. | SIGI ZIMMERSCHIED

TICKETS: Touristinfo Waldkirchen, okticket.de, eventim.de

CHRISTIANE ÖTTL QUARTETT

A VERY JAZZY CHRISTMAS



Die englischsprachigen Klassiker der Weihnachtsmusik sind nicht nur inhaltlich zum Thema passend – Have Yourself A Merry Little Christmas – sondern auch musikalisch von hoher stilistischer Qualität als Bestandteil der zu könnenden Lieder für Jazzmusiker. Ergänzt wird das Konzertprogramm des Christiane Öttl Quartetts mit Öttl (voc), Hermenau (p), Faller (b) und Binder (sax) durch traditionelle deutsche Weihnachtslieder in neuem

Gewand. Von Swing bis Bossa lässt sich so stimmig und stimmungsvoll in den 3. Advent hineingrooven. Mitsingen immer erlaubt.



📅 SA | 16. DEZEMBER
🕒 20:00 UHR
📍 REDOUTE PASSAU

STEFAN KRÖLL

AUFBRUCH



Aufbruch in eine neue Ära? Aufbruch eingefahrener Denkweisen? So mehrdeutig wie der Titel sind auch dieses Mal wieder die skurrilen Geschichten, Querverbindungen und Gedankensprünge von Stefan Kröll. Die Verbindung von Globalem mit Lokalem, von Geschichte und absurd-schrägem Humor prägen seinen ganz eigenen Zugang zum Kabarett. Er wagt nichts weniger als den „Aufbruch“ aus dem Tal des Jammerns, der Heimat der ewigen Nörgler und Schwarzseher.



📅 SO | 21. JANUAR 2024
🕒 19:00 UHR
📍 HNKKJ WALDKIRCHEN

KAHLERT/SCHNABL/KAHLERT

RECHT LUSTIG



Das Anwaltsteam Kahlert/Schnabl/Kahlert aus Passau präsentiert auf satirische und humorvolle Weise klare Rechtsirrtümer, unklare Straftatbestände und andere gefährliche Halbwahrheiten.



📅 DO | 11. JANUAR 2024
🕒 19:30 UHR
📍 HNKKJ WALDKIRCHEN

CLAUDIA KORECK

WEIHNACHTS-KONZERT



Ihre große Sehnsucht nach der Wunsch-Weihnacht fließt bei diesem ganz besonderen Weihnachts-Programm in ihre Lieder. Diese sind nicht überladen mit Blingbling und Jingle Bells, sie sind erdig,

echt und emotional. Viel Folk, weitgehend akustisch. Die preisgekrönte Musikerin kann live eine unglaubliche Intimität erzeugen. Mit einer Busladung voller Instrumente präsentiert sie zusammen mit ihren fantastischen Musikern gewohnt unterhaltsam, einfühlsam und stimmungsgewaltig ein ganz besonderes Konzerterlebnis.



📅 SO | 10. DEZEMBER
🕒 17:00 UHR
📍 FESTSAAL KLOSTER FÜRSTENZELL

Jazz in der Redoute
16. DEZEMBER 20 UHR
 VVK THEATERKASSE 0851-9291913 ONLINE-TICKETS WWW.CHRISTIANEOETTL.DE
 ERMÖGLICHT VON AKTIVE
A VERY JAZZY CHRISTMAS
 CHRISTIANE ÖTTL (VOC)
 ANDREA HERMENAU (P)
 SVEN FALLER (B)
 MICHAEL BINDER (SAX)

ANZEIGE



Wirtschaftsprüfung | Steuerberatung | Rechtsberatung
 Passau - Vilshofen - Tittling - Grafenau

Nibelungenplatz 4 / 3. OG
 94032 Passau
 Tel.: 0851/931 39-0
 www.mkp-passau.de

Aidenbacher Str. 44a
 94474 Vilshofen
 Tel.: 08541/930-0
 www.mkp-vilshofen.de

Passauer Str. 14
 94104 Tittling
 Tel.: 08504/9116-0
 www.mkp-tittling.de

Starenweg 4
 94481 Grafenau
 Tel.: 08504/9116-0

SCHARFRICHTERHAUS PASSAU

DIE HIGHLIGHTS
IM DEZEMBER & JANUAR

SIGI ZIMMERSCHIED

„DOPPLERLEBEN – EINE FÄLSCHER SAGA“

Möglicherweise ein Kabarett, wahrscheinlich von Sigi Zimmerschied

FR | 1. DEZEMBER

FR | 8. DEZEMBER

FR | 15. DEZEMBER

SA | 16. DEZEMBER

FR | 26. JANUAR 2024

CHRISTIAN SPRINGER

„Nicht egal“

SA | 2. DEZEMBER

ELMAR SLAMA & BAND

„Neue Bayerische Lieder“

DO | 7. DEZEMBER

HELMUT SCHLEICH

„Das kann man so nicht sagen.“

SA | 9. DEZEMBER | REDOUTE

BENEDIKT MITMANNGRUBER

„Der seltsame Fall des Benedikt Mitmannsgruber“

DO | 14. DEZEMBER

MATHIAS TRETTER

„Nachgetrert – der satirische Jahresrückblick“

MI | 20. DEZEMBER

STEFAN LEONHARDSBERGER

„Jaaa!“

DO | 21. DEZEMBER

WOLFGANG KREBS

„Bavaria First“

FR | 12. JANUAR 2024 | REDOUTE

SULAIMAN MASOMI

„Das Leben könnt' so schön sein“

DO | 18. JANUAR 2024

ZITHER MANÄ

„BEST OF Zither-Manä: 44 Jahre auf der Bühne“

FR | 19. JANUAR 2024

GAMSKAMPLER

Die Bayern-2-Heimatsoundsieger GAMS-KAMPLER (Hans mit Dampf, Hans im Glück, Hans vom Bier) kommen den wei-



ten Weg aus Schnacksreith, um für euch zu spielen! Volksmusik mit Gwoit inklusive bayerischer Satiretexte, so nennt sich diese ohrwurmartige Musikrichtung. Ihre urbayerischen Texte werden ausgerechnet in der bayerischen Landeshauptstadt nur schwer verstanden. Das macht die

drei Volkspunker nachdenklich.
SA | 20. JANUAR 2024

ALLE INFOS,
TERMINE & TICKETS:



ZAUBERBERG PASSAU



MATIJA

Matija schaffen es, ihren eigenen Stil zu kreieren, eine phantasievolle Mischung aus Genres und Einflüssen aus verschiedenen Kunstformen und oft inspiriert vom echten Leben.

FR | 1. DEZEMBER | 19 UHR

90's PARTY

Baby, one more time!

FR | 1. DEZEMBER | 23 UHR

RUFUS TEMPLE ORCHESTRA

Das Berliner Quintett widmet sich den schönsten Perlen des Hot Jazz und Ragtime der 1920er Jahre und bringt sie mit Herzblut an den Connaiseur mit Musikgeschmack von gestern.

SA | 2. DEZEMBER | 19 UHR

THE ROARING 20's

Electroswing & Great Gatsby inspired party

SA | 2. DEZEMBER | 23 UHR

LATE NIGHT W/ BACK TO VINYL BOYS

Alles, was groovt und tanzbar ist.

FR | 8. DEZEMBER | 22 UHR

DAMONA

girl across the street tour 2023

Das Pop Punk Ausnahmetalent live in Passau!

SA | 9. DEZEMBER | 18 UHR

2010's PARTY

Throwback in die Zeit von Gangnam Style und Harlem Shake!

SA | 9. DEZEMBER | 22 UHR

PAM PAM IDA

Koa Moang Tour

Könnt Ihr feiern, als gäbe es kein Morgen?

Pam Pam Ida wird es euch leicht machen.

FR | 15. DEZEMBER | 19 UHR

2000's PARTY

Flashback in die 2000er mit DJ Bounza

FR | 15. DEZEMBER | 23 UHR

DRAG OF THE YEAR CONTEST

Nach einem ausverkauften ersten Event 2022 voll fulminanter Auftritte und immaculate Vibes geht der Drag of the Year Contest in die nächste Runde!

FR | 22. DEZEMBER | 20 UHR

QUEER CLUBBING – XMAS EDITION!

Queer Clubbing returns! Diesmal in der Xmas Special Edition

FR | 22. DEZEMBER | 23 UHR

90's PARTY

Baby, one more time!

MO | 25. DEZEMBER | 21 UHR

RUE OBERKAMPF

Solitude over Europe Tour

Das Passauer Darkwave Trio kehrt zurück in die Heimat!

DI | 26. DEZEMBER | 19 UHR

80's PARTY

DJ Bounza is back for more!

DI | 26. DEZEMBER | 23 UHR

Ü30-PARTY

Schwelgt mit DJ Bounza in den schönsten

Erinnerungen und feiert die größten Hits und schlimmsten Jugendsünden aus den 80s, 90s & 2000s!

MI | 27. DEZEMBER | 21 UHR

2000's PARTY

Flashback in die 2000er Jahre mit DJane Julianix

FR | 29. DEZEMBER | 21 UHR

2010's PARTY

Throwback in die Zeit von Gangnam Style und Harlem Shake!

SA | 30. DEZEMBER | 21 UHR

SILVESTER IM ZAUBERBERG

Wir feiern gemeinsam mit euch ins neue Jahr!

SO | 31. DEZEMBER | 21 UHR

LOS FASTIDIOS

Lebende Legenden des italienischen Street- und Oi!-Punk

FR | 12. JANUAR | 19 UHR

ALTERNATIVE ROCK NIGHT

Punk, Rock, Hard & Heavy Music

FR | 12. JANUAR | 23 UHR

WEITERE VERANSTALTUNGEN,
INFOS & TICKETS:



HELMFRIED VON LÜTTICHAU

PLUGGED – EIN SOLOPROGRAMM



In seinem ersten eigenen Bühnenprogramm „plugged“ zeigt der Schauspieler Helmfried von Lüttichau ganz neue Facetten. Sicherlich kein Kabarett im herkömmlichen Sinne, sondern eher eine schräg-humorvolle und autobiografisch angehauchte „One-Man-Show“ mit allem, was ihm Spaß macht: Von Lüttichau schlüpft in die unterschiedlichsten Rollen – in verschiedensten Dialekten vertont er eigene Gedichte und versucht sich an seinen Lieblings-Rocksongs, Scheitern inbegriffen. Und das natürlich „plugged“ mit E-Gitarre – persönlich, sympathisch, echt. Nicht nur für Fans von „Hubert und Staller“!



📅 DO | 7. DEZEMBER
🕒 19:30 UHR
📍 WOLFERSTETTER KELLER VILSHOFEN

PETZENHAUSER & WÄHLT

„MIA SCHENK' MA UNS NIX“



Mit ihrem brandneuen Weihnachtsprogramm wollen Eva Petzenhauser und Stefan Wählt zusammen mit ihrem Publikum Adventsspätfolgen und Nahbescherungserfahrungen teilen und neue Wege aus der Besinnlichkeit erarbeiten. Mit viel Musik und einem längst nicht mehr operablen Nackenschalk nähert sich das niederbayerische Kabarett-Duo den vielen Fragen, die nach über zweitausend Jahren Hirtenspielen und Adventspyromanie immer noch unbeantwortet sind. Gefangen im ewigen Kreislauf zwischen Weihnachtsmast und Frühjahrsdiät haben sie sich auf einen Vorsatz geeinigt: „Mia schenk' ma uns nix“ – weder zu Weihnachten noch auf der Bühne.



📅 DO | 21. DEZEMBER
🕒 19:30 UHR
📍 WOLFERSTETTER KELLER VILSHOFEN

OIMARA

GARNITOUR



Beni Hafner alias „OIMARA“ (= gebürtiger Almenmensch) ist nicht mehr wegzudenken aus der zwischen-nationalen Musikszene. Er bejodelt weiter, mitunter meistens munter, die (Möch-)Tegernseer Dunstkreise, und untermalt mit seinem „virtuosen“ Gitarrenspiel dabei alle Aus- und Eindrücke, die er in seinem einzigARTigen Leben so sammelt. Nach seiner ausgiebigen „Wannabe“ Festival-Konzertreise, TV-Auftritten und diversen Songcamps geht er jetzt mit „Cocktailschirm im Arsch“ auf „Garnitour“, und beachtet dabei verkehrssicher jedes „Zebrastreifenpferd“. Beni Hafner – das musikalische Umami der MundART.



📅 DO | 25. JANUAR 2024
🕒 19:30 UHR
📍 WOLFERSTETTER KELLER VILSHOFEN

KONZERT
IN DER SILVESTERNACHT

WERKE AUS VIER JAHRHUNDERTEN



Franz Wagnermeyer (Trompete), Georg Birner (Trompete) und Klaus Oberleitner (Orgel) musizieren in der Silvesternacht festlich-heitere Musik. Auf dem einstündigen Programm zum Ausklang des Jahres stehen Werke aus vier Jahrhunderten.

Franz Wagnermeyer absolvierte seine musikalische Ausbildung am Brucknerkonservatorium Linz und an der Hochschule für Musik in Wien bei Adolf Holler. In den folgenden Jahren vervollständigte Franz Wagnermeyer seine Studien bei Bo Nilsson (Malmö), Pierre Thibaud (Paris) und Otto Sauter (Bremen). Georg Birner war Jungstudent bei Prof. Malte Burba in Mainz. Nach dem Abitur am Max-Reger-Gymnasium Amberg 1997 setzte er das Studium bei ihm fort und schloss 2001 als Diplom-Instrumentalpädagoge ab. Klaus Oberleitner spielte bereits als 11-jähriger bei Gottesdiensten die Orgel. Weiteren Klavier- und Musikunterricht erhielt er bei Gertrude Huttasch in Steyr. Danach folgten Studien an der Musikhochschule bzw. Musikuniversität Wien.

📅 SO | 31. DEZEMBER
🕒 22:00 UHR
📍 EVANG. CHRISTUSKIRCHE BAD FÜSSING

hs

ANZEIGE



**DRUCK
DIGITAL
LETTERSHP**

hs Druck GmbH

Gewerbestraße Mitte 2
A-4921 Hohenzell bei Ried i.L.
Tel. 0 77 52 / 88 82 8 • Fax 0 77 52 / 88 82 9
e-mail office@hs-druck.at • www.hs-druck.at

ClimatePartner
wir drucken klimaneutral



MAC C&C CELTIC FOUR

SPECIAL CHRISTMAS CONCERT



Die Band präsentiert herzerwärmende Weihnachtsballaden aus Schottland und Irland in einer einzigartigen Stadt-Atmosphäre. Fans dürfen sich auf Gänsehautmomente freuen, wenn die beeindruckende Great Highland Bagpipe erklingt oder bekannte Melodien wie "Sally Gardens", "Danny Boy" und "The Rose" gespielt werden. Neben diesen Klassikern erwarten das Publikum mitreißende Instrumentalstücke, berührende Gesangseinlagen und natürlich auch amüsante Geschichten.



📅 SO | 10. DEZEMBER
🕒 18:00 UHR
📍 KURHAUS FREYUNG

📅 SA | 16. DEZEMBER
🕒 20:00 UHR
📍 ARBERLANDHALLE BAY. EISENSTEIN

EVA KARL FALTERMEIER

TAXI. UHR LÄUFT!



Nicht immer wird man im Leben da abgeholt, wo man steht. Im Falle einer Taxi-Fahrt ist das natürlich schon so. Außer, man hat keine Ahnung, wo man sich befindet. Oder kein Geld. Doch manchmal ist es im Leben eben auch nicht so einfach, den eigenen Standpunkt zweifelsfrei festzumachen. Weder emotional, noch politisch oder geografisch. Und manchmal fehlen eben auch die nötigen Mittel. Eva Karl Faltermeier findet heraus, wo wir alle abgeholt werden wollen, wohin die Fahrt geht und was sie uns kostet. Eine amüsante Fahrt – durch die Irrungen des Lebens – während der jede Sekunde zählt.



📅 DO | 14. DEZEMBER
🕒 20:00 UHR
📍 ADALBERT-STIFTER-HALLE HAUZENBERG

DR WILL & THE WIZARDS

VOODOO BLUES



Der Mann ist Kult. Seine Visage erinnert irgendwie an den Vielfachbösewicht Steve Buscemi. Auch sonst könnte der gewaltige Dr. Will im roten Anzug samt Zylinder einem schrägen Western-Tingeltangel-Lustspiel entsprungen sein. Aber diese ganze Hammershow ist echt. Der Typ ist echt, ein Entertainer & Gentleman. Ein himmelundhöhlenwandernder Wunderdoktor. Dr. Will ist einer der großartigsten Blueser und Entertainer in europäischen Ländern. Und natürlich auch der schrägste Buntvogel der Szene. Und dass in seiner höllisch guten Band alle einen kleinen „Hackenschuss“ haben, setzt dem Treiben die Zylinderkrone auf.



📅 SA | 20. JANUAR 2024
🕒 20:00 UHR
📍 FREYBÜHNE FREYUNG

SCHÄNKE ZUM SCHWARZEN SCHAF

DAS KULTURHAUS IM DEZEMBER



KAKAOZEREMONIE & KLANGBADEN
SA | 2. DEZEMBER | 17 UHR
SA | 16. DEZEMBER | 17 UHR

KONZERT
Bert's Flickwerk
SO | 3. DEZEMBER | 17 UHR

PUPPENTHEATER
Das Lied der Grille
SO | 10. DEZEMBER | 15 UHR

VORFREUDE
Kleines Weihnachtsmärktchen mit Märchen am Lagerfeuer
SA | 23. DEZEMBER | 17 UHR

PUPPENTHEATER
Weihnachten mit dem Krokodil Berta
SO | 24. DEZEMBER | 14 UHR

WEGEN BEGRENZTER PLÄTZE WIRD UM ANMELDUNG GEBETEN:
0160/63 65 330
innskulturfenster@web.de



STADTTHEATER PASSAU

DIE VORSTELLUNGEN IM DEZEMBER & JANUAR

XERXES
Barock-Oper von Georg Friedrich Händel
FR | 1. DEZEMBER | 19:30 UHR
SA | 2. DEZEMBER | 19:30 UHR
FR | 29. DEZEMBER | 19:30 UHR
FR | 19. JANUAR 2024 | 19:30 UHR
SA | 20. JANUAR 2024 | 19:30 UHR

IM WEISSEN RÖSSL
Operette von Ralph Benatzky
SO | 3. DEZEMBER | 18 UHR

SWEET CHARITY
Musical von Neil Simon, Cy Coleman & Dorothy Fields
SA | 9. DEZEMBER | 19:30 UHR
SO | 10. DEZEMBER | 18 UHR
DI | 26. DEZEMBER | 18 UHR
MI | 27. DEZEMBER | 19:30 UHR
SA | 13. JANUAR 2024 | 19:30 UHR
SO | 14. JANUAR 2024 | 18 UHR

JACK AND THE BEANSTALK – HANS UND DIE BOHNENRANKE
SA | 16. DEZEMBER | 17 UHR
SO | 17. DEZEMBER | 14 & 17 UHR
SA | 6. JANUAR 2024 | 16 UHR

WEIHNACHTSKONZERT
Sinfoniekonzert
Im traditionellen Weihnachtskonzert der Niederbayerischen Philharmonie steht mit dem Danse Russe aus Peter Tschaikowskys Ballettmusik Schwanensee ein echter „Weihnachtsklassiker“ auf dem Programm.
Die Sage von der verzauberten Schwanenprinzessin gehört dank Tschaikowskys wunderbarer Vertonung zu den weltweit beliebtesten musikalischen Weihnachtsmärchen.
FR | 22. DEZEMBER | 19:30 UHR
SA | 23. DEZEMBER | 19:30 UHR



DER LIEBESTRANK
Opera buffa von Gaetano Donizetti
SA | 30. DEZEMBER | 19:30 UHR
SO | 31. DEZEMBER | 19 UHR
SO | 7. JANUAR 2024 | 18 UHR

UND EWIG RAUSCHEN DIE GELDER
Boulevardkomödie von Michael Cooney
FR | 12. JANUAR 2024 | 19:30 UHR
SO | 21. JANUAR 2024 | 18 UHR

LA BOHÈME
Oper von Giacomo Puccini
SA | 27. JANUAR 2024 | 19:30 UHR
SO | 28. JANUAR 2024 | 18 UHR

ALLE TERMINE, INFOS & TICKETS:



POSTHOF LINZ

**DIE HIGHLIGHTS
IM DEZEMBER
& JANUAR**

FREEKIND. | MUSIK

In seinem gefühlvoll groovenden Sound verpackt das kroatisch-slowenische Musikerinnen-duo introspektive Texte über das Suchen von Schönheit und Hoffnung in dunklen Stunden.

DI | 5. DEZEMBER | 20 UHR

JULIA LACHERSTORFER |

MUSIKKABARETT

Nachbarin (a diverse narrative)

Die spielfreudige Performerin und Komponistin aus dem Traunviertel übersetzt in ihrem neuen Projekt unterschiedliche Lebensrealitäten in virtuose Musik.

DO | 7. DEZEMBER | 20 UHR

ELI PREISS | MUSIK

(nicht) ganz allein Tour 2023

Die junge Musikerin aus Wien wandelt geschickt zwischen Underground und Mainstream. In ihrer zweiten LP gewährt sie einen ehrlichen Einblick in ihre Welt.

DO | 14. DEZEMBER | 20 UHR

MAI COCOPELLI FAMILY BAND | MUSIK

FÜR DIE GANZE FAMILIE

Wenn es Weihnacht wird

Österreichs beliebteste Kinderliedermacherin mit ihrem Familienkonzert für große und kleine Ohren, das so glücklich

macht wie Vanillekipferl! Ein Konzert von Kuddelmuddel und Posthof.

SO | 17. DEZEMBER | 11 UHR / 14 UHR / 17 UHR

RAUHNACHT | KABARETT

Eine Neujahrstragödie von Stefan

Leonhardsberger & Martin Schmid

Wie schon im Bühnendebüt mit „Da Billi Jean is ned mei Bua“ wirbelt das oö. Duo auch im zweiten Streich die Kategorien der Unterhaltung gehörig durcheinander. „Ein fantastischer Abend“

DO | 4. JANUAR 2024 | 20 UHR

FR | 5. JANUAR 2024 | 20 UHR

LYLIT | MUSIK

Mit einer Hingabe, die sich tief ins Herz bohrt, und einem unvergesslichen Soul-timbre bringt die international erfolgreiche Salzburgerin Klarheit in diese überflutenden Zeiten. Ein Projekt für Anton Bruckner 2024.

SA | 13. JANUAR 2024 | 20 UHR

MOLDEN STRAUSS PIXNER PETROVA

RANDI | MUSIK

Mit bislang unerhörten Liedern aus der Heimat der Protagonist:innen teilt das Allstars-Ensemble großzügig seine Meisterschaft im Verknüpfen von Worten, Klängen und Harmonien.

MO | 15. JANUAR 2024 | 20 UHR

THOMAS MAURER | KABARETT

Maurer. Kafka. Komisch.

Feine, helle, wache, immer wieder gro-



teske Komik von einem der größten deutschsprachigen Schriftsteller ziemlich gut altgedient serviert! OÖ-Premiere
DO | 18. JANUAR 2024 | 20 UHR

MARTIN PUNTIGAM | KABARETT

Glückskatze 2024

Das große Soloprogramm zum 30-jährigen Bühnenjubiläum und 50. Geburtstag – quasi 80 Jahre Puntigam! Mit: Gashupe! Geschenkskorb! Und farbenprächtigsten Kostümen!

SA | 20. JANUAR 2024 | 20 UHR

PIPPO POLLINA | MUSIK

Solo in Concerto

40 Jahre Musik ohne Grenzen feiert der hochsympathische Cantautore ganz so, wie es seine Art ist: authentisch und intim,

zwischen Poesie, Musik und Zivilcourage.
SA | 20. JANUAR 2024 | 20 UHR

GOLDROGER | MUSIK

Goldie on Tour

Immer in Konflikt mit dem inneren Schweinehund schlagen der Kölner MC und sein Rudel zwischen laid-back und Hochgeschwindigkeits-Rap ein neues Kapitel ihres Hundelebens auf.

MI | 31. JANUAR 2024 | 20 UHR

ALLE TERMINE, INFOS & TICKETS:



BRUCKNERHAUS LINZ

**VERANSTALTUNGS-
HIGHLIGHTS**

THE GOSPEL OF THE BLUES

Carole Alston schlägt die Brücke von Gospel und Soul zu Rhythm and Blues. Paul Zauner, Jan Korínek und Oliver Lipenský stehen der Sängerin zur Seite.

MO | 4. DEZEMBER | 19:30 UHR

BRUCKNER ORCHESTER LINZ #ZWEI:

MENDELSSOHN'S REFORMATION

Unter Ivor Bolton erklingen Mozarts Ouvertüre zu Lucio Silla, Schumanns Konzertstück für vier Hörner und großes Orchester sowie Mendelssohn's Reformations-Sinfonie.

MI | 6. DEZEMBER | 19:30 UHR

ANDREY GUGNIN

Mit Tschairowskis Nußknacker-Suite, Ausschnitten aus Strawinkis Feuervogel und einer Sonate des Australiers Carl Vine debütiert Andrey Gugin im Brucknerhaus.

MI | 13. DEZEMBER | 19:30 UHR



PIAF! THE SHOW

60 Jahre nach dem tragischen Tod der einzigartigen Sängerin werden ihre Lieder auf der großen Bühne im Brucknerhaus Linz noch einmal die Menschen verzaubern.

MO | 18. DEZEMBER | 20 UHR

NEUJAHRSKONZERT 2024

Zum Auftakt des Bruckner-Jahres dirigiert Markus Poschner ein Tanzprogramm mit Werken von Bruckner und anderen Jubilaren.

MO | 1. JANUAR 2024 | 17 UHR

MAXIM EMELYANYCHEV & MAHLER

CHAMBER ORCHESTRA

Wagner bezeichnete Beethovens 7. Sin-



fonie als „Apotheose des Tanzes.“ Davor erklingen Hindemiths Vier Temperamente mit Alexander Melnikov als Solist.

DI | 9. JANUAR 2024 | 19:30 UHR

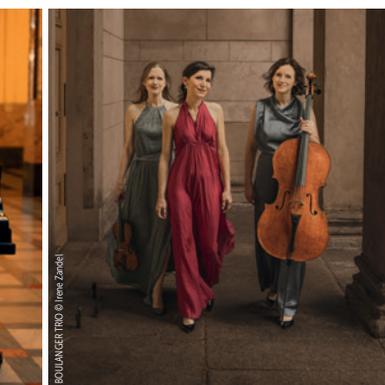
BOULANGER TRIO

Mit Dvořáks Dumky-Trio, Ungarischen Tänzen von Brahms sowie mit Weinbergs expressivem Klaviertrio op. 24 kehrt das Boulanger Trio ins Brucknerhaus zurück.

MI | 17. JANUAR 2024 | 19:30 UHR

KLAUDIA TANDL & CISELA JÖBSTL

Lieder zum Thema Tanz, vom 18. bis ins 21. Jahrhundert, bündeln Kludia Tandler (Mezzosopran) und Gisela Jöbstl (Klavier)



zu einem bunten Reigen.

DI | 23. JANUAR 2024 | 19:30 UHR

JERUSALEM QUARTET

Erstmals ist das weltberühmte Jerusalem Quartet im Brucknerhaus zu Gast, mit Smetanas Quartett Aus meinem Leben und Schostakowitschs 2. Streichquartett.

DO | 25. JANUAR 2024 | 19:30 UHR

ALLE TERMINE, INFOS & TICKETS:



AUSSTELLUNG

THERESA HARTMANN

AUFSCHLUCKEN

Unter dem Namen „stART“ fördern die Professur für Kunstpädagogik und Visual Literacy, der Lehrstuhl für Kunstgeschichte und Bildwissenschaft sowie das Museum Moderner Kunst Wörlen Passau Absolventinnen und Absolventen der Kunstpädagogik an der Universität Passau. Dieses Jahr reflektiert **Theresa Hartmann**, ausgehend von der sinnbildhaften Bedeutung des Schluckens, Menschen und Flüsse als interagierende Wasserkörper.

Dabei rückt Theresa Hartmann die Dynamik der drei Passauer Flüsse sowie deren Bedeutung für die Drei-Flüsse-Stadt in den Mittelpunkt. Durch menschengemachte Richtlinien ist festgelegt, dass Inn und Ilz an der Ortspitze in die Donau münden und fortan als letztere bis in das Schwarze Meer weiterfließen. Die beiden Zuflüsse werden von der größeren Strömung geschluckt und sind damit ein untrennbarer Teil eines zuvor fremden Wasserkörpers. In unmittelbarer Nähe zum Ort des Geschehens verwirrt Hartmann jenes Machtgefüge von Haupt- und Nebenfluss in einer eigens für das MMK geschaffenen Rauminstallation aus PVC-Schläuchen, Tongefäßen, Metall und Wasser. Zwar werden sich die Wege der künstlerischen Flussanalogien hin und wieder im Raum kreuzen, eine Einigung bleibt jedoch aus.

Theresa Hartmann | Flusszeichnung Tiktaalik und Schluckauf | 2023 | © Theresa Hartmann



Der Ausstellungstitel **"Aufschlucken"** erinnert dabei bewusst an das Phänomen des Schluck-Aufs, bei dem es sich um ein vermutliches Überbleibsel der menschlichen Evolution zum Landlebewesen handelt. Der mittlerweile nur noch lästig erscheinende Reflex trennte immerhin Wasser- und Sauerstoffaufnahme, löste den homo sapiens allerdings nie vollends aus seiner Abhängigkeit vom Wasser. Aus der Notwendigkeit, Flüssiges schlucken zu müssen, entstand die Illusion der Menschheit, sich jedes Gewässer einverleiben zu können. Letztlich blieb es aber die Urgewalt des Wassers, welche den menschlichen Lebensraum buchstäblich schlucken kann, wie es Hartmann selbst 2013 als Studentin in Passau miterleben musste. Diese Zerstörungskraft der Wassermassen spiegelt sich in den gezeigten Malereien, welche – konträr zu den künstlerisch getrennten Strömungen der Installation – als ein vermischter Wasserkörper über ihren Untergrund zu treiben scheinen.

→ BIS 11. FEBRUAR 2024 | DI – SO | 10 – 18 UHR | (24.12. UND 31.12.2023 GESCHLOSSEN) | BEGLEITPROGRAMM: KURATORINNENFÜHRUNG | SO | 17. DEZEMBER | 11:30 UHR | SONDERFÜHRUNG IN ANWESENHEIT DER KÜNSTLERIN | SO | 21. JANUAR 2024 | 11:30 UHR

AUSSTELLUNG

INGRID FALTERMEIER & MELISSA FALTERMEIER

VON MYSTISCHEN LANDSCHAFTEN ZU ABSTRAKTEN TRÄUMEN

Ingrid Faltermeier beschäftigt sich seit ihrer Kindheit mit Kunst. Stetig setzte sie sich mit verschiedensten Motiven und Techniken auseinander und erweiterte so ihr Können. Je mehr sie sich mit der Malerei beschäftigte, desto freier wurde sie, und sie begann, mit den verschiedensten Materialien zu experimentieren.

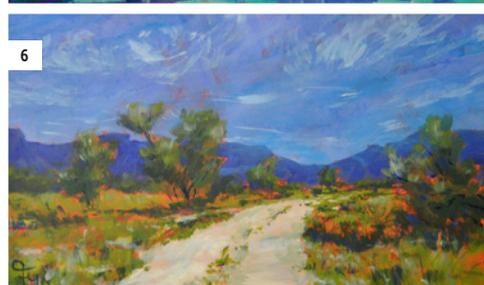
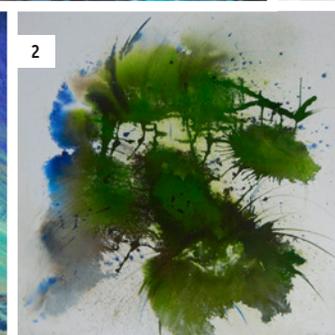
Ingrid Faltermeier arbeitet unter anderem mit Naturmaterialien wie Rinde, mit verschiedenen, beispielsweise flüssigen und hochpigmentierten Farben, und arbeitet mit unterschiedlichen Techniken, etwa mit Oxidation oder Pouring. Außerdem gestaltet sie aus Ton, Rinde und Blattgold Schmuck und beschäftigt sich seit einigen Jahren mit der Plastik in Ton.

Im Laufe der Jahre konnte die Künstlerin an einer außerordentlichen Zahl von regionalen, über-regionalen sowohl Einzel- als auch Gemeinschaftsausstellungen teilnehmen.

Auch Melissa Faltermeier hat ihre Bilder bereits in mehreren Einzel- und Gemeinschaftsausstellungen der Öffentlichkeit präsentiert. Sie studierte von 2015 bis 2023 Lehramt in den Fächern Englisch und Kunst an der Universität Regensburg unter Prof. Dr. Eiglsperger. Die meisten ihrer Arbeiten sind im Kontext ihres Kunststudiums entstanden. Nach erfolgreichem Studienabschluss hat sich die junge Künstlerin dann selbstständig im Bereich der Landschaftsmalerei weiterentwickelt.

Charakteristisch für ihre Landschaftsbilder sind die Übersteigerung einzelner Farben zugunsten der Stimmung, die Verfremdung einzelner Farben, die gezielte Verwendung von Farbkontrasten und die Malerei mit möglichst reinen Farben.

Und so treffen in der neuen Ausstellung im Palais im Stadtpark außergewöhnliche, mystische Landschaftsbilder von Melissa Faltermeier auf faszinierende, traumhafte abstrakte Bilder von Ingrid Faltermeier, denen allen ein einzigartiger Farbklang, eine überzeugende Komposition und eine beeindruckende Bildwirkung zu eigen sind.



- 1 | Ingrid Faltermeier | Landschaft gelb III
- 2 | Ingrid Faltermeier | Leben
- 3 | Ingrid Faltermeier | Strömung II
- 4 | Ingrid Faltermeier | Winterzeit
- 5 | Melissa Faltermeier | Aufstrebend
- 6 | Melissa Faltermeier | Tageslicht
- 7 | Melissa Faltermeier | Wolkenaufbruch über der Bucht III
- 8 | Melissa Faltermeier | Wolkenlandschaft Leuchtend VI



PRODUZENTEN-KUNST

Druckgrafik // Multiples // Skizzen

Es ist über 30 Jahre her, dass sich die Künstlergruppe der Produzenten zusammengeschlossen hat und zu einer der wichtigsten Institutionen in Passaus Kunstwelt geworden ist. Die Künstlervereinigung unterhält einen regen internationalen Austausch mit anderen Künstlern und Institutionen. Die Ausstellungen sind auch durch das Fenster an der Ecke Bräugasse / Jesuitengasse und online zu sehen. Waltraud Danzig | Hubert Huber | Wolfgang Kretzer | Anja Kutzki | Stefan Meisl | Otto Müller | Verena Schönhofer | Ernst Zahnweh

PRODUZENTENGALERIE PASSAU

DO – SO | 15 – 17 UHR
 3. – 17. DEZEMBER 2023
 ERÖFFNUNG: SA | 2. DEZEMBER | 18 UHR



SELBST.

Sonia Leimer, Tobias Pils, Gerwald Rockenschau und Hans Schabus präsentieren Werke, die verschiedene Facetten des Verhältnisses zwischen Werk und Autor*in beleuchten. Sonia Leimer zeigt eine Gruppe von Keramiken, die mit ihrer leuchtenden Fat-Lava-Glasur an Bodenvasen der 1970er-Jahre erinnern, während Titel und Querschlitz zur Benutzung als Spardosen einladen. Direkt und unmittelbar, dem Impuls folgend, lässt Tobias Pils seine Gemälde und Zeichnungen entstehen. Mit Bezügen zu Ästhetiken und Informationen aus Werbung, Musik, Mode und Kommunikationsdesign entwickelt Gerwald Rockenschau seit Jahrzehnten ein zugleich offenes wie selbstreferenzielles visuelles System, in der die Distanz zwischen Autor und Werk unveränderbar scheint. Hans Schabus fächert sich schließlich in eine Vielzahl von „Selbsts“ auf, wenn er jeweils drei in seinem Atelier vorhandene Materialien zu Avataren mit seiner Körpergröße zusammenführt.

GALERIE AM STEIN | STIFT REICHERSBERG

DO & FR | 15 – 18 UHR
 SA | 10 – 12 UHR
 BIS 29. FEBRUAR 2024



EVA PRILLER

Roter Wolf im schwarzen Loch

Eva Prillers Wolfi ist verstört. Hat er sich aus Verzweiflung in einem schwarzen Loch versteckt oder wurde er hineingesteckt? Der umstrittene Radlertunnel, den Wolfi Tunnel des Grauens oder schwarzes Loch nennt, ist für ihn ein rotes Tuch. Auch Donald Trumps rote Kappe belustigt und ärgert Wolfi immer wieder, sie ist für ihn Zeichen für grenzenlose Dummheit, Machtgier und Massenmanipulation. Der St.-Martins-Tag tradiert eine wichtige wundervolle Botschaft, doch Wolfi befürchtet, dass er zu einem weiteren Ego-Kinder-Bespaßungs-Tag verkommt. Weitere Themen, die Wolfi beschäftigen sind Waldrodungen, Expansions- und Versiegelungswut, der Nahost-Krieg und das Palästinalied von Walther von der Vogelweide sowie das Passauer Glockenspiel, über dessen Wiederinbetriebnahme sich Wolfi sehr freut.

GALERIE EVA PRILLER PASSAU

1. DEZEMBER 2023 – 31. JANUAR 2024
 FENSTERSCHAU & INTERNETAUSSTELLUNG:
www.rotewolfimnebel.wordpress.com
 Terminvereinbarung unter 0160-2146026



KUNSTVEREIN PASSAU e. V. JAHRESAUSSTELLUNG

Der Kunstverein Passau widmet sich der Vermittlung zeitgenössischer bildender Kunst, der Förderung regionaler Bildner*innen und der Stadtbildpflege. Die Sankt-Anna-Kapelle in der Heiliggeistgasse ist durch ihre Vielseitigkeit ein begehrter Ausstellungsort, der regelmäßig am Ende des Jahres von den aktiven Mitgliedern des Vereins bespielt wird. Gezeigt wird, kuratiert von Christina Bielitzka, Malerei, Graphik, Photographie und Plastik.

SANKT-ANNA-KAPELLE PASSAU

DI – SO | 14 – 17:30 UHR
 1. DEZEMBER 2023 – 6. JANUAR 2024



POINT OF VIEW

Zeitgenössische Kunst aus Glas

Die Künstler*innen Anja Listl, Ursula-Maren Fitz, Alexandra Geyermann und Hermann Ritterswürden haben sich mit Leidenschaft und Können dem Werkstoff Glas verschrieben. Die Blickwinkel und Standpunkte der Kunstschaffenden zeigen sich prägnant in der Vielfalt der künstlerischen Umsetzung. So sehen wir bei der Glasdesignerin Anja Listl vielfach gestische Malerei, die ihre filigranen Schalenobjekte oder Bilder lebendig und unverwechselbar machen. Die meist massiven Objekte von der Bildenden Künstlerin Ursula-Maren Fitz werden entweder mit Glasmachern in der Glashütte frei am Ofen geformt oder im Atelier in verlorene Formen geschmolzen. Die Gravurmeisterin Alexandra Geyermann lässt z.B. längst aus dem Blickfeld verschwundene Künstlerinnen in ihren wunderbaren Gravuren wieder präsent werden. Hermann Ritterswürden, staatl. gepr. Glasgestalter, lässt sich von klassischer Musik und Literatur zu seinen Installationen inspirieren, die vielfach an die mittelalterlichen Totentänze erinnern. Der Besucher wird mitgenommen in die Sichtweisen und Vielfalt der zeitgenössischen Glaskunst und Glaswelt.

KULTURMODELL PASSAU

MI – SO | 14 – 17 UHR

BIS 10. DEZEMBER



KLEBER-SYNDIKAT

Kleberella & Tim Nebel

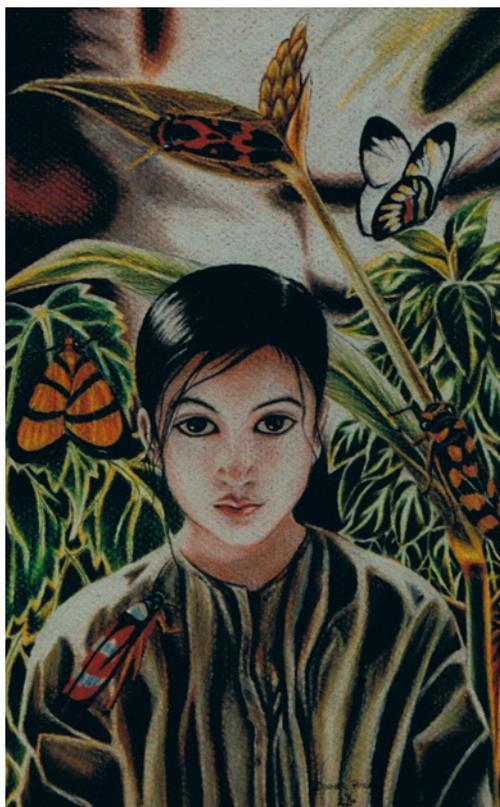
Hinter dem Kleber-Syndikat verbirgt sich der Passauer Künstler Tim Nebel mit seiner Lebenspartnerin Esther Kinatader alias Kleberella. Sie präsentieren Kunst zum Anstecken in Form von Buttons, wie sie in den 1970er und 80er Jahren „in“ waren. Es handelt sich ausnahmslos um garantierte und nummerierte Unikate, die sie auf Basis ihrer umfassenden Zeitschriftensammlungen herstellen. Gezeigt werden Readymade-Buttons, Statement-Buttons und Collage-Buttons, Unikat-Küchenmagneten sowie gerahmte Papiercollagen. Darüber hinaus präsentiert der Software-Entwickler Tim Nebel seine mit Zufallsgeneratoren programmierte Endlos-Video-Installation/-Collage „Road to nowhere“ (Der Weg ist das Ziel).

ART ACIVE GALLERY INNSTADT | PASSAU

DO – SA | 15 – 18 UHR

2. – 30. DEZEMBER 2023

ERÖFFNUNG: SA | 2. DEZEMBER | 18 UHR



DORNER | GRAW | DORNER

Mit den Polychromos-Stiften, das sind hochwertige Ölkreidestifte, erarbeitet Petra Dörner sowohl realistische Portraitbilder als auch Arbeiten, die dem Phantastischen Realismus zuzuordnen sind. Menschen, Tiere und Pflanzen erstrahlen so in einem bunten Farbensplend. Ihre Bilder laden den Betrachter zum Verweilen und Träumen ein. Manfred Dörner malt, fotografiert und verbindet beides miteinander. Die Schönheit der Natur, die kleinen Kostbarkeiten am Wegesrand, Tiere, Berge, Pflanzen und natürlich das Element Wasser in jeder erdenklichen Erscheinung bilden die Motive für seine kreative Arbeit. Mit dem gewachsenen Holz und dem verformbaren Metall bedient sich Simon Graw zwar gegensätzlicher Materialien, die er mit den ihm eigenen Stilmitteln zu aussagekräftigen Skulpturen und Installationen werden lässt.

KULTURMODELL PASSAU

MI – SO | 14 – 17 UHR

15. DEZEMBER 2022 – 7. JANUAR 2024



VIelfALT IN KUNST

AGON WEIHNACHTSAUSSTELLUNG

Die AGON – Gemeinschaftsausstellung „Vielfalt in Kunst“ ist eine begeisterte Zusammenkunft von Künstlern aus verschiedenen Bereichen, die ihre einzigartigen Perspektiven, Stile und Techniken teilen. Diese dynamische Ausstellung ist eine Hommage an die Vielfalt der künstlerischen Ausdrucksformen und bietet den Besuchern die Möglichkeit, in die Welt unterschiedlicher Kunstformen einzutauchen. Die Künstler werden die Gelegenheit haben, ihre Werke persönlich zu präsentieren und mit dem Publikum in Dialog zu treten. Dies schafft eine intime Atmosphäre und ermöglicht es den Besuchern, die Geschichten hinter den Kunstwerken zu erfahren.

WGP-GEWÖLBE PASSAU

DI – SO | 13 – 17 UHR

2. – 23. DEZEMBER 2023



THEO SCHERLING

NEUE ARBEITEN

Die Malerei von Theo Scherling bestimmen expressive Gesten und offensive Materialität. Kontraste zwischen laut und leise, voll und leer, schaffen auch in der Ausstellung in der Landkreisgalerie auf Schloss Neuburg den scheinbar widersprüchlichen Einklang. Die aktuelle Werkgruppe „Ornis“ überrascht dabei mit besonderen Papierarbeiten. Scherling ergänzt seinen teilweise harten Pinselstrich mit der filigranen Leichtigkeit der Vögel, die er bei seinen Fütterungen beobachtet.

LANDKREISGALERIE AUF SCHLOSS NEUBURG |

NEUBURG AM INN

DI – SO | 11 – 17 UHR

BIS 7. JANUAR 2024

Am 17. Dezember 2023 ist der Künstler ab 14 Uhr in der Ausstellung anwesend.

Weltweit renommierte Auszeichnung für heimisches Unternehmen



Franz-Josef Feilmeier, Gründer und Geschäftsführer von FENECON, einem führenden Stromspeicheranbieter in Europa, ist mit dem EY Entrepreneur Of The Year Award 2023 in der Kategorie Nachhaltigkeit ausgezeichnet worden. Mit dem Preis würdigt die Prüfungs- und Beratungsgesellschaft EY die leidenschaftlichsten und innovativsten Unternehmerinnen und Unternehmer – und ihren Mut, Weitblick sowie ihre Entscheidungskraft: Entrepreneure, die wirtschaftlichen Erfolg und gesellschaftliche Verantwortung miteinander verbinden. Die Preisträgerinnen und Preisträger wurden von einer namhaften unabhängigen Jury nach den Kriterien Nachhaltigkeit des Geschäftsmodells, Innovation, Transformation, Mitarbeiterführung und gesellschaftliche Verantwortung ausgewählt und feierlich in Berlin ausgezeichnet.

vhs Vilshofen zieht ins „Knauer-Haus“



Schon seit langem geplant war die Umgestaltung des sogenannten „Knauer-Hauses“, nun steht sie vor Vollendung und der neue Mieter hat sich vorgestellt. Belebt wird das historische Gebäude, das für rund 1 Million Euro saniert wurde, von der Volkshochschule für Stadt und Landkreis Passau. Deren Geschäftsführer Peter Kratzer dankte Bürgermeister Florian Gams für die Möglichkeit, mehr in das Zentrum der Stadt zu rücken und das Kursangebot der vhs noch attraktiver zu machen. Bürgermeister Gams sieht die neuen Kursräume als Beitrag zur Belebung der Innenstadt. Der Einzug ist für Anfang nächsten Jahres geplant. Bei der Baustellenbesichtigung überzeugten sich (v.l.) die ausführende Architektin Christine Ott, Stadtbaumeister Klaus Griebel, vhs-Geschäftsstellenleiterin Stephanie Müller, vhs-Geschäftsführer Peter Kratzer, Bürgermeister Florian Gams sowie der Geschäftsleiter im Vilshofener Rathaus, Peter Wallner vom Baufortschritt.



„Passauer hat Brandzeichen fürs Leben“



In der von Präsident Helmuth Rücker (links) für den Rotary-Club Passau-Dreiflüssestadt ausgegebenen Reihe „Im Anfang war das Wort“ dachte von kurzem der bekannte Kabarettist Manfred Kempinger (rechts) über das Wechselspiel zwischen Sender und Empfänger sowie die Eigenheiten von Passau und seiner Einwohner nach. Als Peter Hasenschwingerl dachte er laut auch über eine Laudatio sowie den Ablauf der Verleihung des kulturellen Ehrenbriefes der Stadt an sich selbst nach. Zum Thema Konzert-hauswiese sinnierte er, dass sie ein gutes Beispiel dafür sei, was rauskomme, wenn uns nichts mehr einfalle und um seine Kinder und Enkel wissen zu lassen, was das Wort „greislig“ bedeute.

msg feiert Jubiläum



Der msg-Standort in Passau feiert ein bemerkenswertes Jubiläum – 25 Jahre kontinuierliches Wachstum. Seit seiner Eröffnung im Oktober 1998 mit sechs Mitarbeitenden hat sich der Standort stetig weiterentwickelt und zählt heute mehr als 600 Fachkräfte. Damit ist msg in Passau nicht nur der zweitgrößte privatwirtschaftliche Arbeitgeber, sondern auch der größte Software-Arbeitgeber in ganz Niederbayern. Diese Entwicklung ermöglicht es dem Unternehmen, seinen Mitarbeitenden die Sicherheit und Vorteile eines „großen Mittelständlers“ zu bieten, ohne dabei den familiären Geist und die „Spirit of Passau“-Atmosphäre zu vernachlässigen, wie Standortleiter Dr. Armin Bender im Rahmen der Jubiläumsfeier unterstrich.

Elisabeth Kandlbinder verabschiedet sich

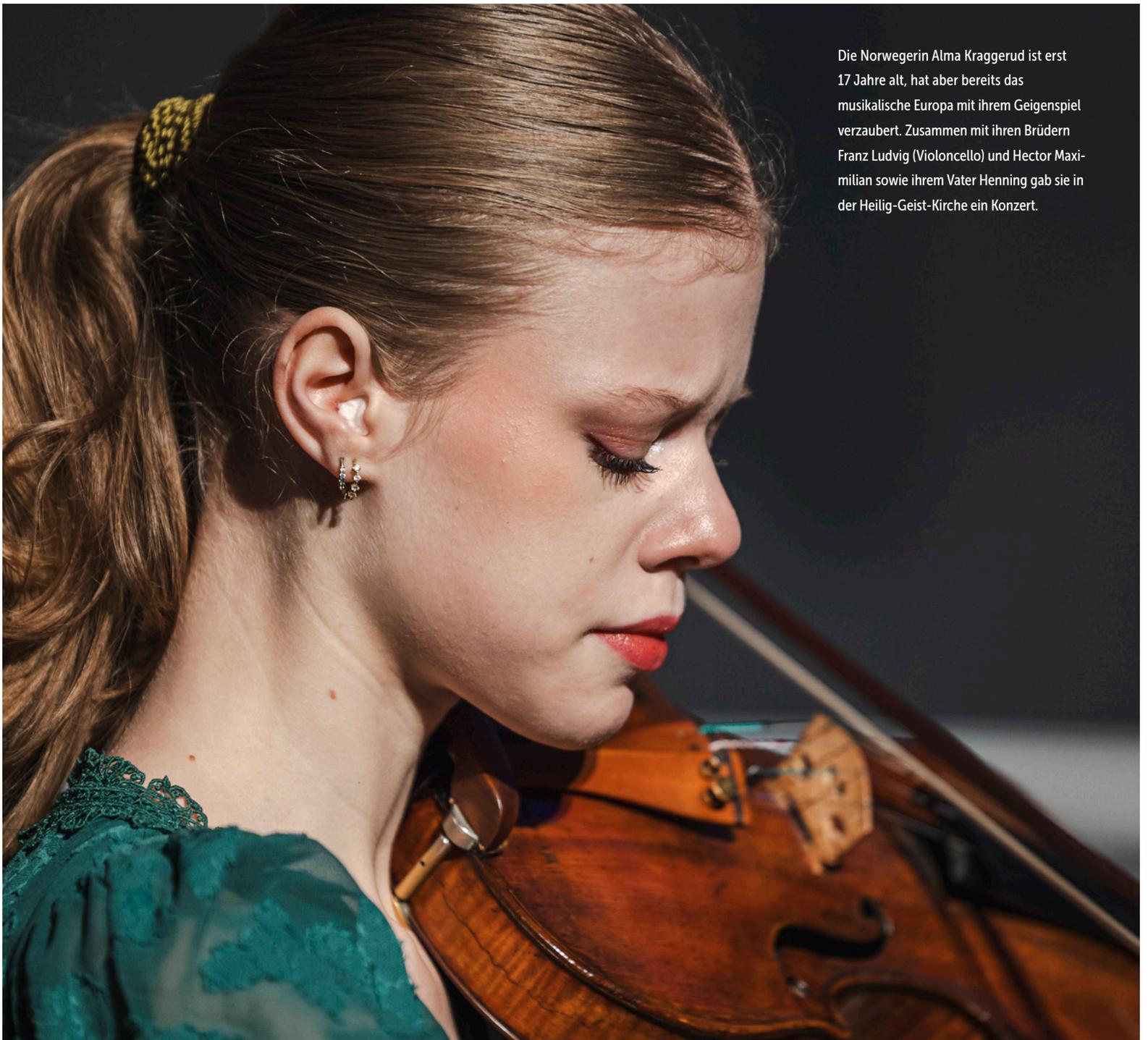


Über 5 Jahre war Elisabeth Kandlbinder die Geschäftsführerin des City Marketing Passau e. V. (CMP). Da sie sich aus familiären Gründen beruflich näher in Richtung ihres Wohnorts Waldkirchen orientieren möchte, wird sie der Passauer Werbegemeinschaft den Rücken kehren. Oberbürgermeister Jürgen Dupper bedankte sich im Rahmen ihres Abschiedsbesuchs für die gute Zusammenarbeit und wünschte ihr für die weitere Zukunft alles Gute.

INNSIDER UNTERWEGS



PIC OF THE MONTH
VON SEBASTIAN AMBROSIOUS



Die Norwegerin Alma Kraggerud ist erst 17 Jahre alt, hat aber bereits das musikalische Europa mit ihrem Geigenspiel verzaubert. Zusammen mit ihren Brüdern Franz Ludvig (Violoncello) und Hector Maximilian sowie ihrem Vater Henning gab sie in der Heilig-Geist-Kirche ein Konzert.

Für unsere Rubrik INNSIDER UNTERWEGS reist unser Fotograf Sebastian Ambrosius durch die Region und besucht so manches Konzerthighlight. Mit seinen Fotos versucht er die positiven Emotionen der Bühnenatmosphäre einzufangen. Alle Fotos von Sebastian findest du auf www.fotografie-live.de



DAS INNSIDE PREISRÄTSEL

EIN WELLNESS- UND SKIWOCHENENDE FÜR ZWEI PERSONEN IM HOTEL NIEDERREITER AM HOCHKÖNIG ZU GEWINNEN!

Beim Dezember-Preisrätsel im INNSIDE-Magazin können Sie dieses Mal eine tolle Skiwochenende für 2 Personen gewinnen.

Als zweiten und dritten Preis haben wir diesmal: ein limitiertes Mediabook als Blu-ray Edition RAUMPATROUILLE ORION und 2x DVD vom Eberhoferkrimi.



Vorher müssen Sie aber auch noch etwas dafür tun: Lösen Sie das große INNSIDE-Schwedenrätsel und schicken Sie uns das Lösungswort an innside@t-online.de, Betreff: Preisrätsel Dezember. Ein-sendeschluss ist der 22. Dezember 2023, der Rechtsweg ist dabei ausgeschlossen!

früh. Goldmünze der USA	↓	Fahrzeug mit Lastenheber	Punkt auf dem Würfel	oberster Gott der Griechen	Teil arabischer Namen	↓	Fernsprechapparat	↓	Wundpflasterstreifen	↓	Hauptstadt in Südostasien	Speise in der Dose	ein Rauschgift	↓	Vorsilbe: vier	↓	im Preis reduziert	↓	engl.: schnell	sauber, fleckenlos
Mimosengewächs	↻ 2						labende Erfrischung	↻ 3					Salz-, Pfeffergefäß							
nachdenkender Mensch									Zahnbelag		Wassereinlagerung im Gewebe						zukünftig (lat., 2W.)		das Zimmer aufwärmen	
flacher Strandsee							erste Emission von Aktien (Abk.)				ital.: wir	Frauenkurzname	chin. Schattenboxen							
						durcheinander					↻ 10		Speisefische	↻ 4						
nicht dieses sondern ...	kleinst möglicher Wert		grob, ungehobelt	Ausruf der Bewunderung				Freigehege	Schmiermittelbehälter									afrik. Staat am Roten Meer	aus tiefster Seele	
Martinstag								Rührgerät						ostfries. Insel	süd-deutsch: Busenfreund					
Abk. einer Gartenschau				Schmelzübergang	handwarm				Sultans-erlass	schwingen, beben, zittern										
Anfänger auf einem Gebiet	↻ 1				arabisches Sultanat			Biene				Säugling	fruchtbare Wüstenstelle			Nebenfluss der Donau in Tirol				
			Kfz.-Z.: Hochsauerlandkreis	Kosenname des Großvaters				unbestimmter Artikel	Abk.: Local Area Network	Backwerk						3. und 4. Fall von wir	tatsächlicher Bestand			
... und her	Badehaus im Vorderen Orient	↻ 9						südamerikanische La-maart							komisch, humorvoll	↻ 5				
					Seestreit-macht	↻ 8					Geschäft, Gewerbe	↻ 7								
gewissermaßen	Türgriff								Fermente						ohne Hunger					

Lösung:

N	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
----------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

DIE GEWINNERIN DER NOVEMBER-AUSGABE

Beim Preisrätsel in unserer November Ausgabe hat Elisabeth Max aus Münzkirchen einen Reisegutschein der Firma Eichberger im Wert von 100.- € gewonnen. Viel Spaß und gute Fahrt wünschen die Insider!

IMPRESSUM

DEZEMBER 2023

Herausgeber: Gerd Jakobi
Lambert Kinateder †
Redaktion/V.i.S.d.P.: Gerd Jakobi, Claudia Saller
Anzeigen: Gerd Jakobi
Claudia Saller
WOIDSIDE: Roswitha Prasser | Werbung & Kommunikation
Sachsenring 26, 94481 Grafenau | Tel.: 08552 3680
prasser@t-online.de
BOHEMSIDE: Ivana Bošinová | Stanislava Wróblová | Luboš Vojtech
(CZ Budweis) | s.neradova@seznam.cz
Gestaltung: Atelier und Friends | Grafenau
Vertrieb: Eigenvertrieb
Fotos: G. Jakobi | C. Saller | Presse- und Agenturfotos
Druck: printed in Austria
Für alle Fehler und jede Menge Ärger: Special Guest MURPHY



INNSIDE

VERLAG & WERBEAGENTUR
FIRMIANSTRASSE 10 | 94032 PASSAU

ANZEIGE BUCHEN TEL.: 0851 320 - 01
MAIL: innside@t-online.de



NEXT INNSIDE 2. FEBRUAR 2024

REDAKTIONSSCHLUSS **19.01.2024**



INNSIDE erscheint monatlich. Erscheinungsdatum ist jeweils der 1. Freitag jeden Monats. Die Redaktion übernimmt für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos keine Haftung. Jeder Autor ist für seine Artikel selbstverantwortlich. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. INNSIDE behält sich vor, eingesandte Texte zu kürzen und/oder nur auszugsweise zu veröffentlichen. Fotos, Beiträge und Werbeanzeigen im INNSIDE sind ausnahmslos urheberrechtlich geschützt. Jeder Nachdruck, auch auszugsweise, bedarf der ausdrücklichen schriftlichen Zustimmung durch den Verlag.

„I WÜ SCHIFOAN!“

Absolute Schneesicherheit, traumhafte Bedingungen und dazu ein Haus, das einfach weiß, wie Wintersportler ticken. Um es mit Wolfgang Ambros' Worten zu sagen: „I wü SCHIFOAN!“

... und wie man diesem Wunsch, der sich bei Einheimischen und Gästen des Salzburger Landes allerspätestens Ende November breitmacht, in Maria Alm am Hochkönig nachgehen kann! Der Niederreiter – *** Superior Hotel und Gasthof zugleich und mittendrin im Wintersportparadies – hat zur kalten Jahreshälfte wieder alle Hände voll damit zu tun, Ski-hungrige Gäste zu bewirten.

Kein Wunder – immerhin könnte das kleine, feine Haus nicht praktischer liegen. Direkt an der Talstation der Natrunbahn ist man quasi im Handumdrehen vom Bett am Berg. Und was einen da erwartet, passt so auch in keinen Austropop-Song: 120 Pistenkilometer, 33 moderne Liftanlagen und mindestens genauso viel typisch österreichischer Genuss in Form von urigen Hütten und Bergrestaurants warten im einzigartigen Skigebiet Hochkönig, seines Zeichens stolzer Teil von Ski amadé. Wer diese Vielfalt besonders effizient auskosten möchte, tut das am besten auf der Königstour, die auf insgesamt sechs Gipfeln, 35 Pistenkilometern und 7.500 Höhenmetern das Beste der Region vereint.

Und auch rund um den Wintersport gibt es am magischen Fuße des Hochkönigs viel zu tun: Ob Langlaufen, Winterwandern oder idyllische Pferdekutschenfahrten – egal wie bunt, die Wünsche der Gäste seien hier Befehl.

BEKANNTE GASTFREUNDSCHAFT – NEUES WELLNESSGLÜCK

Doch noch einmal zurück zum Niederreiter. Den machen neben seiner unfehlbaren Gastfreundschaft und prächtigen Lage nämlich auch noch andere Dinge zum bevorzugten Gastgeber für aktive Winterliebhaber: der erst kürzlich überarbeitete Wellnessbereich zum Beispiel, mit Finnischer und Biosauna, Erlebniswhirlpool sowie Dampfbad. Oder auch die hauseigene Konditorei, in der zu jeder Tageszeit ein ofenfrischer Apfelstrudel wartet. Überzeugt? Dann nichts wie rein ins Winterparadies! Und endlich wieder endlos SCHIFOAN.




Niederreiter
 Hotel · Gasthof · Konditorei
 *** S



KONTAKTDATEN HOTEL

***** Superior Hotel**
Gasthof Niederreiter
 Oberdorf 6, A-5761 Maria Alm
 Tel. +43 (0) 6584/7754
info@niederreiter.com
www.niederreiter.com



NEUER
WELLNESS-
BEREICH



GEINBERG^o

SPA RESORT • THERME

WOHLGEFÜHL NEXT LEVEL SCHENKEN



Jetzt scannen &
Weihnachts-Präsent sichern!



Spa Resort Geinberg
+43 7723 8500 2526
therme@therme-geinberg.at
www.therme-geinberg.at

Ein Resort der:

VAMED
VITALITY
WORLD

the
relaxing
way
of life